



# GUÍAS PARA LA RECOLECCIÓN Y ANÁLISIS de datos sociodemográficos a utilizar en situaciones de crisis humanitarias en América Latina y el Caribe

ESTAS GUÍAS SON PARTE DE UN CONJUNTO DE  
TRES VOLÚMENES. SE COMPLEMENTAN CON UN  
MANUAL DE USO Y SUS HERRAMIENTAS OPERATIVAS





**GUÍAS PARA LA RECOLECCIÓN Y ANÁLISIS  
de datos sociodemográficos a utilizar  
en situaciones de crisis humanitarias  
en América Latina y el Caribe**

Septiembre 2014



## Agradecimientos

Queremos dedicar nuestro más sincero agradecimiento a los numerosos colegas y socios del UNFPA por sus aportaciones y por la información compartida. Extendemos nuestra gratitud a las oficinas de país de la región de América Latina y el Caribe por poner a disposición su tiempo y su colaboración.

Agradecemos especialmente a Gladys Massé, consultora independiente, quien dedicó a esta labor sus conocimientos y su entusiasmo. El diagnóstico que aquí se presenta se realizó bajo la supervisión de Marta Pérez del Pulgar, Especialista de Programa de UNFPA LACRO, en colaboración con Graciela Van der Poel, Oficial de Asuntos Humanitarios de UNFPA LACRO, Lorenzo Barraza, Oficial de Respuesta Humanitaria y José Antonio Rayos, Asistente de Programa de UNFPA LACRO, quienes coordinaron los esfuerzos de este trabajo, aportaron insumos técnicos, facilitaron los intercambios con los principales actores, y en todo momento apoyaron el proceso.

También queremos manifestar nuestro más sincero reconocimiento al trabajo de todas las personas que compartieron su tiempo, su entusiasmo, experiencia y conocimientos para hacer realidad este estudio.

En la elaboración de este documento han participado numerosos colegas de las oficinas de país de la región de América Latina y el Caribe, quienes dedicaron su tiempo y sus conocimientos a este emprendimiento, y compartieron sus experiencias, lecciones y buenas prácticas. Cabe destacar la expresa colaboración brindada, en particular al inicio de la actividad, por parte de Enrique Peláez, Asesor Regional de Población y Desarrollo, UNFPA LACRO. Entre las oficinas de país que contribuyeron activamente en el estudio, figuran Colombia (Sandra Angel), la Oficina Subregional del Caribe (Mario Aguilar y Sandra Paredes), Ecuador (Soledad Guayasamín Cruz y Roberto Ortiz), Haití (Gabriel Bidegain, Anne Marie Serrano) y como invitado especial del INE de Haití (profesor Rousoulf), Honduras (Marcos Arias), México (Iván Castellanos), Nicaragua (Edgard Narváez), Panamá (Martha Icaza), Perú (Zilda Cárcamo y Walter Mendoza De Souza) y Venezuela (Mary Carmen Villasmil Prieto). Especial referencia realizamos a Samson Lamlenn (UNFPA HQ NY) y a Brenda Eriksen (OCHA ROLAC). También colaboró en este trabajo Erin Kenny, de la sede central del UNFPA, con la revisión de la versión borrador del estudio, proporcionando ideas e insumos de gran utilidad.

Asimismo, se expresa un especial reconocimiento a los profesionales e investigadores de los Institutos Nacionales de Estadística, organismos sectoriales y centros de excelencia que participaron activamente de la reunión de expertos y expertas para validar las presentes “Guías”, entre los cuales figura Argentina (Dora Celton), Barbados (David Farrel), Belice (Douglas Westby), Brasil (Estela Maria García Pinto da Cunha), Costa Rica (Elizabeth Solano Salazar y Arodys Robles), Ecuador (Joffre Leon e Israel Espinosa), Guatemala (Claudia Flores y Edwin Cabnal), Jamaica (Marcia Alexander), México (Raúl Romo y Carlos Javier Echarri), Panamá (Erick Reyes, Álvaro Cubilla y Moisés Abougamen), Perú (Nancy Hidalgo y Arturo Arias) y Venezuela (Néstor Cegarra y Rosel Dayhana Urbaz).

Richard Pierce y Cristina Costa Bravo se encargaron, respectivamente, de la edición de la versión en inglés y de la traducción y edición de la versión en español.

# Índice de contenido



|   |           |
|---|-----------|
| <b>Presentación</b> .....   | <b>9</b>  |
| <b>Introducción</b> .....   | <b>13</b> |
| <b>Capítulo 1.</b>  |           |
| <b>Antecedentes internacionales y regionales de América Latina y el Caribe</b> .....                          | <b>15</b> |
| 1.1. Marco internacional: las fases operativas de la emergencia humanitaria .....                             | 15        |
| 1.2. Acerca de los actores humanitarios .....   | 18        |
| 1.3. Contexto regional de América Latina y el Caribe:   |           |
| amenazas, vulnerabilidad e impacto económico de los desastres .....   | 22        |
| 1.3.1. Amenazas geofísicas .....  | 23        |
| 1.3.2. Amenazas hidrometeorológicas (climáticas) .....  | 24        |
| 1.3.3. Amenazas biológicas (epidemiológicas) .....  | 25        |
| 1.3.4. Amenazas tecnológicas .....  | 25        |
| 1.3.5. Vulnerabilidad de la población frente a las amenazas naturales .....                                   | 28        |
| 1.3.6. Impacto económico de los desastres .....   | 29        |
| <b>Capítulo 2.</b>  |           |
| <b>Recolección y análisis de datos sociodemográficos durante la fase de preparación</b> .....                 | <b>31</b> |
| 2.1. Descripción .....  | 31        |
| 2.2. Recolección y análisis de información relevante para la fase de preparación .....                        | 32        |
| 2.2.1. ¿Qué información se necesita recopilar y analizar en esta fase previa? .....                           | 32        |
| 2.2.2. ¿Cuáles son las fuentes de datos sociodemográficas a tener en cuenta? .....                            | 39        |
| 2.2.2.1. Censos de población, hogares y viviendas, y conteos intercensales .....                              | 39        |
| 2.2.2.2. Proyecciones de población .....  | 46        |
| 2.2.2.3. Encuestas a hogares .....  | 47        |
| 2.2.2.4. Registros administrativos .....  | 47        |
| 2.2.3. ¿Qué prioridad se sugiere otorgar a las fuentes de datos cuantitativos? .....                          | 48        |
| 2.2.4. Relevancia de analizar la calidad de la información .....  | 50        |
| 2.2.5. Innovaciones tecnológicas que facilitarían la tarea de recopilación<br>y análisis de información ..... | 52        |
| 2.2.5.1. PDA, <i>Tablet</i> o dispositivos móviles .....  | 52        |
| 2.2.5.2. Sistemas de información geográfica (SIG) .....   | 54        |
| 2.2.5.3. Sistema REDATAM+SP .....   | 55        |
| 2.2.5.4. SPSS .....   | 55        |
| 2.2.5.5. STATA .....  | 56        |

|  |    |
|--|----|
| 2.3. Aspectos operativos .....   | 56 |
| 2.3.1. El plan de contingencia .....   | 56 |
| 2.3.2. El sistema de alerta temprana (SAT) .....   | 58 |
| 2.3.3. ¿Cómo dar continuidad y seguimiento a las actividades<br>de la fase de preparación? .....   | 61 |
| 2.4. Lecciones aprendidas por los países de América Latina y el Caribe respecto<br>de la recolección y análisis de datos en la fase de preparación ..... | 62 |

### Capítulo 3.

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Recolección y análisis de datos sociodemográficos durante la fase aguda .....</b>  | <b>69</b> |
| 3.1. Descripción .....  | 69        |
| 3.2. Recolección y análisis de información relevante para la fase aguda .....   | 69        |
| 3.2.1. ¿Qué metodologías y fuentes de información se necesitan tener en cuenta? .....   | 70        |
| 3.2.1.1. Revisión de datos secundarios .....  | 72        |
| 3.2.1.2. Evaluación del nivel comunitario: métodos cualitativos .....   | 73        |
| 3.2.1.3. Evaluación del nivel comunitario: métodos cuantitativos .....  | 76        |
| 3.2.1.4. Marco analítico .....  | 77        |
| 3.3. Aspectos operativos .....  | 78        |
| 3.3.1. Análisis de los datos .....  | 80        |
| 3.4. Lecciones aprendidas por los países de América Latina y el Caribe respecto de<br>la recolección y análisis de datos en esta fase aguda ..... | 81        |

### Capítulo 4.

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Recolección y análisis de datos sociodemográficos durante la fase crónica .....</b>  | <b>85</b> |
| 4.1. Descripción .....  | 85        |
| 4.2. Recolección y análisis de información relevante para la fase crónica .....   | 86        |
| 4.2.1. Información necesaria, indicadores a recopilar-analizar<br>y fuentes de información .....  | 86        |
| 4.2.2. Metodologías y fuentes de datos .....  | 89        |
| 4.2.2.1. Metodologías cuantitativas .....   | 89        |
| 4.2.2.2. Metodologías cualitativas .....  | 91        |
| 4.3. Aspectos operativos .....  | 92        |
| 4.4. Relevancia del monitoreo y evaluación de las actividades de la fase crónica .....  | 93        |
| 4.5. Lecciones aprendidas por los países de América Latina y el Caribe respecto de<br>la recolección y análisis de datos en esta fase crónica ..... | 93        |

### Capítulo 5.

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Recolección y análisis de datos sociodemográficos en la fase posterior a la crisis .....</b>    | <b>95</b> |
| 5.1. Descripción .....   | 95        |
| 5.2. Recolección y análisis de información relevante para la etapa de transición y recuperación .. | 95        |
| 5.2.1. ¿Qué información se necesita recopilar y analizar en esta fase poscrisis? .....             | 95        |

|  |            |
|--|------------|
| 5.2.2. Fuentes de datos en esta fase poscrisis .....   | 103        |
| 5.2.2.1. Encuestas sectoriales específicas .....   | 103        |
| 5.2.2.2. Encuestas a hogares por muestreo .....  | 103        |
| 5.2.2.3. Censos rápidos para la evaluación poscrisis .....   | 103        |
| 5.3. Aspectos operativos .....   | 104        |
| 5.4. Lecciones aprendidas por los países de América Latina y el Caribe respecto de<br>la recolección y análisis de datos en esta fase de poscrisis ..... | 105        |
| <b>Recomendaciones .....</b>   | <b>107</b> |
| <b>Bibliografía organizada según capítulos .....</b>   | <b>112</b> |
| <b>Glosario de siglas .....</b>  | <b>118</b> |
| <b>Glosario de términos .....</b>  | <b>120</b> |





# Índice de figuras, ejemplos, cuadros y esquemas

## Figuras

|                  |   |    |
|------------------|---|----|
| <b>Figura 1.</b> | Fases operativas de la emergencia humanitaria .....   | 16 |
| <b>Figura 2.</b> | La gestión del riesgo en los procesos de desarrollo .....                                     | 17 |
| <b>Figura 3.</b> | Ocurrencia de desastres por tipo de amenaza en<br>Latinoamérica y el Caribe (1970-2010) ..... | 22 |
| <b>Figura 4.</b> | Esquema conceptual del riesgo de desastre .....   | 28 |
| <b>Figura 5.</b> | Modelo de la evaluación inicial y el seguimiento durante la fase aguda .....                  | 70 |
| <b>Figura 6.</b> | Proceso de desarrollo del levantamiento rápido durante la fase aguda .....                    | 78 |

## Ejemplos

|                     |   |     |
|---------------------|---|-----|
| <b>Ejemplo 1.1.</b> | Formato de la matriz que se está utilizando en Honduras<br>para realizar el mapeo de los actores humanitarios .....                                       | 20  |
| <b>Ejemplo 1.2.</b> | Formato de la matriz que se está utilizando en Honduras<br>para realizar el mapeo de los actores humanitarios (continuación) .....                        | 21  |
| <b>Ejemplo 2.</b>   | Impacto de los terremotos de Haití y Chile en 2010 .....  | 24  |
| <b>Ejemplo 3.</b>   | Efectos de los desastres en países seleccionados de América Latina y el Caribe ...  | 26  |
| <b>Ejemplo 4.</b>   | Principales instituciones oficiales de distribución de información sobre<br>amenazas y material de apoyo para generar estudios cartográficos, Chile ..... | 35  |
| <b>Ejemplo 5.</b>   | Acerca de la evaluación de cobertura y calidad de las fuentes de datos en<br>América Latina y el Caribe hacia el 2010 .....                               | 51  |
| <b>Ejemplo 6.</b>   | Selección de indicadores municipales elaborados por UNFPA-Bolivia, 2011 .....   | 63  |
| <b>Ejemplo 7.</b>   | Ficha Municipal de Riesgo de Desastres (UNFPA-Bolivia), 2011 .....  | 65  |
| <b>Ejemplo 8.</b>   | Integración de indicadores a partir de fuente censal, Haití, 2009 .....   | 66  |
| <b>Ejemplo 9.</b>   | Grupo de proveedores de información primaria (GPIP), Argentina .....  | 67  |
| <b>Ejemplo 10.</b>  | Implementación de un sistema de alerta temprana:<br>el caso del SAT en el estado Vargas, Venezuela .....  | 68  |
| <b>Ejemplo 11.</b>  | Experiencia de la evaluación rápida, Haití, 2010 .....  | 81  |
| <b>Ejemplo 12.</b>  | Potencialidad de la información censal para ser<br>utilizada en crisis humanitarias, Chile, 2010 .....  | 82  |
| <b>Ejemplo 13.</b>  | Sin SAT y sin plan de contingencia: el caso de las inundaciones<br>en la provincia de Santa Fe, Argentina, 2003 .....                                     | 83  |
| <b>Ejemplo 14.</b>  | Informe MIRA. Terremoto de Guatemala, noviembre 2012.<br>Resultados difundidos seleccionados .....  | 84  |
| <b>Ejemplo 15.</b>  | Levantamiento de información en refugios: el caso de las personas<br>damnificadas de las lluvias de noviembre 2010 en Venezuela .....                     | 93  |
| <b>Ejemplo 16.</b>  | Principales necesidades de la población y acciones de<br>respuesta durante la recuperación posdesastre, Ecuador .....                                     | 105 |

|                    |   |     |
|--------------------|---|-----|
| <b>Ejemplo 17.</b> | Lecciones aprendidas de la gestión de información en la emergencia de Chile, 2010 ..... | 105 |
| <b>Ejemplo 18.</b> | El caso de las inundaciones en la provincia de Santa Fe, Argentina, 2003 .....          | 106 |

## Cuadros

|                   |   |     |
|-------------------|---|-----|
| <b>Cuadro 1.</b>  | Tipos de amenazas asociadas a emergencias humanitarias .....  | 23  |
| <b>Cuadro 2.</b>  | Desastres en América Latina y el Caribe, 2010, por tipo de amenaza, número de sucesos y de muertes, población afectada y costo en millones de dólares americanos .....  | 29  |
| <b>Cuadro 3.</b>  | Ejemplos de recursos web seleccionados con información sobre amenazas en América Latina y el Caribe sucesos .....   | 33  |
| <b>Cuadro 4.</b>  | Ejemplos de información de fuentes de datos, actores humanitarios y organismos nacionales productores de información, a ser utilizada en situaciones de riesgos humanitarios en la región de América Latina y el Caribe ..... | 34  |
| <b>Cuadro 5.</b>  | Ejemplos de indicadores incluidos en las "Guías", según sus tipos y funciones .....   | 36  |
| <b>Cuadro 6.</b>  | Sugerencia de prioridad de construcción de los indicadores incluidos en la fase de preparación .....  | 38  |
| <b>Cuadro 7.</b>  | Fortalezas y limitaciones de los censos y conteos .....   | 45  |
| <b>Cuadro 8.</b>  | Fortalezas y limitaciones de las proyecciones de población .....  | 46  |
| <b>Cuadro 9.</b>  | Fortalezas y limitaciones de las encuestas a hogares .....  | 48  |
| <b>Cuadro 10.</b> | Fortalezas y limitaciones de los registros administrativos .....  | 49  |
| <b>Cuadro 11.</b> | Orientación básica para recopilar y analizar información sociodemográfica, según objetivos de las fuentes de datos, fechas de obtención y menor nivel de desagregación estimado .....   | 50  |
| <b>Cuadro 12.</b> | Fortalezas y limitaciones de las PDA y de los dispositivos móviles .....  | 53  |
| <b>Cuadro 13.</b> | Fortalezas y limitaciones de los sistemas de información geográfica (SIG) .....   | 54  |
| <b>Cuadro 14.</b> | Tiempos posibles para actualizar la información a ser utilizada en situaciones de riesgos humanitarios en la región de América Latina y el Caribe, según fuente de datos .....  | 61  |
| <b>Cuadro 15.</b> | Ventajas e inconvenientes de la metodología de los grupos focales .....   | 75  |
| <b>Cuadro 16.</b> | Sugerencia de prioridad para construcción de los indicadores de la fase crónica ..  | 86  |
| <b>Cuadro 17.</b> | Sugerencia de prioridad para construcción de los indicadores incluidos en la fase de poscrisis .....  | 97  |
| <b>Cuadro 18.</b> | Criterios para decidir un levantamiento censal poscrisis .....  | 104 |

## Esquemas

|                   |   |    |
|-------------------|---|----|
| <b>Esquema 1.</b> | La información sociodemográfica necesaria, los indicadores según criterios de relevancia y sus fuentes de datos, para recopilar y analizar durante la fase de preparación en países de América Latina y el Caribe ..... | 40 |
| <b>Esquema 2.</b> | Etapas básicas para elaborar un plan de contingencia y actividades relacionadas .....   | 59 |
| <b>Esquema 3.</b> | Métodos para la recolección de información para una evaluación rápida durante la fase aguda .....   | 71 |

|                   |   |     |
|-------------------|---|-----|
| <b>Esquema 4.</b> | Indicadores sociodemográficos y fuentes de información secundaria para la evaluación inicial rápida de la zona afectada durante la fase aguda .....   | 73  |
| <b>Esquema 5.</b> | Necesidades de información, indicadores y fuentes de datos para la fase crónica .....   | 87  |
| <b>Esquema 6.</b> | La información sociodemográfica necesaria, los indicadores según criterios de relevancia y sus fuentes de datos, para recopilar y analizar durante la fase de poscrisis en países de América Latina y el Caribe ..... | 98  |
| <b>Esquema 7.</b> | Ejemplo de evaluación básica de cambios durante la fase de poscrisis en países de América Latina y el Caribe .....  | 103 |





# Presentación

En las crisis humanitarias las personas y familias con escasos recursos económicos y por ende con precarias condiciones de vida suelen sufrir los daños más severos, siendo muy difícil que puedan superar esa circunstancia adversa de manera autónoma. Es por ello que su protección resulta ser un asunto prioritario para los gobiernos nacionales y locales, las agencias de cooperación internacional y demás organismos de apoyo humanitario. En este sentido, el **enfoque de derechos humanos**<sup>\*1</sup> es un marco fundamental para conducir las acciones de respuesta humanitaria interinstitucional, ya que enfatiza las necesidades esenciales de las personas, específicamente las de aquellas en situación de mayor **vulnerabilidad**\*

La respuesta humanitaria en su conjunto ha venido perfeccionándose mediante el diseño de intervenciones más costo-efectivas, cumpliendo así con el propósito de incrementar la asistencia a la población más vulnerable. Cada agencia del Sistema de Naciones Unidas cumple un papel relevante y específico, que se desprende de su mandato oficial. Particularmente, el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA, por sus siglas en inglés) asiste a los países en la generación y utilización de datos sociodemográficos para el diseño de políticas y programas dirigidos a mejorar y proteger la vida de las personas. A partir de este mandato y de su papel en la respuesta humanitaria, el UNFPA crea en el 2007 un grupo de trabajo sobre recolección y análisis de información en situaciones de crisis, con la convicción que la producción de datos no es un componente más de la respuesta humanitaria, sino que tiene un papel central en la efectividad de la misma. Las recomendaciones derivadas de este grupo de trabajo, propició que el UNFPA sistematizara la información disponible y las experiencias adquiridas en el uso de diferentes tipos de datos sociodemográficos, mediante la elaboración de “Guías” que ofrecieran lineamientos para la recolección y análisis de información en las cuatro fases –preparación, aguda, crónica y poscrisis– en las que el organismo sugiere analizar las crisis humanitarias, a modo de enfoque práctico y aplicable, si bien se entiende que las **emergencias**\* no presentan fases o etapas estáticas en la realidad, sino que constituyen una visión de proceso.

Como producto del trabajo llevado a cabo, el UNFPA produjo el documento denominado *Guidelines on data issues in humanitarian crisis situations*, publicado en inglés, en junio de 2010, el cual sistematiza los principales aspectos relativos a la propuesta de un sistema de información sociodemográfica que debe comenzar a gestionarse de manera previa a que se produzca una catástrofe, mitigue los impactos de esta durante los momentos más agudos de la crisis, y continúe teniendo la posibilidad de actualizarse de manera continua.

Por su parte, la Oficina Regional para América Latina y el Caribe (LACRO, por sus siglas en inglés) ha visto la necesidad de contar con una versión adaptada de este último instrumento, que refleje los contextos de los riesgos propios de la región, así como el geográfico, socioeconómico, demográfico, institucional y de capacidades técnicas para el acopio de información; incorporando, asimismo, la experiencia en materia de recolección, análisis y manejo de información sociodemográfica que manifiestan los países de la región.

---

<sup>1</sup> Los términos resaltados en negrita y acompañados por un asterisco (\*), remiten a definiciones contenidas en el *Glosario de términos*.

Las presentes “Guías” ofrecen entonces orientación para fortalecer los mecanismos nacionales de recopilación y análisis de datos en América Latina y el Caribe (ALC), tanto en casos de crisis derivadas de **desastres\*** generados a partir de la ocurrencia de **amenazas naturales\***, como de situaciones asociadas a la violencia e inseguridad personal que provoca el desplazamiento de personas. La idea es poner a disposición de los países de ALC un documento al servicio de estos, para adaptar y adecuar a cada contexto nacional.

Dado que cada país de la región de ALC cuenta con Protocolos de Red Humanitaria ya preexistentes, en este caso, a través de estas “Guías”, UNFPA-LACRO busca propiciar su uso con el fin de reforzar la idea del papel clave que tiene la actividad de recopilación y análisis de información sociodemográfica para ser utilizada en situaciones de crisis humanitarias.

Los objetivos generales de estas “Guías” consisten en:

- Sensibilizar a los Institutos Nacionales de Estadística (INE)<sup>2</sup> y organismos sectoriales<sup>3</sup> de cada país de ALC, organismos no gubernamentales (ONG), organizaciones del Sistema de Naciones Unidas, y demás actores humanitarios involucrados en la asistencia humanitaria, acerca de la importancia de contar con información de calidad sobre las afectaciones generales y necesidades específicas de las poblaciones más vulnerables ante una crisis humanitaria, con el fin de asegurar la eficiencia de la intervención en la ayuda que sea imprescindible brindarles.
- Contribuir al desarrollo de las capacidades de los INE y organismos sectoriales nacionales, ONG y actores humanitarios de ALC para recopilar, analizar y gestionar datos poblacionales a ser utilizados en situaciones de crisis.

<sup>2</sup> En América Latina y el Caribe, los Institutos Nacionales de Estadística (INE) adoptan también la denominación de Oficinas Nacionales de Estadística y Direcciones Generales de Estadística, entre otras. En la presente publicación se opta por utilizar, de manera general y única, la primera de las denominaciones mencionadas.

<sup>3</sup> Nos referimos a organismos de la administración pública nacional, tales como Ministerios de Salud, Educación, Obras Públicas, Vivienda, Transporte y Comunicación, entre otros.

- Promover un enfoque de derechos humanos en la recolección y análisis de datos poblacionales para ser aplicados durante las crisis humanitarias.
- Sugerir un posible esquema de trabajo y de coordinación entre los actores humanitarios para la recolección, análisis y utilización de datos sociodemográficos en situaciones de crisis humanitaria.
- Proponer instrumentos y técnicas para la recolección de datos relevantes sobre la población afectada, así como enumerar sus principales fuentes convencionales y no convencionales.
- Mostrar la importancia que adquiere la actividad de evaluación y seguimiento de la gestión de información a ser utilizada en situaciones de emergencia.

## ¿A quiénes están dirigidas estas “Guías”?

- A quienes tienen la responsabilidad primaria de recolectar, administrar y distribuir información:
  - A los técnicos y profesionales de los INE y dependencias locales/municipales de estadística de las oficinas sectoriales.
- A quienes tienen la responsabilidad –eventual o permanente– de administrar y distribuir información sobre las personas afectadas en situaciones de crisis humanitarias:
  - A los técnicos y profesionales de protección civil o de emergencia, ONG, oficinas del UNFPA, y actores humanitarios que trabajan en el campo de la asistencia humanitaria y la **gestión del riesgo\***.
- A los tomadores de decisiones en los niveles regional, subregional, nacional y local.
- A las máximas autoridades de los gobiernos del ámbito nacional/central, territorial/provincial y local/municipal.

## ¿Cómo se organizan estas “Guías”?

Las “Guías” están organizadas en tres volúmenes:

- **Guías para la recolección y análisis de datos sociodemográficos a utilizar en situaciones de crisis humanitarias en América Latina y el Caribe** (en adelante “Guías”).
  - Aborda los principales aspectos teórico-prácticos requeridos para llevar a cabo la recolección y el análisis de información sociodemográfica para ser aplicados en situaciones de crisis humanitarias.
- **Herramientas operativas de estas Guías** (en adelante “Herramientas”).
  - Incluye una propuesta de instrumentos a operar y aplicar para recopilar información sociodemográfica que contribuya a asistir a las poblaciones afectadas por crisis humanitarias.

- **Manual para un uso adecuado de estas Guías** (en adelante “Manual”).
  - Aporta ideas para desarrollar talleres y cursos que contribuyan a capacitar a los responsables técnicos directos de las instituciones públicas, privadas y no gubernamentales, llamadas a activarse en situaciones de crisis humanitarias en la región de ALC.
- **Recursos didácticos de estas “Guías”**

En particular, estas “Guías” disponen de los siguientes recursos didácticos:

- **Llamada:** Dirige al lector al “Manual” o al volumen de “Herramientas”, según corresponda.
- **Ampliación de referencias bibliográficas:** Sugiere la bibliografía relevante para quien desee ampliar su conocimiento respecto de una temática específica.







# Introducción

La mayoría de los países de América Latina y el Caribe (ALC) ha sufrido situaciones de crisis humanitarias, asociadas, en la mayor parte de los casos, a la ocurrencia de desastres ocasionados por amenazas naturales, tales como sismos, *tsunamis*, deslaves, deslizamientos, inundaciones y huracanes, entre otros. Frente a esto, los esfuerzos en torno a la respuesta humanitaria, en su conjunto, está progresando gradualmente para responder de manera más eficiente ante las emergencias. Los gobiernos son los principales responsables de generar una respuesta efectiva ante estas, en tanto el Sistema de Naciones Unidas, las ONG y otros actores humanitarios brindan asistencia a los países afectados de la región, en particular en los casos en que la crisis sobrepasa las capacidades nacionales.

En los desastres, las familias con recursos limitados experimentan un mayor daño relativo, que se expresa en la pérdida parcial o total de su patrimonio y de sus fuentes de sustento. A lo anterior, se suele agregar la pérdida de uno o más de los miembros del hogar, y el cambio obligado de residencia por la destrucción y/o la dificultad de acceso a la vivienda que habitaban. Las situaciones de emergencia escalan en complejidad, de acuerdo al número y características de las personas afectadas, al tipo de amenaza natural asociada a la crisis, a las características geográficas de la zona afectada, al daño ocasionado a las infraestructuras vitales y al impacto ambiental producido. En estas circunstancias, los INE de la región y sus oficinas locales, diversas instancias públicas nacionales y comunales/municipales, así como organizaciones de la sociedad civil y de carácter humanitario nacionales e internacionales, junto a la acción del Sistema de Naciones Unidas –incluido el UNFPA– juegan un papel activo, relevante y definido en pos de brindar el apoyo integral requerido por las personas, familias y comunidades que han sufrido daños o perjuicios. Para ello, es importante realizar evaluaciones de posibles daños y también de necesidades a ser cubiertas durante la emergencia, a partir de generar datos sobre la población “potencialmente” afectada y su localización precisa en el territorio, “antes” que el desastre ocurra.

En situaciones de emergencia, los daños suelen distribuirse de manera diferencial en la población. No todos los sectores de la población sufren por igual el impacto de un desastre. Variables como la condición de género, la edad, la condición socioeconómica, el origen étnico, los problemas crónicos de salud que generan limitaciones en la actividad, así como también la localización geográfica, entre otras, se consideran determinantes de las afectaciones diferenciales. Más específicamente, las mujeres de toda edad y especialmente las mujeres en edad reproductiva y/o embarazadas, las niñas y niños, las y los adolescentes y jóvenes, las personas con discapacidad y las personas adultas mayores suelen enfrentar situaciones de mayor vulnerabilidad y requieren de un apoyo especializado y oportuno en general, y muy en particular en situaciones de crisis humanitaria.

Por otra parte, el enfoque de derechos humanos que inspira el diseño de estas “Guías”, asume que la dignidad de las personas no se suspende jamás, y que todos los derechos que están consagrados en los acuerdos internacionales<sup>4</sup> deben tener presencia activa en la concepción, el diseño, la planificación, la implementación, el seguimiento y monitoreo de la asistencia humanitaria.

<sup>4</sup> Entre los instrumentos que protegen los derechos de las poblaciones vulnerables, se menciona la Convención de los Derechos del Niño, aprobada como tratado internacional de derechos humanos el 20 de noviembre de 1989 y la Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer de abril de 1996.

A manera de organización, las presentes “Guías” se presentan ordenadas según los siguientes capítulos:

**Capítulo 1. Antecedentes internacionales y regionales de América Latina y el Caribe:** Como marco conceptual, el apartado sintetiza el sentido orientador y didáctico que adopta la organización en cuatro fases, que se utiliza de referencia, con el fin de simplificar y dar utilidad práctica a las “Guías”, reconociendo, sin embargo, que las emergencias y la respuesta no necesariamente siguen fases estáticas, sino que por el contrario representan la imagen de un *continuum*. Asimismo, el capítulo brinda una visión, lo más completa posible, respecto de los actores humanitarios y su relevancia como estructura organizativa en cada país de la región. Asimismo, el apartado aborda los desastres según tipo de amenaza socionatural que han afectado a ALC en los últimos 40 años, de manera de contar con un marco regional en esta materia.

**Capítulo 2. Recolección y análisis de datos sociodemográficos durante la fase de preparación:** Presenta el tipo de información que se necesita recopilar y analizar en esta fase, las fuentes de información sociodemográficas a las cuales recurrir y las innovaciones tecnológicas que facilitarían la tarea; quién produce dicha información (organismos públicos nacionales); qué entidades no gubernamentales y actores humanitarios participarían en la presente etapa; así como también las actividades específicas a realizar durante esta fase; como por ejemplo, la

construcción de un escenario de riesgo, un **sistema de alerta temprana (SAT)\*** y la elaboración de un **plan de contingencia\***, con vistas a afrontar una situación de crisis humanitaria.

**Capítulo 3. Recolección y análisis de datos sociodemográficos durante la fase aguda:** Sistematiza los resultados alcanzados a partir de haber desarrollado las actividades previstas durante la etapa preparatoria y, en caso de no contar con un plan de contingencia elaborado, la manera de afrontar la situación de crisis humanitaria en su fase aguda, a partir de realizar una evaluación rápida inicial multisectorial (MIRA, por sus siglas en inglés), valiéndose de métodos cualitativos y cuantitativos, que faciliten la recolección y análisis de información sociodemográfica requerida para enfrentar esta etapa.

**Capítulo 4. Recolección y análisis de datos sociodemográficos durante la fase crónica:** Centra la atención en la recolección y análisis de datos que se requiere llevar a cabo, así como las metodologías –cuantitativas y cualitativas– y fuentes de información a ser aplicadas y utilizadas, durante escenarios de crisis crónicas, caracterizadas por el desplazamiento y/o reubicación de la población.

**Capítulo 5. Recolección y análisis de datos sociodemográficos en la fase posterior a la crisis:** El apartado sistematiza la significativa importancia y contribución que aporta la acción de recolección y análisis de datos en el marco de los esfuerzos generales de **reconstrucción\***, rehabilitación y **recuperación\***.

# Antecedentes internacionales y regionales de América Latina y el Caribe

## 1.1. Marco internacional: las fases operativas de la emergencia humanitaria

A efectos didácticos y operativos, las presentes “Guías” dividen las emergencias en cuatro fases que sirven de referencia con objetivo didáctico y operativo, y reconociendo que, en la práctica, ellas no necesariamente evolucionan de manera secuencial, sino que manifiestan la idea de un proceso que expresa la idea de una constante interdependencia y continuidad.

La figura 1 presenta estas cuatro fases operativas para abordar la emergencia humanitaria, a partir de un sentido de proceso continuo:

- **La preparación:** Refiere el momento que antecede a la crisis, cuando todavía no se ha desatado el desastre. En esta etapa, es preciso averiguar la presencia de amenazas naturales y no naturales, sus características, distribución y alcance espacial, pero sobre todo determinar la vulnerabilidad de la población que se encuentra expuesta a sus efectos. Representa una oportunidad “única” para planificar la posible respuesta y ejecutar futuras acciones de **prevención\*** que permitan reducir los daños cuando el suceso ocurra.
- **La fase aguda:** Corresponde al momento en que se desata la situación de crisis. Suele caracterizarse por una gran destrucción de viviendas e infraestructuras vitales, interrupción

de actividades económicas, pérdida de vidas humanas, así como también por el desplazamiento –temporal o definitivo– de personas, familias y comunidades. Es el momento en que la población necesita más ayuda.

- **La fase crónica:** Debido a la prolongación de la crisis, a menudo las poblaciones desplazadas deben ser reubicadas temporalmente en campamentos para personas refugiadas/desplazadas y albergues. Las personas que se encuentran en esa condición viven una situación compleja, por lo que requieren ser apoyadas de manera ininterrumpida por parte de los actores humanitarios, quienes deben dar seguimiento a la evolución de la condición de toda la población, y especialmente de las personas más vulnerables, garantizando en todo momento el cumplimiento de sus derechos humanos.
- **La fase poscrisis:** La fase posterior a una emergencia (de transición, recuperación y reconstrucción) se caracteriza por el cese total de las hostilidades o el fin del desastre. Los elementos de transición, recuperación, y construcción no suelen ser consecutivos, sino que a menudo se solapan, ocurren al mismo tiempo. En la mayoría de los países, esta fase se caracteriza por un trabajo continuo para retomar los programas de desarrollo y puesta en marcha de proyectos y programas dirigidos a mejorar la calidad de vida de las poblaciones afectadas.



Para ampliar la información relativa a las fases operativas propuestas para aportar al diseño de acciones que atiendan las situaciones de crisis humanitarias, véase: UNFPA. (2010). *Guidelines on data issues in humanitarian crisis situations*.

Disponible en línea:

[http://www.unfpa.org/webdav/site/global/shared/documents/publications/2010/guidelines\\_dataissues.pdf](http://www.unfpa.org/webdav/site/global/shared/documents/publications/2010/guidelines_dataissues.pdf).

Si bien las fases “didácticas” sugieren un orden secuencial (concluyendo, una comienza la siguiente), en la práctica las crisis no se comportan tan rígidamente. Por ejemplo, en una emergencia que cubre una extensa zona geográfica, puede haber municipios atravesando por fases distintas, y también experimentando retrocesos, en la medida que devengan en críticas, situaciones que no pudieron controlarse. Este es un aspecto sumamente importante a atender, especialmente en el momento de tener que decidir qué información se necesita recopilar y analizar, qué metodologías se requiere aplicar para su recopilación y cuáles son las principales fuentes proveedoras de datos que contribuyan a afrontar una crisis humanitaria. Asimismo, el tiempo de duración que se le suele asignar a cada fase también es solo referencial, pues cada situación de crisis es única e irrepetible.

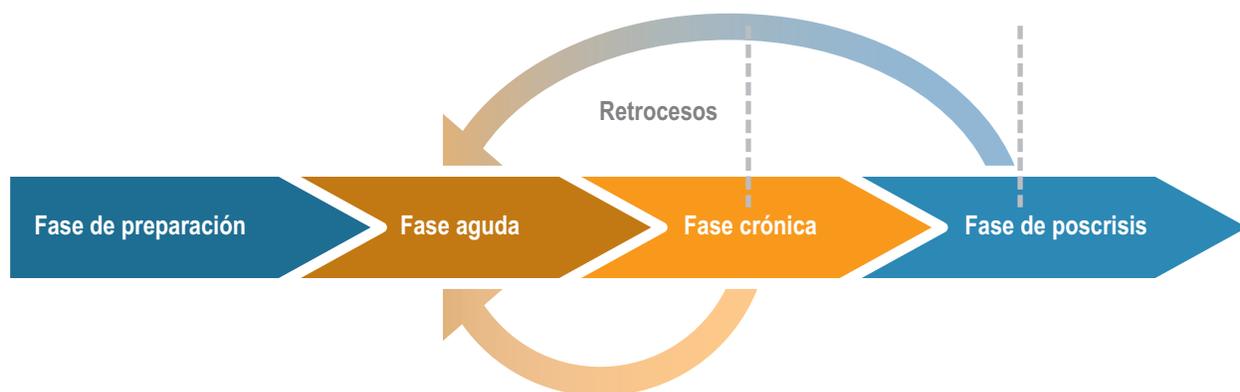
Como lo muestran las figuras 1 y 2, los procesos de recuperación de las comunidades pueden presentar retrocesos, lo que confirma la importancia de darles seguimiento hasta su total res-

tablecimiento. El levantamiento permanente de datos desagregados en cada una de las fases que orienta el análisis, es una tarea clave que contribuye hacia una mayor estabilidad de las comunidades afectadas, donde las necesidades más apremiantes estén cubiertas, la seguridad y protección de las personas garantizadas y las bases de “un nuevo comienzo” suficientemente consolidadas.

En las crisis humanitarias es especialmente importante recolectar información de las diferentes poblaciones afectadas, desagregando los datos por sexo y edad. A partir de esta desagregación, se pueden estimar grupos específicos: niños y niñas, adolescentes y jóvenes, personas adultas mayores, mujeres de toda edad, mujeres en edad reproductiva, personas viviendo con VIH/SIDA, personas en edad de trabajar y potenciales colaboradores en las tareas de rehabilitación, entre otras.

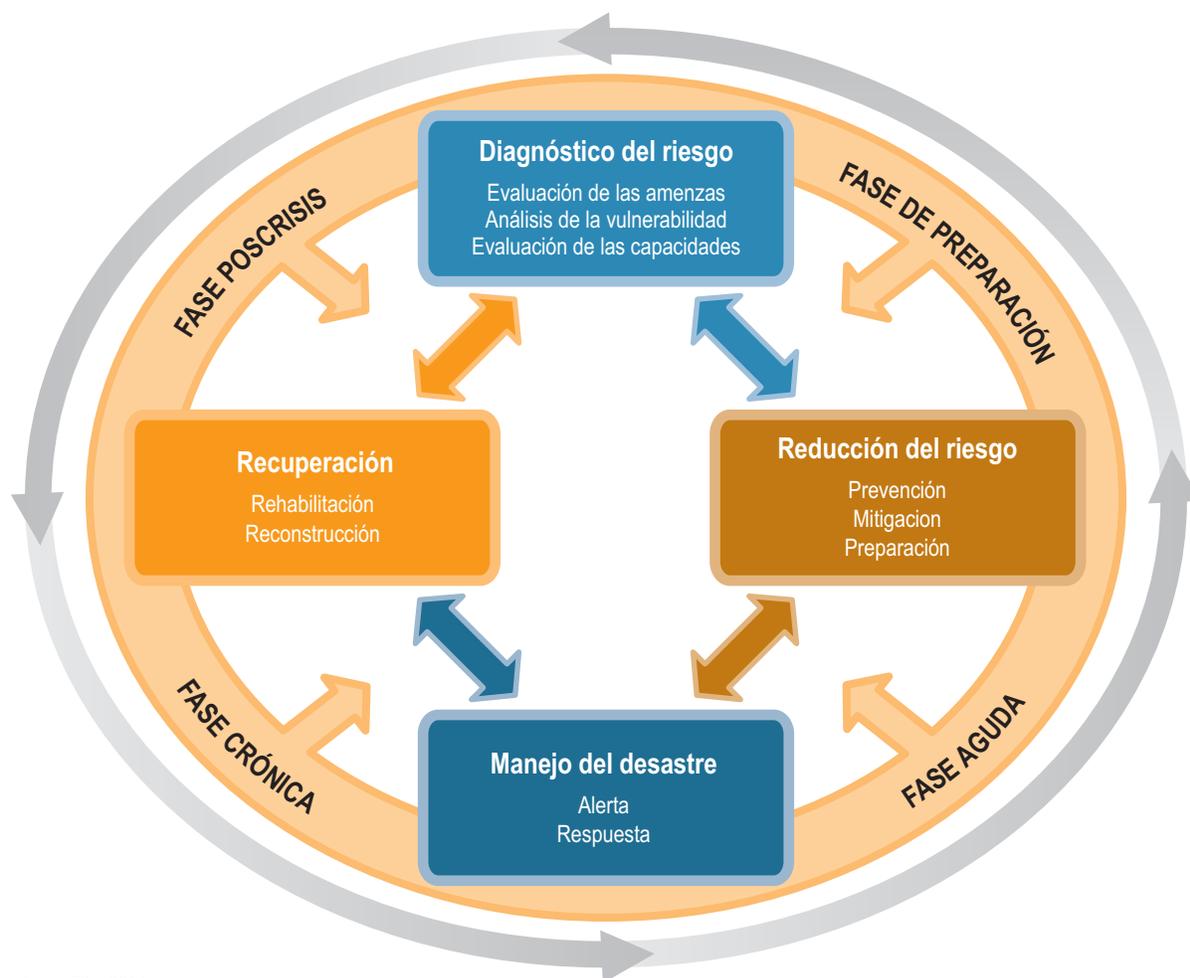
Las necesidades que se desprenden de esta caracterización sociodemográfica inicial permiten activar diferentes tipos de respuestas en función

**Figura 1.** Fases operativas de la emergencia humanitaria, según una visión didáctica



Fuente: UNFPA (2010:9).

Figura 2. La gestión del riesgo en los procesos de desarrollo



Fuente: UNFPA (2014).

de aspectos vinculados a salud sexual y reproductiva, género, atención de adolescentes y jóvenes, niños y niñas, principalmente asociadas a la prevención de la violencia sexual, educación, salud, apoyo psicológico y recuperación, entre otros.

Asimismo, las personas adultas mayores, dada la mayor probabilidad de contar con algún padecimiento crónico, requieren cuidados y atenciones especiales. Situación similar a la anterior enfrentan las personas con alguna discapacidad, cuya dependencia se acentúa en situaciones de crisis.

También es importante caracterizar a la población en riesgo o afectada por una **amenaza\*** en

términos del tamaño y composición de los hogares, las características étnicas, la religión, la escolaridad, la actividad económica, o los ingresos económicos de dichas poblaciones, entre otros aspectos.

Los análisis que se hagan de los datos sobre la población afectada son insumos fundamentales para contribuir a mejorar las condiciones de las personas, familias y comunidades afectadas para que superen la situación de crisis.

La falta de información, el retraso en la entrega de la misma, o su baja calidad (desactualizada, imprecisa y no validada) puede implicar una tardía respuesta humanitaria o contribuir a prolongar la crisis y/o a su agravamiento.

## 1.2. Acerca de los actores humanitarios

El primer actor relevante en responder a la situación de crisis que plantea la emergencia es la propia comunidad afectada. En este caso, se trata de la sociedad civil organizada, considerándose entre ella a las asociaciones de desarrollo comunal, las rondas campesinas, las juntas de propietarios, los voluntariados organizados y las redes sociales, entre otras.

Asimismo, además de la sociedad civil, diversas instancias de gobierno (ministerios), organizaciones no gubernamentales e inclusive los medios académicos y universitarios, constituyen actores clave al momento de tener que articular acciones para prevenir, enfrentar y superar situaciones de crisis humanitarias.

Por otra parte, si bien en ocasión de una catástrofe la responsabilidad primaria de la atención corresponde al Estado, debe tenerse en consideración que existen varias organizaciones nacionales y supranacionales (ONG, organismos intergubernamentales subregionales, ONU, etc.), que pueden colaborar con las diferentes tareas y en las diferentes fases de la misma.

El acudir a esta ayuda adicional no exime al Estado afectado de coordinar, reglamentar y supervisar el socorro en caso de desastre. Corresponderá al Estado, en cuestión, solicitar esta ayuda y establecer los mecanismos legales correspondientes para que la misma pueda hacerse efectiva en su territorio.

De acuerdo con REDLAC (2014), entre los diferentes **organismos**<sup>5</sup> que pueden colaborar se cuentan los siguientes:

### • Sistema de Naciones Unidas:

- Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos.

<sup>5</sup> Cabe aclarar que la sistematización de actores humanitarios que incluye este apartado se presenta a manera de ejemplo y se basa en la serie de antecedentes con que se cuenta al momento de la redacción de este documento. El contexto de América Latina y el Caribe manifiesta una real diversidad de actores humanitarios, cada uno de ellos insertos en contextos de países muy diferentes entre sí, cuyas acciones programáticas también se encuentran en constante proceso de cambio y mejoramiento, manifestando una visión dinámica. Por ese motivo, el listado que se presenta, se incluye con el objetivo de brindar un panorama general de la temática, instándose a cada país de la región a seleccionar y adaptar a su realidad local aquellos sectores que resultan pertinentes y se encuentran vigentes en el país.

- Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR).
- Oficina de las Naciones Unidas para la Reducción del Riesgo de Desastres (UNISDR).
- Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF).
- Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA).
- Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios (OCHA).
- Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO).
- Organización Panamericana de la Salud (OPS).
- Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA (UNAIDS-ONUSIDA).
- Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).
- Programa Mundial de Alimentos (PMA).

### • Organizaciones internacionales (OOII) y organizaciones no gubernamentales (ONG):

- CARE Internacional.
- Comité Internacional de la Cruz Roja (CIRC).
- Consejo Noruego para Refugiados (NRC).
- Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja (IFRC).
- Médicos del Mundo (MDM).
- Médicos sin Fronteras (MSF), España.
- Organización Internacional para las Migraciones (OIM).
- OXFAM Internacional.
- PLAN Internacional.
- Sociedad Mundial para la Protección Animal (WSPA).
- Telecoms Sans Frontiers (TSF).
- Visión Mundial (WV).

### • Donantes:

- Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID).
- Departamento de Ayuda Humanitaria de la Comisión Europea (ECHO).
- Oficina de Asistencia para Desastres en el Extranjero de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID/OFDA).

### • Organismos subregionales:

- Centro de Coordinación para la Prevención de Desastres Naturales (CEPRENAC).



- Agencia de Manejo de Emergencias de Desastres del Caribe (CDEMA).
- Comité Andino para la Prevención y Atención de Desastres (CAPRADE).
- Reunión Especializada de Reducción de Riesgos de Desastres Socionaturales, la Defensa Civil, la Protección Civil y la Asistencia Humanitaria (REHU).

Un aspecto a resaltar respecto de estos últimos actores humanitarios que acabamos de listar, es considerar su importancia en términos de distribución (resaltando la posibilidad de incluir un

mapeo de actores humanitarios, que incluya una matriz/directorio con los mandatos y la ubicación de los mismos), estructura organizativa y recursos con los que cuenta, de manera de aportar ideas al momento de tener que establecer alianzas estratégicas en la región.

En este caso, los ejemplos 1.1 y 1.2 muestran el formato de la matriz que se está utilizando actualmente en Honduras, con el objetivo de realizar un mapeo de los actores humanitarios en el país, y que pueden colaborar en las diferentes tareas que demandan las situaciones de crisis humanitarias.



La *Guía de gobiernos* (2011) y el *Directorio de recursos y organizaciones* (2014) incluyen información pertinente relacionada con la coordinación, movilización de equipos, recursos financieros, procesos y demás recursos que ofrecen los diversos actores humanitarios con presencia en la región de ALC, para aportar al diseño de acciones que atiendan situaciones de crisis humanitarias.

Para una información detallada, véase: REDLAC (2011 y 2014).

REDLAC. (2011). *Guía de gobiernos 2111*.

Disponible en línea:

[http://www.redhum.org/archivos/pdf/ID\\_9201\\_BE\\_Redhum-Guia-Guia\\_para\\_Gobiernos-REDLAC-20110413.pdf](http://www.redhum.org/archivos/pdf/ID_9201_BE_Redhum-Guia-Guia_para_Gobiernos-REDLAC-20110413.pdf).

REDLAC. (2014). *Directorio de recursos y organizaciones*.

Disponible en línea:

[http://dev.redhum.org/documento\\_detail/redlac-directorio-de-recursos-y-organizaciones-](http://dev.redhum.org/documento_detail/redlac-directorio-de-recursos-y-organizaciones-).



**Ejemplo 1.2.** Formato de la matriz que se está utilizando en Honduras para realizar el mapeo de los actores humanitarios *(continuación)*

**Recursos de organizaciones:  
por organización, ubicación y sector**

(Matriz para respuestas humanitarias o fase de preparación)

|                               |                           |
|-------------------------------|---------------------------|
| <b>Fuente de esta matriz</b>  | Nombre de la organización |
| <b>Persona de contacto</b>    | Nombre del responsable    |
| <b>E-mail</b>                 |                           |
| <b>Teléfono</b>               | (xxx) 999 999 999         |
| <b>Fecha de actualización</b> | dd/mm/aaaa                |

| País | 1er. Nivel Administrativo | 2do. Nivel Administrativo | Organización | Sector   | Tipo de recurso<br>(Alimento, no alimentario, humano, financiero) | Cantidad. (Digite solamente números)<br>Indique en itálicos para números estimados |                           |  | Descripción.<br>(Una rápida descripción de su recurso)<br>Ejemplo: Médico, carros, carpas, semillas, etc. | Comentarios abierto.<br>(Indique cualquier comentario sobre el recurso)<br>Ejemplo: Ubicación, disponibilidad | Población servida por el recurso.<br>Indique en itálicos para números estimados | Población vulnerable.<br>Indique en itálicos para números estimados |
|------|---------------------------|---------------------------|--------------|--|---|--|---------------------------|--|---|---|---|---|
|      |                           |                           |              |  |   | Cantidad. (Digite solamente números)<br>Indique en itálicos para números estimados | Ubicación                 | Disponibilidad                                   |   |   |   |   |
|      |                           | Toledo                    | CARE         | Seleccione un sector de su actividad             | Alimentos   | 200  | TM de maíz                | Inmediata  | 300   |   |   |   |
|      |                           | Corozal                   | IFRC         | Albergues temporales y artículos no alimentarios | No alimentos  | 300  | Carpas                    | 7 días   | 1,500   |   |   |   |
|      |                           | Corozal                   | OXFAM        | Salud (incluyendo VIH-SIDA)                      | Humano  | 2  | Médicos                   | 5 días   | 400   |   |   |   |
|      |                           | Toledo                    | OXFAM        | Salud (incluyendo VIH-SIDA)                      | Humano  | 8  | Personal médico           | Inmediata  |   |   |   |   |
|      |                           | Pastaza                   | UNICEF       | Salud (incluyendo VIH-SIDA)                      | No alimentario  | 500  | Kits de medicinas básicas | Inmediata  | 500   |   |   |   |
|      |                           | Bolivar                   | WFP          | Alimentos, nutrición y seguridad alimentaria     | Alimentos   | 450  | TM de semillas varias     | 3 días después del desastre                      |   |   |   |   |
|      |                           | Corozal                   | WFP          | Alimentos, nutrición y seguridad alimentaria     | Humano  | 2  | Nutricionistas            | Desde Europa, directamente al punto del desastre |   |   |   |   |
|      |                           | Toledo                    | IFRC         | Albergues temporales y artículos no alimentarios | No alimentario  | 1  | Albergues                 | Localizada en región norte                       | 1,500   |   |   |   |
|      |                           |                           |              |  |   |  |                           |  |   |   |   |   |
|      |                           |                           |              |  |   |  |                           |  |   |   |   |   |
|      |                           |                           |              |  |   |  |                           |  |   |   |   |   |

### 1.3. Contexto regional de América Latina y el Caribe: amenazas, vulnerabilidad e impacto económico de los desastres

Como las crisis humanitarias están asociadas en la mayor parte de los casos a sucesos de origen natural, es necesario conocer con detalle su recurrencia (la frecuencia con la que se presentan), sus formas de manifestación, sus magnitudes, las zonas históricamente afectadas y las condiciones de la población expuesta a los mismos.

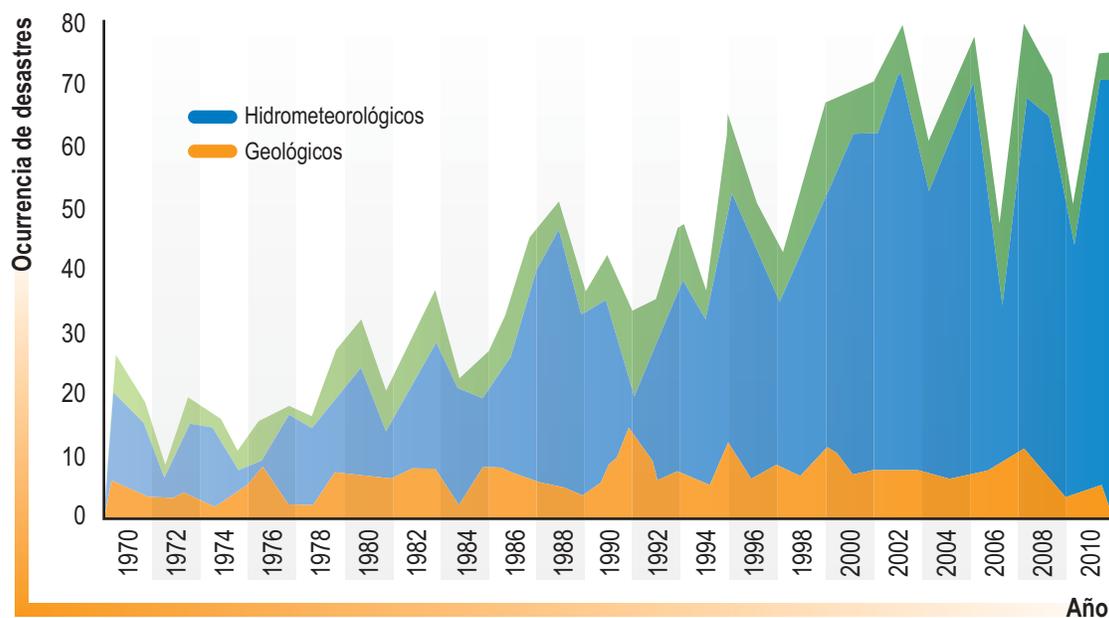
La particular geografía de ALC ofrece a los 600 millones de personas que habitan en la región un territorio con abundantes recursos naturales y posibilidades de desarrollo<sup>7</sup>. Sin embargo, como queda evidenciado en la figura 3, que refleja la ocurrencia de desastres durante el período 1970-2010, también existen amenazas de origen natural que son parte del contexto geográfico y con las que es necesario convivir. La evidencia científica actual advierte que, tal

<sup>7</sup> Naciones Unidas (2010:2. Tabla I.1).

como se observa en la figura 3, los desastres originados a partir de amenazas naturales, que impactaron sobre la población de la región, se han incrementado en los últimos tiempos. El aumento de las ocurrencias de desastres refleja una influencia cada vez mayor de las **amenazas hidrometeorológicas\***, en comparación con el impacto de las **amenazas geológicas\***, que permanece relativamente más constante en el tiempo. De acuerdo con UNFPA-ISDR-ONU-Hábitat (2012:18), la región de ALC muestra una tendencia al incremento en el número de desastres durante los últimos cuarenta años, ubicándose solo por detrás de Asia como la región con mayor promedio anual de desastres.

Por su parte, el cuadro 1 sintetiza los principales tipos de amenazas asociadas a emergencias humanitarias. Las **amenazas socionaturales\*** son básicamente tres: amenazas geológicas (o geofísicas), amenazas hidrometeorológicas, **amenazas biológicas\***, y sus combinaciones. A ellas se suman aquellas generadas a partir de la acción de las actividades humanas (como por ejemplo las **amenazas tecnológicas\***).

**Figura 3.** Ocurrencia de desastres por tipo de amenaza en Latinoamérica y el Caribe, 1970-2010



Fuente de datos: EM-DAT. Base internacional de desastres OFDA/CRED, Universidad de Louvain, Bruselas, Bélgica ([www.emdat.be](http://www.emdat.be)). Datos accedidos en EM-DAT el 14 de noviembre de 2011. Fuente: UNFPA-UNISDR-ONU-Hábitat (2012:19. Figura 2).

**Cuadro 1.** Tipos de amenazas asociadas a emergencias humanitarias

| Amenazas socionaturales                            |                                       |                                    |                              |
|--|---------------------------------------|------------------------------------|------------------------------|
| Geológicas   | Hidrometeorológicas (climatológicas)  | Tecnológicas                       | Biológicas (epidemiológicas) |
| Sismos (terremotos)                                | Inundaciones                          | Eléctricas                         | Malaria                      |
| Sistema de fallas                                  | Ciclones tropicales (viento y lluvia) | Explosiones químicas               | Cólera                       |
| <i>Tsunamis</i>                                    | Olas de calor                         | Derrames tóxicos                   | Dengue                       |
| Erupciones volcánicas                              | Granizadas                            | Contaminación (agua, suelo y aire) | Paludismo                    |
| Flujos torrenciales<br>Derrumbes<br>Deslizamientos | Sequías                               | Incendios químicos                 | Fiebre amarilla              |
| Desprendimiento de rocas<br>Hundimientos           | Heladas                               | Fugas radiactivas (radionucleares) | Influenza                    |
|  | Incendios forestales                  | Radiológicas                       | Chikungunya                  |
|  |                                       | Incendio estructural               | Ébola                        |

Fuente: Elaboración propia, 2011.

Las dos primeras aparecen más frecuentemente asociadas a las crisis humanitarias que se presentan en la región de ALC. En términos agregados, las relacionadas al clima afectan a un mayor volumen de población y se presentan con mayor frecuencia. Las amenazas geológicas, en cambio, muestran una recurrencia más baja (el intervalo de tiempo entre un terremoto y otro es mayor), aunque suelen ser más letales (fallecen más personas por evento de gran magnitud), y sus daños económicos también más cuantiosos por la pérdida de infraestructuras y vías de comunicación, y por la interrupción de actividades económicas.

Comprender la dinámica y temporalidad de las amenazas naturales ayuda a estimar el tiempo que tomará el regreso a la funcionalidad de un

territorio afectado, y prevenir en consecuencia la asistencia humanitaria que será necesaria brindar a las personas afectadas.

### 1.3.1. Amenazas geológicas

Los sismos son parte importante de la actividad interna de la tierra y su presencia es generalizada en la región. Las placas de Nazca, Cocos y Caribe, localizadas consecutivamente de sur a norte (desde Chile hasta México en la cuenca del Pacífico) son la fuente principal de la inestabilidad geológica. Una muestra del impacto de los terremotos acaecidos en Haití y Chile, en 2010, se presenta en el ejemplo 2. Por su parte, los desastres y crisis humanitarias asociadas a erupciones volcánicas han sido poco frecuentes.

## Ejemplo 2. Impacto de los terremotos de Haití y Chile, 2010

| Descripción                               | Haití                           | Chile                     |
|---|---------------------------------|---------------------------|
| Área                                      | Atlántico                       | Pacífico                  |
| Choque entre placas                       | Caribe-Norteamérica             | Nazca-Sudamérica          |
| Magnitud (ER)                             | 7,0                             | 8,8                       |
| Frecuencia (>7 ER)                        | Desde 1770, solo este terremoto | Desde 1973, 13 terremotos |
| Intensidad Mercalli                       | IX-XI (1)                       | XI-XII (2)                |
| Situación                                 | 15 km de Puerto Príncipe        | 105 km NNE de Concepción  |
| Profundidad al epicentro                  | 10 km                           | 35 km                     |
| Número de habitantes del área afectada    | 1.500.000                       | 200.000                   |
| Tsunamis                                  | No                              | Sí                        |
| Servicio de protección civil              | No                              | Sí                        |
| Construcción sismorresistente             | No                              | Sí                        |
| Número de víctimas                        | >200.000                        | 452                       |
| Casas dañadas                             | Varios millones                 | 500.000                   |
| Efectos inducidos-probables deslizamiento | Sí                              | Sí                        |
| Efectos inducidos-probables inundaciones  | Sí                              | Sí                        |

Nota (1): Hasta 6.270.000 toneladas de energía equivalente en peso de TNT.  
 Nota (2): Hasta 200.000.000 toneladas de energía equivalente en peso de TNT.  
 Fuente: Geólogos del Mundo. *Boletín Extraordinario*, Número 3 (14/04/2010).

Los ambientes montañosos son también un factor de especial peligrosidad para las personas que ocupan los cauces de las quebradas, se ubican en pendientes, o se asientan en las zonas de inundación (conos de deyección). Deslizamientos de tierra, hundimientos, desprendimientos de rocas, flujos torrenciales y derrumbes (mecanismos de remoción en masa) son sucesos frecuentes en la región con consecuencias catastróficas. Los efectos sobre la población se ven potenciados en la temporada de lluvias, cuando son más frecuentes estos sucesos. El ejemplo 3 brinda una muestra de la frecuencia de este tipo de eventos en países seleccionados de ALC.

### 1.3.2. Amenazas hidrometeorológicas (climáticas)

El clima es también un importante elemento relacionado con la acción súbita o paulatina de factores atmosféricos como lluvias, granizadas, heladas, olas de calor o sequías, que causan colapsos de las infraestructuras, pérdidas en la actividad agropecuaria y también afectaciones importantes en las personas. Debido al **cambio climático\*** en marcha y al **Fenómeno El Niño (La Niña)\***, muchas zonas de ALC han sufrido daños de consideración.

Las lluvias abundantes (torrenciales o no) o la ausencia de las mismas por períodos prolongados (sequías), junto con la acción del viento y las temperaturas extremas, son factores que afectan directa o indirectamente a la población y pueden provocar situaciones de crisis humanitarias<sup>8</sup>.

Los ciclones tropicales que afectan a los países localizados en la zona intertropical y más allá inclusive (parte de México, Centroamérica, el Caribe y el norte de Sudamérica), mantienen en pie de alerta cada año a los sistemas de protección civil de esos países entre los meses de mayo-junio a octubre-noviembre, dado que sus efectos han sido especialmente intensos en los países centroamericanos. Una de las muestras de los efectos devastadores de este tipo de eventos corresponde al huracán Mitch, que azotó Honduras en 1998<sup>9</sup>.

### 1.3.3. Amenazas biológicas (epidemiológicas)

Últimamente los riesgos epidemiológicos se están viendo potenciados, debido a la confluencia de dos factores: el aumento de la temperatura media del planeta y la vulnerabilidad de la población. Con relación a esto último, la urbanización

deficiente –no planificada– está suponiendo que una parte importante de la población carezca de agua potable suficiente y de calidad, y también de una adecuada y suficiente eliminación de residuos (sólidos y no sólidos) y de servicios de eliminación de aguas servidas, agravado, en algunos casos, por la baja cobertura y la insuficiente prestación de los servicios de salud, que incluye un control de vectores y de vigilancia epidemiológica igualmente insuficiente.

### 1.3.4. Amenazas tecnológicas

El desarrollo industrial y urbano, poco riguroso en términos ambientales, ha supuesto la creación de nuevas amenazas para las personas en las ciudades medianas y grandes de la región, las que se vienen a sumar a las naturales ya referidas. En efecto, la instalación de los complejos industriales en muchas ciudades ha venido acompañada de un crecimiento acelerado y desordenado de la población urbana, que con frecuencia transgrede los límites de seguridad para el asentamiento. Ello resulta de suma importancia y se encuentra directamente relacionado con las condiciones preexistentes que hacen de un desastre natural una verdadera emergencia, de mayor gravedad. Por su parte, el riesgo radiactivo (de plantas nucleares) se considera exiguo en la región, debido a que son pocos los países que disponen de programas nucleares: Argentina, Brasil y México. Con todo, el riesgo que conlleva esta actividad se relaciona con la disposición final de los desechos (de uso médico o industrial).

<sup>8</sup> Existen otros fenómenos como las corrientes de turbidez, olas marinas, trombas marinas y mar de fondo que, si bien conllevan peligrosidad, con poca frecuencia se ven asociadas a situaciones de desastre.

<sup>9</sup> Para mayores referencias respecto del impacto ocasionado por el huracán Mitch en 1998, véase: CEPAL. (1999). *Honduras: Evaluación de los daños ocasionados por el huracán Mitch, 1998. Sus implicaciones para el desarrollo económico y social y el medio ambiente*. Santiago de Chile. Disponible en línea: <http://www.eclac.org/publicaciones/xml/1/15501/L367-1.pdf>.



### Ejemplo 3. Efectos de los desastres en países seleccionados de América Latina y el Caribe

| PAÍS              | EFECTOS DE LOS DESASTRES  |
|-------------------|---|
| <b>BOLIVIA</b>    | <p><b>Período:</b> 1970-2011 / <b>Numero de fichas:</b> 3.962<br/><b>Última actualización:</b> 06.09.2012</p> <p>Los principales eventos reportados en el inventario histórico de Bolivia son las inundaciones, los deslizamientos, las epidemias y las sequías. Los efectos por inundaciones y deslizamientos se registran fundamentalmente durante el período de lluvias (noviembre-marzo), mientras que las epidemias de enero a marzo. Los incendios, por su parte, tienen ocurrencia a lo largo de todo el año, habiendo un ligero crecimiento en los meses más secos (mayo a septiembre). Las sequías ocurren paralelas con el inicio de las épocas de inundaciones (septiembre a diciembre).</p> <p>La distribución anual de los reportes no permite evidenciar tendencias, ni el incremento ni la reducción de la ocurrencia de desastres, aunque destacan los picos de 1979 y 2004. Los reportes se distribuyen principalmente en el centro y suroriente del país, pero en el caso de los deslizamientos se concentran en el noroccidente, en provincias de los departamentos de La Paz, Cochabamba y Santa Cruz. Los efectos asociados a deslizamiento están registrados principalmente en el departamento de La Paz.</p> <p>Las epidemias representan el 60 por ciento del total de muertes de la base de datos, mientras que otros eventos como inundaciones, deslizamientos e inundaciones torrenciales, cada uno representa menos del 10 por ciento. Los sismos (47%), los deslizamientos (23%) y las inundaciones (19%) tienen registrado casi el 90 por ciento de las viviendas destruidas.</p> |
| <b>CHILE</b>      | <p><b>Período:</b> 1970-2011 / <b>Número de fichas:</b> 12.602<br/><b>Última actualización:</b> 28.11.2012</p> <p>El período de información registrada es de 1970-2009. En la década del 2000, se presenta una disminución de los registros. Los eventos de origen hidrometeorológico representan más del 40 por ciento de los registros. Los eventos que más registros tienen son las tempestades, sequías e inundaciones. Los incendios y los incendios forestales representan más del 30 por ciento de los reportes de desastres de la base de datos. Los incendios registran el mayor número de pérdidas de vidas, con el 42 por ciento. Los sismos tienen registrado más del 50 por ciento de las viviendas destruidas.</p>  |
| <b>COSTA RICA</b> | <p><b>Período:</b> 1968-2012 / <b>Número de fichas:</b> 13.813<br/><b>Última actualización:</b> 27.09.2012</p> <p>El período con información registrada de manera sistemática es de 1970-2007. Los reportes de desastres aumentan a partir de la segunda mitad de la década de 1990, probablemente por el uso de una fuente de información oficial en el período 1995-2007.</p> <p>Más del 70 por ciento de los reportes de desastres de la base de datos están asociados a eventos de origen hidrometeorológico, en particular inundaciones y deslizamientos. Estos se presentan principalmente entre los meses de mayo y noviembre. Todas las provincias tienen uno o varios cantones que han sido afectados de manera más recurrente por algún evento natural, socionatural o antrópico.</p> <p>Las inundaciones y los deslizamientos registran más del 40 por ciento de las muertes, seguidos de la actividad volcánica y los incendios. Los sismos (60%), las inundaciones (21%) e incendios (12%) tienen registrado más del 90 por ciento de las viviendas destruidas.</p>  |

### Ejemplo 3. Efectos de los desastres en países seleccionados de América Latina y el Caribe *(continuación)*

| PAÍS             | EFECTOS DE LOS DESASTRES  |
|------------------|---|
| <b>ECUADOR</b>   | <p><b>Período:</b> 1970-2011 / <b>Número de fichas:</b> 8.130<br/><b>Última actualización:</b> 26.10.2012</p> <p>El período de información registrada es de 1970-2009. A finales de la década de 1990, se presenta un aumento de los registros.</p> <p>Los eventos de origen hidrometeorológico representan más del 50 por ciento de los registros, los eventos que más registros tienen son inundaciones y deslizamientos. Estos se presentan principalmente entre los meses de enero y abril.</p> <p>Los accidentes registran el mayor número de pérdidas de vidas, con el 53 por ciento. Las inundaciones tienen registrado más del 30 por ciento de las viviendas destruidas.</p>   |
| <b>PERÚ</b>      | <p><b>Período:</b> 1970-2011 / <b>Número de fichas:</b> 21.578<br/><b>Última actualización:</b> 14.06.2012</p> <p>Los reportes de la base de datos se distribuyen a lo largo de las tres décadas, con picos en los años 1970, 1971, 1972, 1983, 1994 y 1998. En cada década hay períodos con mayor y menor cantidad de reportes de desastres, que pueden estar asociados a los períodos de aumento y déficit de precipitaciones.</p> <p>En Lima se registra el 19 por ciento de los reportes, lo cual puede corresponder a su condición de capital del país, que concentra la tercera parte de la población, pero también a un énfasis dado por la fuente. Otros departamentos con relativa importancia en el porcentaje de la información son Arequipa, Ancash, Piura, Cuzco y Junín. Los departamentos con menor cantidad de reportes son aquellos ubicados en la zona selvática del país.</p> <p>La base contiene información para 32 de los 35 tipos de eventos que se manejan en DesInventar, así como datos asociados a los eventos intoxicación, epizootia y ola de frío. El evento inundación es el que mayor cantidad de reportes asociados tiene, seguido de lluvias, deslizamientos, aluvión, incendio y contaminación, los cuales suman cerca del 55% de los datos.</p> |
| <b>VENEZUELA</b> | <p><b>Período:</b> 1700-2012 / <b>Número de fichas:</b> 6.047<br/>22.11.2012</p> <p>La base de datos presenta una concentración de datos significativa, tanto temporal como espacialmente. Temporalmente, se observa que después del año 1998 los datos se densifican, lo cual está relacionado con el incremento en el registro de emergencias por parte de algunos entes oficiales.</p> <p>Espacialmente, la concentración de datos es en el centro-norte del país, lo cual responde tanto a que la mayoría de la población está localizada en esta zona, como al énfasis dado por las fuentes de información.</p> <p>Durante el período 1970 a 1998, los eventos con mayor cantidad de reportes son las inundaciones, los deslizamientos y los incendios estructurales, en relación del 73 por ciento del total de reportes del período. Por su parte, entre 1999 y 2007 los dos primeros eventos se mantienen con la mayor cantidad de reportes, aunque los deslizamientos se ubican en el primer lugar.</p>  |

### Ejemplo 3. Efectos de los desastres en países seleccionados de América Latina y el Caribe (continuación)

| PAÍS | EFECTOS DE LOS DESASTRES  |
|------|---|
|      | <p>La mayor parte de las muertes reportadas en el inventario de Venezuela están asociadas con eventos hidrometeorológicos tales como inundaciones, avenidas torrenciales, deslizamientos y lluvias, los cuales representan el 67 por ciento de total.</p> <p>De igual manera, estos eventos son los que más registran viviendas destruidas, representando más del 90% de las reportadas en toda la base de datos. Estas viviendas destruidas están registradas principalmente en el año 1999, asociadas a las lluvias que afectaron el estado de Vargas y el distrito capital, así como en el período 2004-2006. Ahora bien, en el período 1970-1998 la base documenta un promedio de 200 a 300 viviendas destruidas por año y cuatro picos que superan las viviendas destruidas por año.</p> |

Fuente: Información disponible en línea: <http://online.desinventar.org>. (Revisado en noviembre de 2012).

#### 1.3.5. Vulnerabilidad de la población frente a las amenazas siconaturales

Ahora bien, cabe señalar que para que ocurra un desastre se necesita la concurrencia de dos factores. Por un lado, la evidencia de una amenaza natural, tecnológica o epidemiológica (biológica) y, por otro, una población expuesta y vulnerable a sus efectos. Lo que conocemos como **riesgo de desastre\***, cuyo esquema conceptual se presenta en la figura 4, debe entenderse como la probabilidad que una amenaza se manifieste y afecte a una población vulnerable, con consecuencias catastróficas.

La figura 4 enfatiza el papel determinante de la vulnerabilidad de la población en la ocurrencia de desastres. Permite entender que el hábito –consciente o no– de considerar como sinónimos a la amenaza natural y al desastre, es un grueso error conceptual. Al decir terremoto no debemos asumir –automáticamente– que se trata de un desastre, pues ese suceso natural debe cumplir con la condición de haber afectado a una comunidad o grupo de personas vulnerables a sus efectos.

En ALC, los factores de fondo asociados a la vulnerabilidad de las comunidades son, entre otros: i) un desarrollo industrial tardío e insuficiente; ii) un crecimiento urbano no planificado y acelerado en la mayoría de las ciudades grandes y medianas; y iii) una alta proporción de personas en condición de pobreza y viviendo en condiciones precarias.

Estudios recientes sobre los casi simultáneos terremotos de Chile y Haití en el año 2010, evidencian una realidad socioeconómica, político-institucional y geográfico-territorial muy contrastante entre los diferentes países de la región, que operan como factores de fondo (estructurales), explicando la gran diferencia existente según niveles de vulnerabilidad y fortalezas reflejadas, por ejemplo, en el número de vidas humanas perdidas en uno y otro país (Durán, 2010), que muestra el ejemplo 2.

El ejemplo 2 constituye una muestra del papel determinante que ejerció la vulnerabilidad de la población en la ocurrencia de los desastres en los dos países anteriormente mencionados. En efecto, técnicamente, la intensidad destructiva del terremoto de Chile, de magnitud 8,8 en la escala de Richter (ER), resultó inmensamente superior a la del terremoto de Haití de magnitud 7,0 ER, producidos ambos en 2010. Sin embargo, la realidad mostró un nivel de destrucción infinitamente menor en el primero de estos países. Todo ello teniendo en cuenta que la costa de Chile sufrió además un *tsunami*, principal responsable de la cantidad de personas fallecidas, mientras que Haití no fue afectado por una amenaza de este último tipo.

Sin embargo, el terremoto de Haití, con relación al de Chile, presentó dos parámetros geológicos más destructivos. Uno de ellos fue la proximidad del epicentro a 15 kilómetros de Puerto Príncipe,

ciudad capital del país, frente a los 105 kilómetros que separan la ciudad de Concepción de la capital chilena. El otro fue la profundidad del epicentro, de 10 kilómetros en el caso haitiano y 35 kilómetros en el chileno. En síntesis, la cercanía a zonas densamente pobladas y la poca profundidad del epicentro respecto a un punto, produjeron un mayor daño.

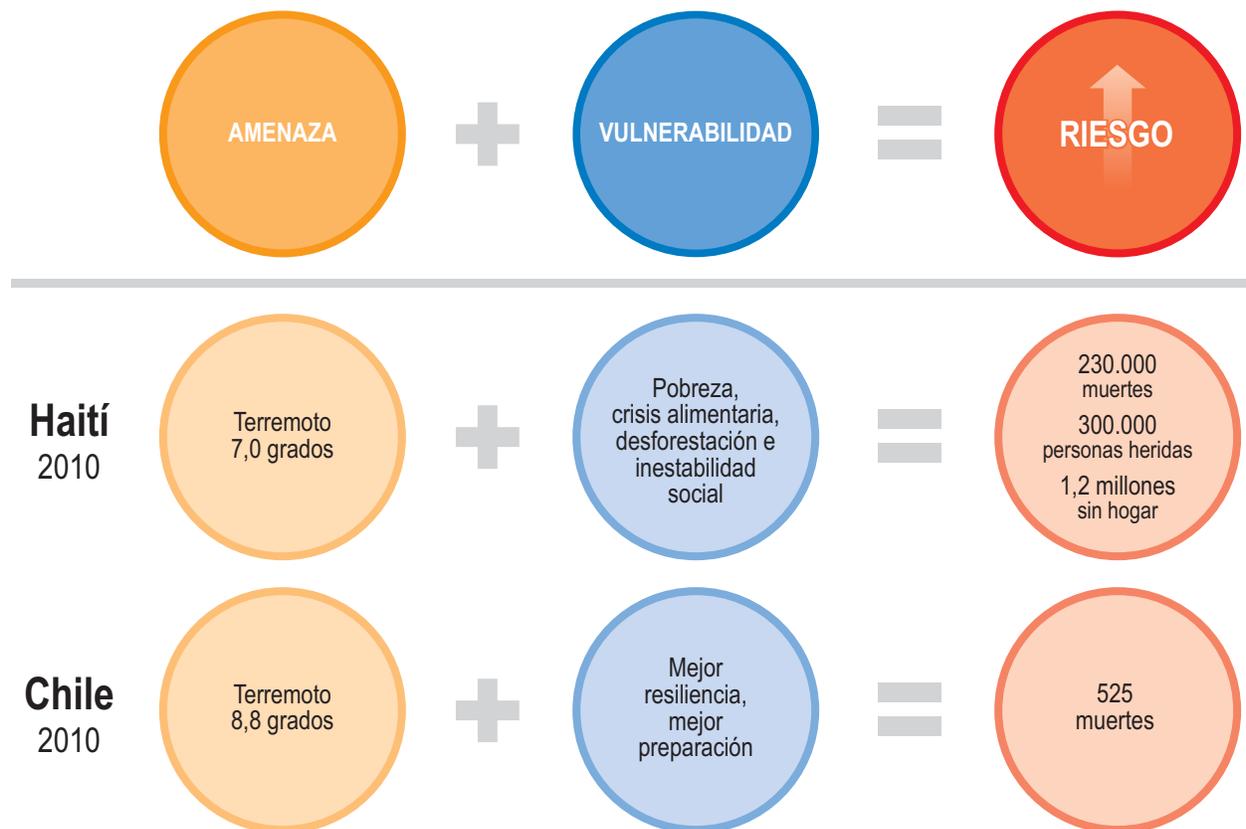
De todas maneras, la mayor diferencia entre las consecuencias de uno y otro terremoto ha sido los graves daños en vidas humanas (más de 200.000) y casas dañadas (varios millones) en el caso de Haití, comparada con los efectos destructivos en Chile (452 víctimas y 500.000 casas dañadas). En el caso de Chile, se contaba con construcciones adecuadas con materiales sísmorresistentes y la elaboración previa de mapas de peligrosidad sísmica. Por su parte, Haití, con elevados niveles de pobreza en su población, no

cumplía con ninguna de dichas condiciones, dado que carecía de medios económicos y preventivos para minimizar el desastre (Ángel Carbayo, Presidente de la ONG Geólogos del Mundo, 14/04/2010).

### 1.3.6. Impacto económico de los desastres

Tal como se observa en el cuadro 2, de acuerdo con cifras preliminares de CEPAL (2010), 98 grandes catástrofes (climáticas y geofísicas) ocurrieron en ALC en el 2010, con pérdidas económicas del orden de casi los 50 mil millones de dólares americanos. En este sentido, cabe consignar que dicho año manifiesta un mayor impacto en pérdidas de vidas humanas y materiales, ocasionadas por los terremotos acaecidos en Haití y Chile, con alto costo económico, que se considera excepcional respecto del resto de los períodos temporales.

**Figura 4.** Esquema conceptual del riesgo de desastre



Fuente: Adaptado de UNFPA (2010), con información de Geólogos del Mundo. *Boletín Extraordinario*, Número 3 (14/04/2010).

**Cuadro 2.** Desastres en América Latina y el Caribe, por tipo de amenaza, número de sucesos y de muertes, población afectada y costo en millones de U\$D, 2010

| Tipo de amenaza                      | Número de sucesos | Número de muertes | Población afectada | Costo en millones de U\$D |
|--------------------------------------|-------------------|-------------------|--------------------|---------------------------|
| Hidrometeorológicas (climatológicas) | 79                | 1.380             | 9.318.685          | 9.840                     |
| Geológica                            | 6                 | 223.093           | 4.214.934          | 38.783                    |
| Biológicas (epidemiológicas)         | 13                | 1.211             | 334.740            | 565                       |
| <b>Total</b>                         | <b>98</b>         | <b>225.684</b>    | <b>13.868.359</b>  | <b>49.188</b>             |

Fuente: CEPAL (2010b).

De todas maneras, aun siendo generalmente un impacto económico sustancialmente inferior al del 2010, el costo económico que los desastres traen consigo no solo es asumido por los gobiernos de la región, que suelen destinar cuantiosos recursos para restablecer servicios e infraestructuras, sino también, y muy particularmente, por los hogares e individuos que pierden parcial o totalmente su patrimonio y sus medios de vida.

Cabe destacar que, según el cuadro 2, el volumen de personas afectadas por desastres asociados a factores climáticos suele ser mayor, en comparación con las perjudicadas por las demás amenazas, dato sumamente relevante ya que son esos grupos de población, los que han per-

dido sus viviendas y sus fuentes de sustento, los que van a demandar mayor asistencia humanitaria.

Es importante señalar que 6 de cada 10 dólares contabilizados como pérdidas económicas en desastres ocurridos en los últimos 40 años, han estado asociados a fenómenos climáticos. De 1970 a 2008, los desastres en ALC han supuesto un costo promedio anual de 0,63% del Producto Interno Bruto (PIB) del conjunto de países. La subregión Caribe concentra el mayor costo económico con 3,52% de su PIB subregional (CEPAL, 2010b). En términos absolutos, Sudamérica muestra los costos promedio anuales más altos, cercanos a los 6.000 millones de dólares americanos.



La cuantificación económica de los desastres es un ejercicio que ha venido realizando la CEPAL desde 1972, con ocasión del terremoto de Managua en Nicaragua, perfeccionando una metodología que permite estimar daños una vez ocurrido el desastre.

Para ampliar la información relativa al impacto económico ejercido por las situaciones de crisis humanitarias generadas por desastres naturales, consúltese la página web de la CEPAL-Unidad de Evaluación Económica y Social de Desastres.

Disponible en:

<http://www.eclac.cl/cgi-bin/getprod.asp?xml=/noticias/paginas/1/38061/P38061.xml&xsl=/tpl/p18f.xsl&base=/tpl/top-bottom.xsl>

# Recolección y análisis de datos sociodemográficos durante la fase de preparación

## 2.1. Descripción

- Se refiere al momento que antecede a la crisis, cuando todavía no se ha desatado el desastre y representa una coyuntura especial para planificar la respuesta y ejecutar acciones de prevención que permitan reducir los daños cuando el suceso ocurra y orientar el posterior proceso de recuperación.
- Es la ocasión más importante de carácter preventivo con que cuenta el país para identificar y analizar detenidamente, las zonas propensas ante amenazas naturales y las características de la población expuesta a las mismas.
- Es un período que otorga la **oportunidad\*** de recopilar información necesaria para elaborar **indicadores\*** específicos que permitan detectar la presencia de potenciales amenazas, sus características, distribución y alcance espacial, así como también indicadores sociodemográficos, que demuestren la vulnerabilidad de la población que se encuentra expuesta a sus efectos.
- Es una coyuntura que brinda la posibilidad de desarrollar y coordinar acciones entre la sociedad civil, los diversos organismos públicos nacionales-locales, ONG y otros actores humanitarios, que garanticen la construcción de un escenario de riesgo y la puesta en marcha de un sistema de información organizado, usualmente denominado sistema de alerta temprana (SAT).
- El desarrollo y socialización del SAT contribuye también a planificar, con tiempo, un plan de contingencia para ser activado en una futura situación de crisis humanitaria nacional o local.
- Esta etapa ostenta una ventaja inapreciable respecto del resto de las fases que, de acuerdo con el UNFPA, sirven de referencia para organizar las actividades de recopilación y análisis de información requerida en momentos de emergencia. Durante esta **fase de preparación\***, la generación de información y las pruebas para implementar un plan de contingencia se llevan a cabo en un ambiente alejado de presiones y urgencias, que sí caracterizan al resto de las fases: aguda, crónica y poscrisis. De esta manera, en esta fase de preparación es posible diseñar acciones que garanticen una integrada coordinación nacional por parte de la comunidad y de los diversos actores humanitarios, así como también comprobar el buen manejo de la información disponible en el país, de manera previa a que haya que implementar las acciones programadas.



Para precisar la autoinstrucción de esta sección, consúltese: *Manual para un uso adecuado de estas Guías (Talleres de capacitación por fases)*.

## 2.2. Recolección y análisis de información relevante para la fase de preparación

La idea esencial es que debemos comenzar a prepararnos para enfrentar una situación de crisis humanitaria, recopilando y analizando, de manera anticipada, la información que resulta crucial. El objetivo es asegurar que, si se declara una situación de emergencia, podamos contar con información de base respecto de la cual comparar, pudiendo constatar rápidamente cuánto ha afectado el desastre, constatando a quiénes ha alcanzado especialmente, así como evaluar los daños ocasionados, contando con un primer diagnóstico para llegar con una urgente respuesta para atender a las comunidades afectadas por el desastre.

### 2.2.1. ¿Qué información se necesita recopilar y analizar en esta fase previa?

#### 2.2.1.1. Información sobre amenazas naturales

En primer término, se requiere recopilar y analizar información sobre potenciales amenazas naturales. Para fortalecer la capacidad de anticipación a sucesos de desastre en la región de ALC, existen recursos webs que ofrecen pronósticos sobre amenazas naturales y reportes de seguimiento de eventos, además de documentos conceptuales y metodológicos relacionados, cuyos principales sitios se presentan a manera de ejemplo en el cuadro 3.

Asimismo, la información sobre amenazas naturales en el país puede ser obtenida de portales nacionales de alerta temprana y monitoreo, generados por organismos, públicos y privados, cuya información es aplicable en su mayoría a las amenazas de tipo hidrometeorológico, sísmico y volcánico en la región.

Una síntesis de los principales organismos nacionales productores de información sobre amenazas, vulnerabilidad y riesgo, a ser utilizada en situaciones de riesgos humanitarios en los países ALC se presenta a manera de ejemplo en el cuadro 4.

De hecho, dada la diversidad de contextos particulares y específicos que caracteriza a la región, la recomendación del UNFPA, en este caso, estaría orientada a sugerir que cada país tuviera en cuenta, seleccionara y adaptara a su realidad nacional y local los ejemplos presentados en los cuadros 3 y 4 que figuran a continuación.

Un ejemplo del tipo de información sobre amenazas con que puede llegar a contar cada país de ALC, se presenta en el ejemplo 4. Este último muestra las principales instituciones dedicadas a la generación de información de carácter científico y técnico en el ámbito de las amenazas naturales, que manejan los organismos oficiales en Chile, y que producen y difunden esta información a distintos estamentos públicos y privados mediante distintos medios de difusión. Cada país de ALC cuenta con similares tipos de entidades nacionales en su organigrama institucional. Dada la diversidad de entidades particulares y específicas con las que cuenta cada país de la región, se insta a estos últimos a tener en cuenta y adaptar a su realidad nacional y local el ejemplo aquí presentado.

#### 2.2.1.2. Información sociodemográfica

Ahora bien, para iniciar las actividades que permitan prepararse contra posibles amenazas naturales conocidas en una zona, municipio o localidad, es necesario contar primordialmente con estimaciones acerca de la población que probablemente será afectada por ellas. Para ello, se requiere saber, cuando menos, el número de personas, su localización, características individuales, patrones de comportamiento y medios de vida (UNFPA, 2010).

Desde la perspectiva de los derechos humanos, la detección de la población expuesta y potencialmente afectada es una prioridad para la acción. Por ello, se deben detallar sus principales características con el fin de distinguir distintos grupos poblacionales (mujeres, niños y niñas, adolescentes y jóvenes, personas adultas mayores, personas con discapacidad, y personas viviendo con VIH o con algún padecimiento crónico, entre otros). Ellas son las que podrían llegar a requerir una asistencia especial en situaciones de crisis humanitarias.

**Cuadro 3.** Ejemplos de recursos web seleccionados con información sobre amenazas en América Latina y el Caribe<sup>10</sup>

| Ejemplos de recursos web y contenidos (1)   | Sitios web  |
|---|---|
| <b>Agencia del Caribe para Manejo de Emergencias y Desastres.</b>   | <a href="http://www.cdema.org/">http://www.cdema.org/</a>   |
| <b>Centro Nacional de Prevención de Desastres (CENAPRED), México.</b>   | <a href="http://www.cenapred.gob.mx">www.cenapred.gob.mx</a>  |
| <b>Centro de Coordinación para la Prevención de los Desastres Naturales en América Central (CEPRENAC):</b> Contiene Información sobre acciones y actividades realizadas relativas a la prevención de desastres.   | <a href="http://www.sica.int/cepredenac/">http://www.sica.int/cepredenac/</a>   |
| <b>Centro Regional de Información sobre Desastres (CRID):</b> Contiene documentos, boletines y estadísticas web.  | <a href="http://www.cridlac.org/index.shtml">http://www.cridlac.org/index.shtml</a>   |
| <b>Sistema de Inventario de Efectos de Desastres (DesInventar América):</b> Inventario histórico de efectos de desastres por países seleccionados.  | <a href="http://online.desinventar.org">http://online.desinventar.org</a>   |
| <b>División de Evaluación y Alerta Temprana para América Latina y el Caribe del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (DEWA, por sus siglas en inglés):</b> Contiene documentos.   | <a href="http://www.pnuma.org/geodatos/">http://www.pnuma.org/geodatos/</a>   |
| <b>Red de Estudios Sociales en Prevención de Desastres en América Latina (LA RED):</b> Documentos y publicaciones.  | <a href="http://www.desenredando.org">http://www.desenredando.org</a>   |
| <b>Oficina para la Coordinación de Asuntos Humanitarios (OCHA):</b> Mapeo por país y por tipo de amenaza.   | <a href="http://www.reliefweb.int">http://www.reliefweb.int</a>   |
| <b>Organización Meteorológica Mundial (OMM).</b>  | <a href="http://data.un.org/Explorer.aspx?d=CLINO">http://data.un.org/Explorer.aspx?d=CLINO</a>   |
| <b>Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA):</b> Documentos.  | <a href="http://www.pnuma.org/deat1/alertatemprana.html">http://www.pnuma.org/deat1/alertatemprana.html</a>   |
| <b>Red de Información Humanitaria para América Latina y el Caribe (REDHUM):</b> Presenta las herramientas de coordinación e información confiable y útil para los tomadores de decisiones en gestión de desastres.  | <a href="http://www.redhum.org">www.redhum.org</a>  |
| <b>Sistema de Alerta Temprana para Centroamérica del Programa Mundial de Alimentos (SATCA):</b> Tiene como propósito fundamental fortalecer la capacidad de anticipar posibles amenazas naturales en Centroamérica para mejorar la preparación, mitigación y respuesta humanitaria. Con este propósito, SATCA fortalece los sistemas de alerta temprana en la región centroamericana, a través de una plataforma web regional dedicada al monitoreo de posibles amenazas naturales. | <a href="http://www.satcaweb.org/alerta_temprana/inicio/alertatemprana.aspx">http://www.satcaweb.org/alerta_temprana/inicio/alertatemprana.aspx</a> |
| <b>Oficina de las Naciones Unidas para la Reducción del Riesgo de Desastres (UNISDR), Unidad para América Latina y el Caribe:</b> Documentos, boletines e información general.  | <a href="http://www.eird.org/americas/index.html">http://www.eird.org/americas/index.html</a>   |

Nota (1): Organizados por orden alfabético de acuerdo a las siglas correspondientes a cada organización.  
Fuente: UNFPA, 2012.

<sup>10</sup> El cuadro 3 incluye ejemplos de recursos web sobre amenazas. Dada la diversidad de contextos particulares y específicos que caracteriza a la región, se sugiere que cada país tenga en cuenta, seleccione y adapte a su realidad nacional y local los ejemplos aquí presentados.

**Cuadro 4.** Ejemplos de información, fuentes de datos, actores humanitarios y organismos nacionales productores de información a ser utilizada en situaciones de riesgos humanitarios en la región de América Latina y el Caribe<sup>11</sup>

| Ejemplos de información-fuentes de datos  | Ejemplos de organismos nacionales   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Infraestructura de datos espaciales (IDE)</b></li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Institutos geográficos nacionales</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Información para prevención y mitigación</b></li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sociedad civil organizada, comunidad</li> <li>• Actores humanitarios</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Información sobre amenazas</b></li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Organismos sectoriales nacionales sobre: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Meteorología</li> <li>- Geología y minería</li> <li>- Sismología y vulcanología</li> <li>- Hidrografía y oceanografía</li> <li>- Medio Ambiente</li> </ul> </li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Información sobre vulnerabilidad y riesgo</b></li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Universidades nacionales</li> <li>• Institutos y centros de investigación geográfica, agropecuaria, medioambiental, de recursos naturales</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Información sociodemográfica</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Censos, conteos y encuestas a hogares; proyecciones de población</li> <li>– Encuestas específicas por muestreo</li> <li>– Registros administrativos: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Planos de ordenamiento territorial</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Institutos nacionales de estadística</li> <li>• Organismos sectoriales nacionales; por ejemplo, Ministerios de Salud</li> <li>• Organismos sectoriales nacionales: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ministerios de Vivienda y Urbanismo</li> <li>- Ministerios de Planificación</li> </ul> </li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Estadísticas vitales</li> <li>- Estadísticas hospitalarias</li> <li>- Estadísticas de recursos</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ministerios de Salud</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Estadísticas de establecimientos, edificios, planteles e infraestructura escolar</li> <li>- Número de matrícula escolar</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ministerios de Educación</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Redes hidrometeorológicas</li> <li>- Infraestructura costera, portuaria, marítima, fluvial y lacustre</li> <li>- Catastros de usuarios</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ministerios de Obras Públicas</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Red de rutas, caminos y puentes</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ministerios de Vialidad</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Red de transporte</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ministerios de Transporte</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sistema eléctrico y combustibles</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ministerios de Telecomunicaciones</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Seguridad y albergues</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fuerzas armadas, fuerzas policiales y bomberos</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Servicios de telefonía móvil</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ministerios de Telecomunicaciones</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Otras fuentes</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ministerios de Relaciones Exteriores</li> </ul>  |

Fuente: Elaboración propia, 2013.

<sup>11</sup> El cuadro 4 incluye ejemplos de información y fuentes de datos que pueden ser producidos por diversos actores humanitarios en la región de ALC. Dada la diversidad de entidades particulares y específicas con las que cuenta cada país en la región, se insta a estos últimos a tener en cuenta, seleccionar y adaptar a su realidad nacional y local los ejemplos aquí presentados.

**Ejemplo 4.** Principales instituciones oficiales de distribución de información sobre amenazas y material de apoyo para generar estudios cartográficos, Chile

| Institución  | Tipo de información                   |   | Cobertura |          |         | Distribución y acceso  |        | Web                              |
|--|---------------------------------------|---|-----------|----------|---------|------------------------|--------|----------------------------------|
|  | Estadística y estudios                | Cartográfica                            | Nacional  | Regional | Comunal | Gratuito en biblioteca | Compra |                                  |
| Dirección Meteorológica de Chile                   | Información estadística meteorológica | Cartas climáticas                       | X         |          |         | X                      |        | www.meteochile.cl                |
| Servicio Nacional de Geología y Minería            | Estudios específicos                  | Mapas geológicos                        | X         | X        |         | X                      | X      | www.sernageomin                  |
| Servicio Sismológico de la Universidad de Chile    | Estadísticas sismológicas             |   | X         | X        | X       | X                      |        | www.dgf.uchile.cl                |
| RED Nacional de Acelerógrafos                      |                                       |   |           |          | X       | X                      | X      | www.cec.uchile.cl/rendic/red.htm |
| Servicio Hidrográfico y Oceanográfico de la Armada | Estaciones meteorológicas costeras    |   | X         | X        | X       | X                      | X      | www.shoa.cl                      |
|  |                                       | Cartas de inundación por <i>tsunami</i> |           |          | X       |                        |        |                                  |
| Instituto Geográfico Militar                       |                                       | Cartografía impresa y digital           | X         | X        | X       | X                      | X      | www.igm.cl                       |
|  | Atlas y estudios                      |   |           |          | X       | X                      | X      |                                  |
| Servicio Aerofotogramétrico                        |                                       | Planos digitales e impresos             |           | X        |         |                        | X      | www.SAF.cl                       |
|  |                                       | Fotografías aéreas                      |           | X        |         |                        | X      |                                  |
|  |                                       | Imágenes satelitales                    |           |          | X       |                        | X      |                                  |

Fuente: Elaboración propia, 2012.

Por esta razón, es importante aprovechar la relativa tranquilidad que brinda el momento previo a que se haya desatado el desastre, con el objetivo de realizar un diagnóstico previo y detallado del estado de situación de los riesgos existentes que podrían afectar potencialmente a una población.

Para ello, el esquema 1 (ver p. 40) presenta una síntesis de la información sociodemográfica que, se sugiere, sería necesario recopilar en esta fase de preparación, los indicadores sociodemográficos que se proponen para elaborar un sistema de información de alerta temprana y las fuentes de datos que proveerían dicha información.

Ahora bien, **¿qué es un indicador?** De acuerdo con Simone Cecchini (2005:11), no existiría una

definición única de indicador y, en términos generales: “Se puede denominar indicador a un instrumento construido a partir de un conjunto de valores numéricos o de categorías ordinales o nominales que sintetiza aspectos importantes de un fenómeno con propósitos analíticos”.

El cuadro 5 presenta una síntesis del tipo de indicadores que incluye las presentes “Guías” y su función.

Por otra parte, cabe aclarar que los indicadores pueden ser desagregados sobre la base de diversas dimensiones, como por ejemplo ubicación geográfica, sexo y edad, entre otras. Los indicadores que brindan totales o promedios nacionales son útiles porque proporcionan un panorama general de la situación en que se en-

**Cuadro 5.** Ejemplos de indicadores incluidos en las “Guías”, según sus tipos y funciones

| Tipos de indicadores incluidos en las “Guías” y funciones   |   |
|---|---|
| <p><b>DE HECHOS:</b> Intenta mostrar la condición de un fenómeno o sus cambios en el tiempo. Ejemplo: la tasa de alfabetismo.</p>   | <p><b>DE PERCEPCIONES:</b> Trata de manifestar la percepción que tiene una comunidad –o los diferentes grupos e individuos que la constituyen– acerca de una condición objetiva. Ejemplo: el nivel de satisfacción de una comunidad respecto de la atención de la salud.</p>  |
| <p><b>CUANTITATIVOS:</b> Derivan de métodos que recogen información, principalmente en formato numérico o en categorías precodificadas. Se basan en la selección de todas las unidades de observación de un área determinada (censos y registros administrativos) o en la selección aleatoria de las unidades, usando muestras representativas probabilísticas (encuestas a hogares).</p> | <p><b>CUALITATIVOS:</b> La información utilizada para su construcción proviene mayoritariamente de textos descriptivos sin, o con poca, categorización y sin precodificación. De todas maneras, las respuestas descriptivas pueden ser agrupadas en categorías –por ejemplo: “bajo”, “medio” o “alto” nivel de satisfacción– y presentadas en forma numérica. La selección del método de muestreo (deliberado o aleatorio) varía según el objetivo del estudio y, en muchas ocasiones, no existe un claro procedimiento de selección.</p> |
| <p><b>ABSOLUTOS:</b> Dan cuenta de las magnitudes y también suelen ser utilizados como denominadores de tasas que requieren contar con la población expuesta al riesgo de que un fenómeno suceda.</p>   | <p><b>RELATIVOS:</b> Facilitan las comparaciones entre, por ejemplo, diversas áreas geográficas del país.</p>   |
| <p><b>SIMPLES:</b> Las cifras resultantes se refieren a una sola variable. Por ejemplo: porcentaje de población bajo la línea de pobreza; promedio de personas por hogar. Ellos se usan para analizar un aspecto determinado de la población.</p>   | <p><b>COMPUESTOS:</b> Para compilarlos se utiliza una combinación ponderada de indicadores. La cifra resultante de dicha combinación se refiere a más de una variable. Por ejemplo: esperanza de vida al nacer.</p>   |

Fuente: UNFPA, 2013; adaptada a partir de Simone Cecchini (2005:13-20).

cuentra el país ante un determinado fenómeno, como por ejemplo distribución de la población en el territorio y niveles de pobreza, entre otros.

Sin embargo, los indicadores totales o promedio tienden a ocultar diferencias importantes entre distintas características o atributos de los hogares y de la población, como por ejemplo los relativos al tamaño del hogar, el sexo de la población, grupo de edad o grupo poblacional específico –grupo étnico, persona con discapacidad, etc.– y es realmente difícil diseñar políticas si no se dispone de datos desglosados que reflejen dichas brechas (Cecchini, 2005:19-20).

En consecuencia, a manera de sugerencia, el esquema 1 incluye algunas de las posibles “variables de corte” consideradas para los indicadores que se proponen como necesarios elaborar durante esta fase de preparación y que a grandes rasgos, como ejemplo, se sintetizan en las siguientes:

- Tamaño del hogar.
- Jefatura/persona de referencia del hogar.
- Sexo.
- Grupos de edad.
- Nivel educativo.
- Ocupación.
- Rama/sector de la actividad económica.
- Nivel de pobreza.

Por otra parte, la construcción de indicadores para ser utilizados en situaciones de crisis humanitarias también requiere tener muy en cuenta el nivel de “desagregación según áreas geográficas” en el cual se los va a elaborar y analizar. En este caso, una vez más, se reitera el hecho de que los indicadores totales o promedio tienden a ocultar diferencias importantes entre distintas las distintas áreas geográficas, y es realmente importante para el diseño de un sistema preventivo de atención en situaciones de crisis humanitarias contar con datos desglosados que reflejen dichas brechas.

En consecuencia, a manera de sugerencia, el esquema 1 incorpora algunas de las posibles “desagregaciones según áreas geográficas” consideradas para los indicadores que se proponen como necesarios elaborar durante esta fase de

preparación y que a grandes rasgos, como ejemplo, se sintetizan en las siguientes:

- Unidades administrativas.
- Áreas urbanas y rurales.
- Zonas geoclimáticas.

En este caso, idealmente deberían construirse indicadores para cada nivel administrativo con capacidad de toma de decisiones sobre el uso o asignación de recursos para prevenir, mitigar y superar situaciones de crisis humanitarias. Entre las unidades administrativas a las que nos referimos, cabría mencionar como ejemplo los estados, regiones, departamentos, provincias, municipios, distritos, aglomerados, localidades, etc.

En particular, téngase en cuenta que, tal como se menciona en el cuadro 7 (ver p. 45), una de las principales ventajas de los censos y conteos de población es la posibilidad de desagregar la información relevada hasta los menores niveles de desagregación censal, como por ejemplo segmentos, radios y fracciones censales. Esta potencialidad revierte en la capacidad general de dichas fuentes de datos de reconstruir y elaborar el indicador para las escalas territoriales deseadas entre las cuales puede considerarse la desagregación urbano-rural.

Respecto de la desagregación urbano-rural, es importante señalar que existen distintas definiciones de lo que es urbano y rural en los países de ALC<sup>12</sup>. Inclusive, en algunos casos, las definiciones de un mismo país varían en el tiempo y entre fuentes (Cecchini, 2005:20. Nota 15).

Un tercer tipo de desagregación geográfica sería factible de construir a partir de considerar zonas geoclimáticas, las cuales se caracterizan por tener diferentes topografías, pluviometrías y suelos, y constituyen una información imprescindible al momento de tener que prever posi-

<sup>12</sup> Por ejemplo, en la región de ALC, las definiciones censales de “rural” refieren desde aquellas basadas en el número de personas que habita en una cierta localidad (fluctuando entre menos de 200 habitantes en Cuba y 2.500 en México); el número de personas combinado con la ausencia de condiciones urbanísticas mínimas (por ejemplo, pavimentación o alumbrado eléctrico) como en Honduras, Nicaragua y Panamá; el número de personas combinado con el porcentaje de personas que se dedican a actividades secundarias (Chile); el número de casas contiguas (menos de 100, en Perú); hasta definiciones meramente administrativas o legales (Brasil, Colombia y otros). Cecchini (2005:20. Nota 15).

bles daños y también necesidades a ser cubiertas durante una emergencia, a partir de generar datos sobre población que podría ser eventual y potencialmente afectada y su localización precisa en el territorio, antes que el desastre ocurra.

Distinguir las diferencias geográficas que acabamos de sistematizar contribuye a que la información resulte más precisa y útil para la toma de decisiones en situaciones de crisis humanitarias, aún más si los datos sociodemográficos se relacionan con información física geográfica a partir del uso de sistemas de información geográfica (SIG), cuyas principales fortalezas se presentan en el cuadro 13 (ver p. 54).

De todas maneras, el tipo y el nivel de desagregación finalmente seleccionados por el país para construir los indicadores serán en realidad los que el país considere adecuados a su contexto y dependerán de las condiciones de producción de datos sociodemográficos vigentes en él.

Asimismo, a partir de reconocer la heterogeneidad de situaciones que presentan los países de ALC en términos de disponibilidad de información estadística de carácter sociodemográfico y también la diversa cobertura y calidad de las fuentes de información que la provee, se ha optado por incluir una priorización de los indicadores que estas “Guías” proponen recopilar y analizar durante la fase previa a situaciones de crisis humanitarias, cuya clasificación sugerida se presenta a continuación en el cuadro 6.

De todas maneras, esta última clasificación, elaborada ad hoc, se presenta a manera de sugerencia y con el objetivo de orientar la labor de los países de la región para enfrentar situaciones de crisis humanitarias. El tipo de indicador a ser finalmente seleccionado y elaborado durante esta fase previa, queda finalmente a criterio de cada país y dependerá de las condiciones de la producción de datos estadísticos sociodemográficos en que se encuentre.

**Cuadro 6.** Sugerencia de prioridad de construcción de los indicadores incluidos en la fase de preparación

| Tipos de indicadores incluidos en las “Guías” y prioridades para su construcción |   |
|--|---|
| IMPRESINDIBLES   | <p>Se trata de indicadores básicos, los mínimos indispensables. Resultan los de <b>primera prioridad</b> a construir, dentro del amplio espectro de indicadores que se sugiere.</p> <p>En conjunto, estos indicadores permiten contar con una evaluación previa del tamaño y distribución geográfica de la población y los hogares que podrían ser afectados por un desastre, y en particular los grupos específicos: niños(as), adolescentes y jóvenes, mujeres, adultos mayores y personas con discapacidad, que requerirían de una atención especial; así como también tener idea de la capacidad local de respuesta en términos de servicios para atención de la salud, infraestructura edilicia (hospitales y escuelas), recursos humanos especializados y transporte y comunicaciones, entre otros, ante una situación de crisis humanitaria.</p> |
| RECOMENDABLES  | <p>Se trata de indicadores de <b>segunda prioridad</b>, que en general contribuyen a caracterizar a las poblaciones según niveles de bienestar o de vulnerabilidad, o con propensión a sufrir determinados problemas de salud: epidémicos o endémicos.</p>  |
| DESEABLES  | <p>Se trata de indicadores de <b>tercera prioridad</b>, que resultan en algunos casos de difícil elaboración para los países de ALC, debido a la escasa disponibilidad de fuentes de datos sobre la capacidad de respuesta de los actores humanitarios. Sin embargo, se considera que ellos contribuirían a optimizar la resolución de situaciones de crisis humanitarias.</p>  |

Fuente: UNFPA, 2013; adaptada a partir de Simone Cecchini (2005:13-20).

A manera de síntesis, a la hora de priorizar qué **información e indicadores** construir en primera instancia, considerándolos **prioritarios e imprescindibles** para iniciar la construcción de un escenario de riesgo y su respectivo mapeo, se reitera la sugerencia de otorgar la **primera prioridad** a:

- Cantidad y distribución de las viviendas y los hogares.
- Tamaño y distribución de la población.
- Estructura por sexo y edad de la población, y grupos poblacionales específicos.
- Localización de infraestructura social básica en el área de salud, educación, transporte y otros servicios.



Para precisar la elaboración de cada uno de los indicadores sugeridos como imprescindibles de elaborar, consúltese su desglose en el siguiente esquema 1 y en: *Herramientas operativas de estas Guías (Anexo I)*.

La construcción de cada uno de los indicadores incluye la elaboración de las respectivas fichas técnicas de metadatos. El metadato responde en general a las preguntas qué, quién, cuándo, dónde, para qué y cómo, acerca de los aspectos relativos a los datos que se documentan. La inclusión del registro de metadato en el sistema que se está construyendo, constituye un valioso aporte para el posterior manejo de la información.



Para precisar la elaboración de las fichas técnicas de metadatos, consúltese: *Herramientas operativas de estas Guías (Anexo I, Parte II)*.

## 2.2.2. ¿Cuáles son las fuentes de datos sociodemográficos a tener en cuenta?

Las fuentes de datos utilizadas para recopilar la información sociodemográfica requerida para esta fase de preparación, corresponden básicamente a aquellos de naturaleza eminentemente cuantitativa; es decir, que sus datos surgen como resultado de observaciones de los fenómenos que la población presenta, son recopilados mediante metodologías y procedimientos específicos, sujetos a evaluación y difundidos mediante tablas o cuadros, previa clasificación

en grupos o clases. Entre dichas fuentes de datos figuran:

- Censos de población, hogares y viviendas.
- Conteos intercensales (cuando existen).
- Proyecciones de población.
- Encuestas a hogares.
- Registros administrativos.

### 2.2.2.1. Censos de población, hogares y viviendas y conteos intercensales

Un censo de población, hogares y viviendas es el operativo civil de mayor magnitud que puede encarar una sociedad, dado que involucra a toda la población (CELADE, 2011b). Sus fortalezas y limitaciones se sistematizan en el cuadro 7. Su cobertura universal y alto nivel de desagregación permiten construir un panorama certero de una variable y a la escala territorial deseada, especialmente para el nivel local. Implica una contabilidad exhaustiva del número y perfil de todos los habitantes de un territorio y de las residencias en las que habitan (Silva y Espina, 2010). En consecuencia, los resultados del censo constituyen la fuente de información más completa que existe sobre un país y su población.

Sin embargo, los diez años que en general transcurren entre cada censo nacional de población, se tornan un período excesivamente largo en el momento en que es imprescindible contar con información demográfica actualizada. En ese

**Esquema 1.** La información sociodemográfica necesaria, los indicadores según criterios de relevancia y sus fuentes de datos para recopilar y analizar durante la fase de preparación en países de América Latina y el Caribe

| Información imprescindible  | Indicadores imprescindibles   |   |  |   | Fuente   |
|---|---|---|--|---|--|
|   | Nombre  | Unidad de análisis  | Variables de corte   | Nivel de desagregación  |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Cantidad y distribución de las viviendas y los hogares.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Total de viviendas.</li> <li>Total de hogares.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Viviendas.</li> <li>Hogares.</li> </ul>  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Unidad/les administrativas.</li> <li>Área rural y área urbana.</li> <li>Zonas geoclimáticas.</li> <li>Información georreferenciada (SIG).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Censos de población, hogares y viviendas.</li> <li>Conteos intercensales de población.</li> </ul>                                     |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Tamaño y distribución de los hogares y de la población.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tamaño promedio de los hogares.</li> <li>Tamaño de población total.</li> <li>Densidad de población total.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Hogares.</li> <li>Población.</li> </ul>  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Unidad/les administrativas.</li> <li>Área rural y área urbana.</li> <li>Zonas geoclimáticas.</li> <li>Información georreferenciada (SIG).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Censos de población, hogares y viviendas.</li> <li>Conteos intercensales de población.</li> </ul>                                     |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Estructura por sexo y edad de la población que reside en áreas frecuentemente afectadas por sucesos naturales o problemas de desplazamiento involuntario de personas.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tamaño de población expuesta al riesgo.</li> <li>Índice de masculinidad de población expuesta al riesgo.</li> <li>Densidad de población expuesta al riesgo.</li> <li>Total de: mujeres de toda edad, mujeres en edad reproductiva, niños y niñas, adolescentes y jóvenes, personas adultas mayores, personas con discapacidad, mujeres jefas de hogar, hogares encabezados por niños.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Población expuesta al riesgo.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sexo.</li> <li>Edad.</li> <li>Jefatura.</li> <li>Discapacidad.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Unidad/les administrativas.</li> <li>Área rural y área urbana.</li> <li>Zonas geoclimáticas.</li> <li>Información georreferenciada (SIG).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Proyecciones de población.</li> <li>Censos de población, hogares y viviendas.</li> <li>Conteos intercensales de población.</li> </ul> |

**Esquema 1.** La información sociodemográfica necesaria, los indicadores según criterios de relevancia y sus fuentes de datos para recopilar y analizar durante la fase de preparación en países de América Latina y el Caribe (*continuación*)

| Información imprescindible   | Indicadores imprescindibles  |   |  |  | Fuente   |
|--|--|---|--|--|--|
|  | Nombre   | Unidad de análisis  | Variables de corte   | Nivel de desagregación   |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Localización de infraestructura social básica (educación, salud, apoyo social) total y primordialmente en las zonas de riesgo.</li> </ul> | <p><b>Salud:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Número, distancia y accesibilidad de los servicios de salud (hospitales y centros de salud, entre otros).</li> <li>Número y tipo de personal de los servicios de salud (médicos, enfermeras, comadronas, psicólogos, asistentes sociales, etc.).</li> <li>Número y localización de instalaciones de salud disponibles por servicios específicos (materno-infantil, obstetricia, emergencias, ambulancias, etc.).</li> <li>Proporción de población por servicios de salud y por proveedores de salud.</li> </ul> <p><b>Educación:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Número de escuelas y capacidad por nivel (primario y secundario).</li> <li>Proporción de niños y niñas por escuela, por maestro/a y nivel educativo.</li> </ul> <p><b>Transporte:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Disponibilidad de calles pavimentadas.</li> <li>Principales medios de transporte (mecánico, animal, fluvial, otros).</li> </ul> <p><b>Otros servicios:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Agua potable.</li> <li>Electricidad.</li> <li>Aguas residuales.</li> <li>Sedes comunitarias.</li> <li>Almacenes, mercados y centros comerciales.</li> <li>Servicios de seguridad.</li> <li>Servicios de apoyo a víctimas de la violencia.</li> <li>Servicios de telefonía móvil.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Hospitales, centros de salud y similares.</li> <li>Personal de los servicios de salud.</li> <li>Escuelas y similares.</li> <li>Personal de los servicios educativos.</li> <li>Niños y niñas que asisten a los servicios educativos.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Servicios específicos de salud.</li> <li>Niveles de enseñanza.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Unidad(es) administrativa/s.</li> <li>Área rural y área urbana.</li> <li>Zonas geoclimáticas.</li> <li>Información georreferenciada (SIG).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Registros administrativos.</li> <li>Censos de población, hogares y vivienda.</li> </ul> |

**Esquema 1.** La información sociodemográfica necesaria, los indicadores según criterios de relevancia y sus fuentes de datos para recopilar y analizar durante la fase de preparación en países de América Latina y el Caribe (*continuación*)

| Información recomendable   | Indicadores recomendables   |  |   |  | Fuente   |
|--|---|--|---|--|--|
|  | Nombre  | Unidad de análisis   | VARIABLES de corte  | Nivel de desagregación   |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Cantidad y distribución de las viviendas y los hogares según características.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Total de viviendas según materiales constructivos (pisos, paredes y techos).</li> <li>Total de hogares según condiciones sanitarias (provisión y procedencia del agua y disponibilidad de inodoro con descarga de agua a red pública), según condición de hacinamiento.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Viviendas.</li> <li>Hogares.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Materiales constructivos de las viviendas.</li> <li>Condiciones sanitarias de los hogares.</li> <li>Hacinamiento de los hogares.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Unidad/les administrativa/s.</li> <li>Área rural y área urbana.</li> <li>Zonas geoclimáticas.</li> <li>Información georreferenciada (SIG).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Censos de población, hogares y viviendas.</li> <li>Conteos intercensales de población.</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Características socioeconómicas de la población residente de áreas propensas a riesgos: escolaridad, actividad económica, ocupación.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tasa de alfabetismo.</li> <li>Distribución de la población por sectores de actividad económica.</li> <li>Total de niños y niñas en edad escolar.</li> <li>Tasa de escolarización por sexo y nivel educativo.</li> <li>Acceso a fuentes de información y difusión (radio, TV y teléfonos fijo y móvil, entre otros).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Población.</li> </ul>                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sabe leer y escribir.</li> <li>Máximo nivel de instrucción.</li> <li>Ocupación.</li> <li>Rama/sector de actividad económica.</li> <li>Acceso a radio, TV y teléfonos fijo y móvil, entre otros.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Unidad/les administrativa/s.</li> <li>Área rural y área urbana.</li> <li>Zonas geoclimáticas.</li> <li>Información georreferenciada (SIG).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Censos de población, hogares y viviendas.</li> <li>Encuestas a hogares.</li> </ul>                |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Características socioculturales de la población (hablante de lengua indígena, religión, perteneciente a un grupo étnico).</li> </ul>            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tamaño y distribución de la población: <ul style="list-style-type: none"> <li>Por grupo étnico.</li> <li>Por lugar de nacimiento.</li> <li>Por lengua que habla.</li> <li>Por filiación religiosa.</li> </ul> </li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Población.</li> </ul>                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Grupo étnico.</li> <li>Lugar de nacimiento.</li> <li>Lengua que habla.</li> <li>Filiación religiosa.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Unidad/les administrativa/s.</li> <li>Área rural y área urbana.</li> <li>Zonas geoclimáticas.</li> <li>Información georreferenciada (SIG).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Censos de población, hogares y viviendas.</li> <li>Encuestas a hogares.</li> </ul>                |

**Esquema 1.** La información sociodemográfica necesaria, los indicadores según criterios de relevancia y sus fuentes de datos para recopilar y analizar durante la fase de preparación en países de América Latina y el Caribe (*continuación*)

| Información recomendable   | Indicadores recomendables  |  |  |  | Fuente   |
|--|--|--|--|--|--|
|  | Nombre   | Unidad de análisis   | Variables de corte   | Nivel de desagregación   |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Problemas en salud y temas prioritarios (salud reproductiva, HIV, mortalidad, morbilidad, epidemias, cobertura de vacunas y nivel de nutrición de la población); patrones reproductivos de la población.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Número de nacimientos.</li> <li>Número de mujeres embarazadas.</li> <li>Número de fallecimientos por edad y sexo (infantiles, maternas, a edades específicas).</li> <li>Esperanza de vida al nacer.</li> <li>Conocimiento de métodos anticonceptivos.</li> <li>Prevalencia del uso de métodos anticonceptivos entre adultos y jóvenes.</li> <li>Cobertura de las vacunas.</li> <li>Condición nutricional de los niños y mujeres embarazadas.</li> <li>Enfermedades comunes y epidémicas.</li> <li>Número/frecuencia de muertes por diarrea en los niños.</li> <li>Conocimiento de VIH/SIDA.</li> <li>Prevalencia de VIH/SIDA.</li> <li>Prevalencia de otras enfermedades de transmisión sexual.</li> <li>Frecuencia de la violencia por tipo.</li> <li>Número de mujeres víctimas de la violencia (sexual, psicológica, otra) por tipo de agresor.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Población total.</li> <li>Población femenina.</li> <li>Población menor de 18 años.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sexo.</li> <li>Edad.</li> <li>Estado nutricional.</li> <li>Estado de vacunación.</li> <li>Estado de salud.</li> <li>Conocimiento y uso de métodos anticonceptivos.</li> <li>Situación de embarazo.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Unidad/es administrativa/s.</li> <li>Información georreferenciada (SIG).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sistemas de información de salud y encuestas.</li> </ul>                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Bienestar, niveles de ingreso y vulnerabilidad de la población en riesgo.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Proporción de población bajo la línea de pobreza por sexo y edad.</li> <li>Proporción de población con acceso a agua potable y electricidad.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Población.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pobreza.</li> <li>Acceso a agua potable y a electricidad.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Unidad/es administrativa/s.</li> <li>Información georreferenciada (SIG).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Censos de población, hogares y vivienda.</li> <li>Encuestas a hogares.</li> </ul> |

**Esquema 1.** La información sociodemográfica necesaria, los indicadores según criterios de relevancia y sus fuentes de datos para recopilar y analizar durante la fase de preparación en países de América Latina y el Caribe (*continuación*)

| Información deseable   | Indicadores deseables  |   |  |  | Fuente   |
|--|--|---|--|--|--|
|  | Nombre   | Unidad de análisis  | Variables de corte   | Nivel de desagregación   |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Capacidad de respuesta (gobierno, ONG, agencias de Naciones Unidas, etc.) en las áreas potencialmente afectadas.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Número de ONG y otros actores humanitarios interesados con capacidad de trabajar en situaciones humanitarias para:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Logística y transporte.</li> <li>- Provisión de recursos humanos y materiales.</li> <li>- Capacidad de almacenamiento (stock).</li> <li>- Instalaciones de comunicación.</li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Actores humanitarios.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Capacidad de:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Logística.</li> <li>- Transporte.</li> <li>- Provisión de recursos humanos.</li> <li>- Provisión de recursos materiales.</li> <li>- Almacenamiento (stock).</li> </ul> </li> <li>• Instalaciones de comunicación.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Unidad/es administrativa/s.</li> <li>• Información georreferenciada (SIG).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Equipo de gestión de riesgos del país (COE y defensas civiles, entre otros).</li> <li>• OCHA, Sistema de Naciones Unidas, coordinador de ayuda humanitaria en el país.</li> <li>• Registros administrativos.</li> </ul> |

Fuente: UNFPA; a partir de UNFPA (2010:28-30. *Exhibit 2.2*).



Para precisar la elaboración de cada uno de los indicadores incluidos en este esquema 1, consúltense su desglose en: *Herramientas operativas de estas Guías (Anexo I, Parte I)*.

caso, los conteos intercensales vienen a resolver la cada vez más acentuada solicitud de los estados locales o entidades territoriales menores, de poder contar con información censal actualizada y suficientemente desagregada referida a su área. Entre los países de ALC que realizan censos básicos o conteos de población cada cinco años figuran México y Brasil (CELADE, 2011a:17 y 23).

Tal como se presenta en el cuadro 7, en el ámbito nacional, los INE son los organismos que cuentan entre sus principales funciones y misiones la de diseñar e implementar censos y conteos de población, así como también analizar y difundir los resultados de su ejecución.

**Cuadro 7.** Fortalezas y limitaciones de los censos y conteos

| Fortalezas   | Limitaciones  |
|--|---|
| Proporcionan la información más completa sobre la población residente de un país por área administrativa, y frecuentemente por localidad, para un período dado.  | Dependiendo del tiempo transcurrido desde su levantamiento, la información puede estar desactualizada.  |
| Permiten desagregar la información de acuerdo a categorías específicas y por unidad administrativa, área o localidad.  | Por diversas razones, algunos censos padecen de cobertura incompleta, de modo que sus resultados son ajustados antes de publicarse; esto hace que sea una tarea dificultosa el reconstruir la base de datos para aquellas áreas con cobertura incompleta. |
| Ofrecen información sobre aspectos clave de la dinámica demográfica (fecundidad, mortalidad y migración); datos que son la base para proyectar su comportamiento futuro.                                     | No proporciona toda la información que pudiera ser necesaria para los planes de contingencia; como por ejemplo, para estimar necesidades en términos de alimentos.  |
| Proporcionan detalles sobre las características de los hogares y las viviendas y, por lo mismo, sobre las condiciones de vida de la población, especialmente los referidos a la condición de vulnerabilidad. | No ofrece información sobre comportamientos, aspiraciones, motivaciones o consecuencias de los efectos sobre los individuos.  |
| Ofrecen señales de alerta para detectar potenciales situaciones de crisis humanitaria, como las altas densidades de población y condiciones de asentamiento precario, entre otras.                           |   |
| El mapeo de la información censal permite delimitar con mayor precisión la población afectada, mediante la suma simple de la población de las áreas administrativas (municipios).                            |   |
| El censo más reciente es el marco para el diseño muestral de las encuestas de hogares.   |   |
| Son la fuente de información oficial para la planificación de un país o región.  |   |
| Es una fuente de información que puede ser mejor conservada y estar disponible para planes de contingencia de unidades pequeñas del territorio nacional.   |   |

Fuente: UNFPA (2010:20).



Cabe mencionar, en este caso, la labor desarrollada por el UNFPA y el CELADE-División de Población de la CEPAL, en pos de acompañar los proyectos censales de los países de la región, con el fin de obtener censos de mayor cobertura e información de mejor calidad y en oportunidad.

Para ampliar la información sobre censos de población, consúltese la página del CELADE-División de Población de la CEPAL: <http://www.eclac.cl/celade/censos2010/>.

### 2.2.2.2. Proyecciones de población

El recurso de utilizar los valores poblacionales de las proyecciones de población es útil cuando la información censal de que disponemos está desactualizada y necesitamos estimar la población actual en una zona afectada por la contingencia.

El método usualmente utilizado para elaborar una proyección demográfica es el método de los componentes, que consiste en una estimación de la población esperada en un país, región o Estado, de acuerdo a un conjunto de supuestos en

relación al comportamiento de las variables natalidad, mortalidad y la migración. Este método requiere contar con registros de estadísticas vitales y de migración de buena cobertura y calidad, que se apliquen a una población base obtenida a partir de haber sometido los resultados del último censo de población a los ajustes necesarios para hacerla lo más cercana posible a la magnitud real de la población en un momento determinado.

Asimismo, las proyecciones de población pueden elaborarse a partir de utilizar variables sintomáticas, metodología que enfrenta el desafío

**Cuadro 8.** Fortalezas y limitaciones de las proyecciones de población

| Fortalezas  | Limitaciones   |
|---|--|
| Proporciona una base a partir de la cual se estima las necesidades para los planes de contingencia.   | Mientras más años han pasado del levantamiento censal, menos confiable serán las proyecciones que hagamos con base en esa información.   |
| Pueden estar disponibles <i>on-line</i> y, en algunos casos, arroja información por año de proyección y desagregada por edades simples y sexo, lo que facilita la proyección y la identificación de necesidades por subpoblaciones de atención prioritaria. | Muchas de las proyecciones disponibles no incluyen información acerca de los métodos usados y de los supuestos en los que se basa, por lo que nos es posible evaluar su calidad. La mayoría de las proyecciones están disponibles en grupos quinquenales y los planes de contingencia tienen más calidad cuando utilizan información de población anual.   |
|   | Por lo general, las proyecciones solo se elaboran para el nivel nacional y en ocasiones desagregada por zona urbana-rural y ciudad, y un plan de contingencia necesita proyecciones para el nivel subnacional y por año. La tendencia, en situaciones humanitarias, ha sido tomar varias proyecciones intermedias e interpolar y generar una distribución proporcional por unidad administrativa y edad. Para estimar necesidades, se pueden usar tanto patrones observados en el pasado, como puntos de referencia teóricos para objetivos específicos. |

Fuente: UNFPA (2010:22-23).

de actualizar el total poblacional a partir de utilizar variables asociadas al cambio de población; es decir, aquellas que presentan una alta correlación con el tamaño y evolución de la población, que no son los hechos vitales, pero sobre las cuales el país cuenta con información permanente y de buena calidad. Nos referimos, por ejemplo, a los listados que proveen los registros de consumidores de servicios básicos de electricidad y agua, o las estadísticas de matrícula escolar, los registros electorales y estadísticas de construcción habitacional, entre otros. Esta última metodología resulta particularmente útil si se trata de poblaciones con importantes movimientos migratorios.

Una síntesis de las principales fortalezas y limitaciones de las proyecciones de población se presenta en el cuadro 8.

Tal como se presenta en el cuadro 7, en el ámbito nacional, los INE son los organismos encargados de elaborar las proyecciones y estimaciones de población, así como también analizar y difundir sus resultados.

Por tratarse de una especialidad de la demografía, es probable que no exista experiencia en los equipos de respuesta locales. Sin embargo, en ALC existen paquetes informáticos disponibles para realizar estos ejercicios y bases de datos para su consulta en línea.



Para ampliar la información sobre proyecciones, consúltese la página del CELADE-División de población de la CEPAL:

[http://www.eclac.cl/celade/proyecciones/basedatos\\_BD.htm](http://www.eclac.cl/celade/proyecciones/basedatos_BD.htm)

### 2.2.2.3. Encuestas a hogares

Muchos países levantan encuestas de hogares por muestreo de forma periódica, cada año o dos veces al año, lo que permite disponer de información bastante detallada de la población y con una vigencia también muy alta.

Los datos obtenidos por muestreo solo son representativos para las unidades más agregadas: nacional y entidades federativas: es decir, que no suelen ser representativos para menores niveles de agregación. En general, cubren aspectos relativos a la pobreza de los hogares, nutrición de la población, comportamiento reproductivo, condición de ocupación laboral, y consumo y condiciones de vida, entre otras dimensiones.

Una síntesis de las principales fortalezas y limitaciones de las encuestas a hogares se presentan en el cuadro 9.

Tal como se observa en el cuadro 7, en el ámbito nacional, los INE son los organismos que cuentan con la capacidad técnica y profesional para diseñar e implementar encuestas a hogares, así como también analizar y difundir sus resultados. Asimismo, también es posible encontrar ámbitos sectoriales, como por ejemplo los vinculados a los Ministerios de Salud, que también ejecutan encuestas específicas vinculadas a la salud sexual y reproductiva de la población y encuestas de nutrición, entre otras.

### 2.2.2.4. Registros administrativos

Existe información de fuentes administrativas que es útil para orientar el diseño de los planes de contingencia y preparación a una respuesta ante crisis humanitarias. Ellas corresponden, por ejemplo, a información de estadísticas vitales – nacimientos y defunciones –, de salud-enfermedad, de recursos de salud, matrícula escolar, establecimientos educativos, infraestructura y transporte, entre otros. Por lo general, estos datos se encuentran dispersos, almacenados en distintas oficinas públicas. Tal como se observa en el cuadro 7, en el ámbito nacional, cada uno de los organismos sectoriales (Ministerios de Salud, Educación, Infraestructura y Vivienda, Transporte y Comunicaciones, entre otros) son los que cuentan con la capacidad técnica y profesional para generar información de registro relativa a la esfera de su competencia. Por ese motivo, todas las acciones a llevar a cabo con este tipo de información y fuentes de datos, requieren de una imprescindible tarea de articulación intergubernamental, de manera de

**Cuadro 9.** Fortalezas y limitaciones de las encuestas a hogares

| Fortalezas   | Limitaciones  |
|--|---|
| Tienen un menor costo que un censo, por lo que su levantamiento es más frecuente y su actualización también.   | Dependiendo del método de muestreo, es la validez de los datos según nivel de agregación. Por lo general, los datos son válidos para un nivel muy agregado, de manera que sus indicadores no suelen ser representativos para niveles menores de agregación (municipio, región y localidad). Por lo general, su representatividad abarca hasta el primer y segundo nivel administrativo. |
| Proporcionan información detallada sobre aspectos asociados a comportamientos, aspiraciones y motivaciones a acciones de la población y por ello podría mejorar la capacidad de anticipación, algo esencial en los planes de contingencia. | Los resultados de los análisis no son generalizables o aplicables a otros contextos distintos a donde fue levantada la encuesta.  |
| Proporcionan información esencial para la elaboración de los planes de contingencia y para orientar los sistemas de alerta temprana, ya que permiten focalizar en poblaciones vulnerables.   | Por lo general, hay diferencias en los métodos de recolección, captura y procesamiento en encuestas organizadas por diferentes sectores de gobierno, lo que dificulta su utilización en planes de contingencia. No hay unificación de la terminología y de los enfoques.  |
| Pueden focalizarse en aspectos específicos de la vulnerabilidad de la población permitiendo poner atención en subpoblaciones (o subgrupos) e incluirlas en los planes de contingencia.   | Es difícil armonizar los datos de distintas encuestas sectoriales, pues no todas están disponibles y sus métodos utilizados para capturar, procesar y almacenar datos son diferentes.   |
| Dependiendo de la información que proporcionen las encuestas, pueden ofrecer señales tempranas de situaciones de quiebre potencial en el sistema social que lleven a crisis humanitarias.  |   |

Fuente: UNFPA (2010:23-24).

coordinar, monitorear y supervisar las actividades de recopilación y análisis de datos, hasta alcanzar una deseable integración y armonización estadística.

Una síntesis de las principales fortalezas y limitaciones de los registros administrativos se presentan en el cuadro 10.

### 2.2.3. ¿Qué prioridad se sugiere otorgar a las fuentes de datos cuantitativos?

Tal como se mencionó en el apartado anterior, al describir las ventajas y las limitaciones de cada fuente de datos, los países de ALC manifiestan con una heterogénea modalidad de producción

de información estadística, obtenida para diferentes períodos temporales y para diversos niveles de desagregación territorial. En consecuencia, también hay que tener en cuenta que, al seleccionar los indicadores sociodemográficos a construir y analizar, también se requiere contar con un orden de prioridad respecto de las fuentes de datos a utilizar, basada en la disponibilidad de datos con que cuenta cada país.

No todas las fuentes de datos mencionadas en el apartado anterior son utilizadas al mismo tiempo. En efecto, los indicadores cuya fuente de datos básica es el censo constituyen aquellos que se sugiere generar y analizar en primer término. Esta sugerencia se fundamenta en la ven-

taja que brinda el volcar dichos datos en un sistema de información geográfica (SIG) para muy bajos niveles de desagregación geográfica, cuyo mapeo revela patrones demográficos de tamaño y distribución territorial, útiles para la toma de decisiones en torno a la mayor o menor vulnerabilidad de ciertas poblaciones.

Si los datos censales brindan información socio-demográfica en un momento dado –la fecha de referencia del censo–, a medida que nos alejamos en el tiempo dicha información se va tornando en parte obsoleta y requiere ser actualizada. En este caso, los datos poblacionales basados en proyecciones de población, contribuyen a actualizar los valores de totales poblacionales y su distribución en el espacio a partir de estimaciones demográficas por año calendario. De todas maneras, debe tenerse en

cuenta que dicha actualización solo es posible aplicarla a los niveles administrativos mayores, pero escasamente ella puede suplir información para el nivel local.

Continuando con la información de primera prioridad, ella incluye la construcción de indicadores elaborados a partir de registros administrativos que provean información relativa a los recursos con que se cuenta en materia de infraestructura y recursos físicos/humanos relativos al sector salud, educativo, de transporte y comunicaciones. Una vez más, si se dispone de dicha información para el nivel local, la ventaja que brinda el volcar dichos datos en un SIG, contribuye a obtener un mapeo de relaciones entre los recursos con que se cuentan respecto de las potenciales demandas de la población ante una situación de emergencia.

**Cuadro 10.** Fortalezas y limitaciones de los registros administrativos

| Fortalezas   | Limitaciones   |
|--|--|
| Ofrecen una información amplia sobre distintos servicios como infraestructura de transporte y comunicación, que son esenciales para delinear posibles escenarios de respuesta. | Suelen ser fuentes incompletas, gestionadas de manera ineficiente y también desactualizadas por no haber personal dedicado a su mantenimiento. De manera que su cobertura y calidad puede variar considerablemente de una unidad administrativa a otra y de un período a otro, lo que plantea una gran dificultad para integrarlas en una sola base de datos.  |
| Si la información que proporcionan es actualizada, puede ser utilizada para la elaboración de los planes de contingencia, así como sistemas de alerta temprana.                | Contienen información sobre aspectos públicos y dejan fuera a las instalaciones privadas, que son igualmente vitales para la preparación y la planificación.   |
| Son insumos valiosos para el monitoreo en distintas partes del país y sobre distintos aspectos; como por ejemplo, estadísticas vitales y estadísticas educativas, entre otras. | El acceso a las fuentes administrativas no siempre es expedito, bien sea porque no hay una coordinación central o por problemas de confidencialidad, entre otros motivos.  |
|  | Se requiere ordenar y sistematizar la información antes de obtener un subproducto de ella.   |
|  | Quizás la principal dificultad es que los registros administrativos suelen reposar en las oficinas correspondientes en la forma de datos crudos (en bruto), a veces en sus formatos originales, lo que supondría el trabajo de capturarlos para conformar la base de datos, tarea que puede ser muy demandante en tiempo, lo que la hace a la información muy costosa para incluirla en la preparación y los planes de contingencia. |

Fuente: UNFPA (2010:25).

Asimismo, si bien se las sugiere utilizar en una seguridad prioridad, ante la necesidad de contar con información estadística que permita caracterizar a la población en términos de mercado de trabajo, niveles de pobreza, condiciones de vida, comportamiento reproductivo u otras dimensiones de interés, las encuestas a hogares constituyen la fuente de datos apropiada e incluso, en algunos países de ALC, la que puede llegar a suplir la falta de información censal. De todas maneras, tal como se mencionó, los indicadores construidos a partir de esta última fuente de datos, si bien pueden ser también trabajados mediante el uso de un SIG, sus resultados solo son representativos para unidades territoriales más agregadas.

En el cuadro 11 se presenta una síntesis orientativa de la priorización con que se sugiere pueden ser elaborados y construidos los indicadores mencionados, teniendo en cuenta el objetivo de la fuente de datos que provee la información, el momento en que esta es producida y el nivel de desagregación con que es posible obtenerla.

De todas maneras, esta última clasificación, elaborada ad hoc, se presenta con el objetivo de orientar la labor de los países de la región al momento de seleccionar las fuentes de datos con las cuales construir el sistema de indicadores imprescindibles durante esta fase previa, de manera de poder enfrentar situaciones de crisis humanitarias. El tipo de fuente a ser finalmente utilizada para recopilar y analizar información sociodemográfica durante esta fase previa queda finalmente a criterio de cada país y dependerá de las condiciones de la producción de datos estadísticos sociodemográficos en que éste se encuentre.

#### 2.2.4. Relevancia de analizar la calidad de la información

Antes de continuar avanzando con las acciones requeridas en esta fase de preparación, un aspecto que se desea resaltar refiere a la importancia que adquiere evaluar la cobertura y calidad de la información relevada a partir de las diversas fuentes de datos que acabamos de reseñar.

**Cuadro 11.** Orientación básica para recopilar y analizar información sociodemográfica según objetivos de las fuentes de datos, fechas de obtención y menor nivel de desagregación estimado

| Prioridad de uso | Fuente de datos sociodemográficos  | Objetivo   | Fecha de obtención  | Menor nivel de desagregación                              |
|------------------|--|--|---------------------|---|
| 1                | Censos.  | Cuantificar tamaño y distribución de la población.   | Cada 10 años.       | Radio censal (SIG).                                       |
| 1                | Proyecciones de población.   | Estimar tamaño y distribución de la población en periodos intercensales.   | Por año calendario. | Unidades administrativas mayores y menores.               |
| 1                | Registros administrativos: sector salud, educación, transporte y comunicación. | Cuantificar cantidad de recursos de infraestructura, físicos y humanos del sector.   | Continua.           | Unidades administrativas mayores y menores/áreas locales. |
| 2                | Encuestas a hogares.   | Estimar evoluciones y tendencias de fenómenos específicos (salud reproductiva, mercado de trabajo, condiciones de vida, etc.) en periodos intercensales. | Asistemática.       | Áreas urbanas/dominios de la encuesta.                    |

Fuente: UNFPA, 2013.

## Ejemplo 5. Acerca de la evaluación de cobertura y calidad de las fuentes de datos en América Latina y el Caribe hacia el 2010

En ALC se rescata el esfuerzo continuo de los países por generar información estadística confiable y oportuna relativa a la medición de fenómenos sociodemográficos, obtenidos fundamentalmente a partir de censos, encuestas y registros administrativos.

Sin embargo, diversas evaluaciones realizadas hasta el momento en la región han permitido detectar ciertas deficiencias en términos de cobertura y/o calidad de la información generada a partir de registros y, en alguna medida, de encuestas a hogares.

En general, la exactitud, oportunidad y exhaustividad de los registros administrativos –como el registro civil, los registros de educación y de empleo y los de entradas y salidas internacionales, entre otros–, pueden ser problemáticas a enfrentar por algunos países de la región.

Respecto de las encuestas, si bien se ha avanzado en la implementación de encuestas que provean información respecto de temas no investigados con anterioridad en la región, todavía se detecta la necesidad de introducir mejoras con respecto a la amplitud de los temas, la pertinencia de los conceptos y las definiciones, la cobertura de grupos específicos y la publicación oportuna de los resultados.

En muchos países de la región, la fuente censal representa, en cierto sentido, prácticamente la única fuente de datos del sistema estadístico nacional, que provee información imprescindible no solo para la planificación y desarrollo, sino también para la evaluación de los programas sectoriales aplicados en el país.

En este sentido, se destaca la actividad que vienen desarrollando los países de la región en el marco de la Conferencia de Estadística de las Américas (CEA)-CEPAL, con el fin de asegurar la calidad de los datos estadísticos que se producen a partir de fuentes censales.

Fuente: Massé, G. (2010).

Cuanta más calidad caracterice a la información recopilada, más eficaces serán las acciones de los organismos involucrados para asistir a las poblaciones afectadas y llegar a estimar pérdidas potenciales.

Tanto los INE como los diversos organismos sectoriales de los países de la región de ALC cuentan con las capacidades técnicas y operativas para evaluar la cobertura y calidad de los datos que producen, siempre manteniéndose en el marco internacional de buenas prácticas estadísticas que emanan de la División de Población de Naciones Unidas<sup>13</sup>. Ellas propician tener en cuenta los criterios de **pertinencia\***, **exhaustivi-**

**dad\***, **exactitud\***, **comparabilidad\***, **coherencia\***, **oportunidad**, **puntualidad\***, **claridad\*** y **accesibilidad\*** de los datos.

El ejemplo 5, que figura a continuación, sintetiza a grandes rasgos el estado de situación de la cobertura y calidad de las fuentes de datos en ALC hacia 2010 y las acciones que se llevan a cabo en la región en pos de su mejoramiento.

En particular, ALC manifiesta una realidad estadística en la cual los indicadores elaborados a partir de fuentes censales son fundamentales. Inclusive, en algunos países de la región el censo constituye la única herramienta estadística con que se cuenta. En efecto, el censo resultaría inclusive una fuente de datos que no se utiliza en todo su potencial en la región.

Sin embargo, para algunos países de la región, en los cuales la información censal se encuentra

<sup>13</sup> CEPAL. (2011). "Propuesta de código de buenas prácticas de las estadísticas en América latina y el Caribe y Plan de implementación para 2012-2013". En: Sexta Reunión de la Conferencia Estadística de las Américas de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe. Bávaro, República Dominicana 16 a 18 de noviembre. Disponible en línea: <http://www.cepal.org/publicaciones/xml/6/44766/LCL3384e.pdf>.

ya desactualizada, debido a que ha transcurrido un lapso considerable desde la implementación del último relevamiento, las encuestas a hogares o bien las encuestas de demografía y salud, como por ejemplo la implementada en Nicaragua en 2011, brindaría información estadística sumamente útil. En este caso, ante la falta de información censal, las encuestas a hogares cobran más entidad y relevancia como fuente de datos en los países de la región. En este caso, dado que el mandato de UNFPA se centra en temas de salud reproductiva, las encuestas de salud resultan ser por demás relevantes en el marco de generar información para situaciones de crisis humanitarias.

Asimismo, cabe alertar acerca de que si bien existe información de censos y encuestas para el nivel nacional, que proporcionan datos relevantes, algunos de sus resultados se encuentran desactualizados y no resultarían la fuente primaria de datos de los diferentes actores humanitarios internacionales y de los gobiernos, de acuerdo a las dinámicas locales y a las exigencias para responder a emergencias humanitarias complejas. He allí donde es necesario ir en la búsqueda de otras fuentes de información, como por ejemplo las actualizaciones que pueden llegar a brindar las proyecciones de población.

### 2.2.5. Innovaciones tecnológicas que facilitarían la tarea de recopilación y análisis de información

Los recursos tecnológicos para recopilar y procesar información sociodemográfica y espacial han mejorado considerablemente en los últimos años, aumentando la capacidad para detectar anticipadamente situaciones de riesgo y crisis humanitarias.

De acuerdo con CELADE (2011b:85-106), parte del aumento en la demanda de la información estadística a ser satisfecha por los resultados censales está asociado a las posibilidades que brinda el extraordinario avance tecnológico, que hoy permite generar con mayor rapidez una masa de información que pocas décadas atrás parecía imposible componer.

A manera de ejemplo, entre las innovaciones tecnológicas que sirven de apoyo a la captura de información, se encuentran:

- Los GPS (*Global Positioning Systems*).
- Fotografías aéreas, mapas topográficos, imágenes de satélite para análisis espacial; fotos digitales y otras imágenes; sistemas Google Earth, Quick Bird y ALOS, entre otros<sup>14</sup>.
- Los PDA (*Personal Digital Assistant*), los *Tablet* o *Tablet computer* y los *netbook* (computadoras subportátiles).

Por su parte, entre las innovaciones tecnológicas que administran y gestionan información, se mencionan los sistemas de información geográfico (SIG).

Respecto del almacenamiento y difusión de los archivos censales, los países de ALC suelen contar, por ejemplo, con el sistema REDATAM+SP.

Cabe señalar que los sistemas mencionados con anterioridad han sido incluidos a manera de ejemplo, dentro del amplio espectro de sistemas específicos para el almacenamiento y difusión de información censal, así como también sistemas para manejo de grandes bases de datos con los que cuentan los países de la región y cuya mención exhaustiva supera ampliamente los objetivos del presente documento.

Por último, respecto del almacenamiento y difusión de los archivos de encuestas se mencionan, a manera de ejemplo y con una visión sumamente generalista, los programas SPSS y STATA.

#### 2.2.5.1. Los PDA, *Tablet* o dispositivos móviles

De acuerdo con CELADE (2011b:97-100), entre las innovaciones tecnológicas, que se consideran pueden aportar valiosos elementos para llevar a cabo la tarea de recopilación y análisis de información para ser utilizada en situaciones de crisis humanitarias, se encuentran los dispositivos móviles de computación, llamados en inglés

<sup>14</sup> Google Earth es un *software* gratuito que permite al usuario navegar por imágenes de satélite de todo el mundo y observar millones de datos geográficos. Quick Bird es un satélite de alta resolución, de propiedad y operado por Digital Globe. ALOS (por sus siglas en inglés) es un satélite japonés de bajo costo y alta resolución para uso no comercial (CEPAL, 2011b).

**Cuadro 12.** Fortalezas y limitaciones de los PDA y de los dispositivos móviles

| Fortalezas   | Limitaciones   |
|--|--|
| <p>Su utilización en el momento de la entrevista permite una verificación de la consistencia de preguntas clave, como por ejemplo la edad y el sexo, durante el mismo momento en que se está realizando la entrevista y que no tiene nada que se le asemeje con las técnicas de recolección de datos utilizadas previamente. La secuencia de saltos de las preguntas y alguna verificación de consistencia puede incluirse en el programa. Al mismo tiempo, el enumerador puede ser guiado en el flujo de las preguntas y respecto de cuáles realizar (mediante saltos a preguntas), incluso si no están en secuencia.</p> | <p>El costo que todavía asume en el mercado comercial este tipo de tecnología.</p>   |
| <p>La inclusión de sistemas de información geográfica (SIG) en el dispositivo puede generar mapas de las áreas de enumeración que podrían ser mostradas en la pantalla de los dispositivos y ayudar a los enumeradores a posicionarse mejor en las áreas de empadronamiento.</p>   | <p>Los problemas de conectividad que todavía enfrentan los países de la región al momento de generar conexiones simultáneas para un número elevado de usuarios, concentrados todos ellos transfiriendo casi al mismo tiempo los archivos electrónicos que contienen la información relevada.</p>   |
| <p>Durante la transferencia electrónica de los archivos entre la PDA utilizada por el enumerador y el laptop (o PDA) de su supervisor también es posible verificar automáticamente, y en forma más precisa, la calidad de los datos mediante la inclusión de un programa informático desarrollado al efecto.</p>   | <p>Adaptar el <i>software</i> de uso general a las actividades de relevamiento exige contar con una capacidad de programación informática considerable que, en muchos casos, no está disponible en los organismos nacionales productores de información estadística de la región.</p>  |
| <p>La posibilidad de desplegar en la pantalla del supervisor las advertencias y los mensajes que permitan a este tomar acciones correctivas inmediatas durante el transcurso del operativo de campo, tiene un valor innegable para mejorar la calidad del proceso de producción del dato estadístico. Acciones correctivas pueden ser tomadas a tiempo, incluyendo la posibilidad de regresar a los hogares para obtener clarificaciones de las respuestas obtenidas. Esto no sería posible si los errores son detectados semanas después de que el trabajo en el terreno estuviese finalizado.</p>                        | <p>Los dispositivos móviles requerirán de recursos humanos seleccionados a partir de determinadas características, como por ejemplo la edad y, en particular, una adecuada aptitud visual.</p>   |
| <p>Alta velocidad en la entrega de datos: la información se captura directamente en formato digital durante el mismo momento en el que se realiza la entrevista al informante.</p>   | <p>Respecto del proceso de capacitación a los enumeradores, el uso de los dispositivos móviles generará la necesidad de brindar una capacitación diferente desde el punto de vista de su enfoque, planificación y desarrollo, así como también se debe prever la inclusión de capacitar al enumerador en el correcto manejo del dispositivo.</p> |
|  | <p>Cuando falla la energía eléctrica, muy frecuente en situaciones de emergencia, puede interrumpirse el levantamiento de información.</p>   |

Fuente: UNFPA (2010:25).

*Personal Digital Assistant (PDA), los Tablet o Tablet computer o bien los netbooks (computadores subportátiles).*

Estos nuevos dispositivos permiten la introducción de varias innovaciones en el proceso de recolección de datos, cuyas fortalezas y debilidades se presentan en el cuadro 12. Ellos han cambiado la forma en la cual la información es capturada así como también dónde y cómo se realiza esta tarea. Sin embargo, sus costos son elevados incluso en la actualidad, factor que se considera una de las limitaciones más importantes para que los países de ALC los utilicen como principal recurso.

### 2.2.5.2. Sistemas de información geográfica (SIG)

Tanto los desastres asociados a la ocurrencia de amenazas socionaturales, como el desplazamiento forzoso de personas que desembocan en crisis humanitarias son hechos espaciales,

que abarcan extensiones territoriales variables, pudiendo incluir varias unidades administrativas a la vez (municipios, provincias, departamentos o estados).

Ya que el daño no se distribuye de manera uniforme en los estados, municipios o unidades menores, es necesario localizar a la población vulnerable en el lugar donde se encuentre. Las características socioeconómicas y el grado de desarrollo de cada municipio influyen en el grado de afectación. Distinguir esas diferencias geográficas hace que la información sea más precisa y útil para la toma de decisiones. En efecto, contar con información georreferenciada generada durante esta fase de preparación es sumamente útil para brindar una urgente respuesta cuando el desastre se ha producido. Ella contribuye a orientar la toma de decisión respecto los lugares sugeridos o indicados para que la población pueda ser relocalizada durante la emergencia.

**Cuadro 13.** Fortalezas y limitaciones de los sistemas de información geográfica (SIG)

| Fortalezas  | Limitaciones  |
|---|---|
| Proporcionan información valiosa sobre la localización de la población, así como de la infraestructura social vital: centros de salud, escuelas, iglesias, centros comunitarios, mercados y carreteras, necesaria para organizar la asistencia humanitaria. | La integración de una base de datos en SIG lleva tiempo, financiamiento, personal especializado y recursos materiales que deben ser provistos.  |
| Esta tecnología mejora la producción de mapas detallados sobre áreas específicas potencialmente afectadas, lo que facilita la toma de decisiones, al permitir visualizar espacialmente la acción más efectiva de la respuesta humanitaria.                  | Se necesita información de calidad para alimentar las bases de datos; si no es así, puede ser contraproducente tomar decisiones con base en esos resultados.  |
| Su costo de actualización y mejora se ha venido reduciendo. A largo plazo, se ahorra considerable tiempo y recursos.  | Con el tiempo, será necesario actualizar periódicamente las versiones del <i>software</i> utilizado y el <i>hardware</i> para mantener el manejo eficiente de las bases de datos. Esto requiere, además, llevar adelante capacitación permanente del personal a cargo, lo que no todas las instituciones pueden pagar o no lo consideran una prioridad. |
| Las bases de datos en ambiente SIG son útiles tanto para la planificación, como durante las emergencias.  | La rotación de personal representa un retroceso para el mantenimiento y monitoreo de las bases de datos.  |
|   | Se debe estar atento a la compra de versiones no originales o variaciones de las mismas, que no cumplen con los requisitos técnicos pueden afectar el trabajo de mantenimiento de las bases de datos.   |

Fuente: UNFPA (2010:21-22).

Los SIG son una herramienta poderosa para los análisis, que permite relacionar datos estadísticos con información física geográfica. Los mapas resultantes revelan relaciones, tendencias y patrones, aportando elementos de juicio.

Una síntesis de las principales fortalezas y limitaciones de los SIG se presenta en el cuadro 13.



Para mayor información relativa a la explotación de la información de censos de población y viviendas para evaluación de desastres, véase: Silva, A. y R. Espina. (2010). *Información a microescala: Los censos de población y vivienda y su explotación para la evaluación de desastres*. Comisión Económica para América Latina y el Caribe, Seminario-Taller “Los censos 2010 y las condiciones de vida”.

Disponible en línea: [http://www.eclac.cl/ceclade/noticias/paginas/1/39831/ASILVA\\_RES\\_PINA.pdf](http://www.eclac.cl/ceclade/noticias/paginas/1/39831/ASILVA_RES_PINA.pdf).

### 2.2.5.3. Sistema REDATAM+SP

En particular, la información de los censos de población (y los conteos intercensales), e inclusive la que proveen las encuestas a hogares en ALC cuentan con la posibilidad de utilizar una herramienta clave para proceder a la disseminación de sus resultados a partir de generar una base de datos en sistema REDATAM generado en el ámbito del CELADE-División de Población de la CEPAL. Sobre la base de un primer desarrollo informático llevado a cabo durante la década de 1980, y sumado al potencial de los censos de contar con la información desagregada geográficamente hasta niveles menores de todas las personas, hogares y viviendas de un país, el CELADE propició el proyecto de desarrollar el *software* REDATAM, cuyo nombre proviene del acrónimo REcuperación de DATos para Áreas pequeñas por Microcomputador (similar en inglés *REtrieval of DATA for small Areas by Microcomputers*). El propósito del desarrollo de este *software* fue ofrecer una herramienta amigable, de fácil

uso y accesible a todos los investigadores y personas a cargo de tomar decisiones en materia de políticas públicas y temas de población.

Asimismo, es recomendable que este procesamiento estadístico esté asociado a un sistema de información geográfica (SIG) para realizar los análisis espaciales de los daños potenciales y las características de la población expuesta a los mismos, de manera simultánea.

En general, los INE de ALC cuentan con la información de sus censos de población (y conteos intercensales), e inclusive la de algunas de sus encuestas a hogares con esta herramienta clave para proceder a la disseminación de los resultados de sus censos y encuestas<sup>15</sup>. Asimismo, el CELADE-División de Población de la CEPAL presta asistencia permanente a los organismos nacionales de la región para generar y mantener actualizada una base de datos en sistema REDATAM.



En la página [www.eclac.cl/redatam/](http://www.eclac.cl/redatam/) se puede consultar en línea las bases de datos y procesar información. Hay documentos y manuales que pueden ser aprovechados por las oficinas de cada país.

Para mayor información relativa al sistema REDATAM, consúltese la página web del CELADE-División de Población de la CEPAL. Disponible en: <http://www.cepal.org/redatam/>.

### 2.2.5.4. SPSS

SPSS, creado hace más de 40 años, hacia 1968, es un ejemplo de los programas estadísticos informáticos habitualmente utilizados en ciencias sociales. Su denominación original proviene del acrónimo de *Statistical Package for the Social Sciences*.

<sup>15</sup> Para acceder a la nómina de países que difunden los resultados de sus censos y encuestas mediante el sistema REDATAM, véase el sitio web del CELADE-División de Población de la CEPAL: [http://www.cepal.org/cgi-bin/getProd.asp?xml=/redatam/agrupadores\\_xml/aes213.xml&xsl=/redatam/tpl/agrupa\\_redatam.xml&base=/redatam/tpl/top-bottom.xsl](http://www.cepal.org/cgi-bin/getProd.asp?xml=/redatam/agrupadores_xml/aes213.xml&xsl=/redatam/tpl/agrupa_redatam.xml&base=/redatam/tpl/top-bottom.xsl).

### 2.2.5.5. STATA

Otro de los paquetes de *software* estadístico usualmente utilizado por instituciones académicas dedicadas a la investigación sociológica y económica, entre otras, fue creado hacia 1985. Su nombre proviene de combinar los términos *Statistics* (estadística) y *data* (datos). Permite, entre otras funcionalidades, la gestión de datos, el análisis estadístico, el trazado de gráficos y las simulaciones.

## 2.3. Aspectos operativos

La fase de preparación es de vital importancia. Se trata de ir gestando la idea esencial de ir incorporando una cultura de la prevención para poder enfrentar situaciones de crisis humanitarias. Hay información imprescindible y recomendable que es importante articular hasta alcanzar su integración y complementariedad mutua. El país cuenta con fuentes de datos e información necesaria que requiere una importante actividad de coordinación. El fin es lograr un adecuado manejo de la información, garantizando asimismo el acceso a la misma para ser utilizada en el caso en que se desate un desastre. De esta manera, se resalta la relevancia del enfoque preventivo que caracteriza a esta fase de preparación.

### ¿Qué actividades son imprescindibles?

Elaborar un plan de contingencia, con el fin de:

- Preparar y fortalecer las capacidades nacionales del equipo de atención de crisis.
- Contribuir a estimar poblaciones vulnerables y daños potenciales a partir de construir un sistema de alerta temprana.
- Definir un plan de respuesta ante una crisis humanitaria.

### ¿Cómo podemos llevar adelante estas actividades?

Articulando y coordinando tareas entre organismos nacionales públicos y privados, ONG y los distintos actores humanitarios nacionales e internacionales:

- Dichas actividades de articulación y coordinación se encuentran íntimamente ligadas a las

necesidades y al contexto específico de los países de la región. Cada uno de los países de ALC cuenta con Protocolos de Red Humanitaria, los cuales incluyen procedimientos básicos para definir y mantener actualizados los escenarios poblacionales de riesgo, según área geográfica; para compartir herramientas de manejo de información y comunicación, generando bases de datos integrada y consolidada para los niveles nacional y local; organizar y coordinar recursos humanos, físicos y materiales de las diversas instituciones; articular y coordinar planes de respuesta institucional ante situaciones de crisis humanitarias.

- Por su parte, la presente *Guía* tiene como meta el fortalecer los procesos nacionales de ALC relativos a la recopilación y análisis de datos sociodemográficos para ser utilizados en situaciones de crisis humanitarias y por lo tanto aporta sugerencias metodológicas para aportar a los respectivos protocolos de país.
- En consecuencia, se considera oportuno proponer que, en esta fase de prevención, cada país de la región pueda realizar inicialmente una revisión de sus protocolos ya existentes, de manera de reforzar la idea del papel clave que tiene la actividad de recopilación y análisis de información estadística durante esta fase de preparación.

### 2.3.1. El plan de contingencia

Es posible que un plan de contingencia nunca llegue a ser activado. Pero si el evento anticipado finalmente ocurre, el plan proveerá valiosos elementos para una respuesta rápida y eficaz. Ese proceso de preparación, de seguro, salvará más vidas...

COOPI (2007:4)

El plan de contingencia:

- Es la principal actividad de la fase de preparación.
- Es un instrumento integral de planificación cuyo fin es anticiparse a probables situaciones de crisis. Se elabora con la participación de la mayoría de las dependencias públicas, presentadas en el cuadro 4, y también instituciones privadas, ONG, y muy particularmente la comunidad, con miras a establecer una respuesta articulada y coordinada ante potenciales situaciones de crisis humanitarias.

Para elaborar el plan de contingencia se requiere realizar el análisis en torno a tres elementos:

- Recopilación y análisis de datos para construir un escenario de riesgo.
- Rigurosidad técnica.
- Coordinación entre instituciones.

### Recopilación y análisis de datos para construir un escenario de riesgo

La actividad remite a la tarea inicial de recopilación y análisis de datos sobre las amenazas (naturales y/o de otro tipo presentes en el área en cuestión), así como de la vulnerabilidad de la población, considerando el tamaño, distribución y características de la población que reside en dichas zonas o en sus cercanías. Estas actividades se inician mediante el mapeo o zonificación de las amenazas, según tipo, y la estimación del número de personas que podrían ser potencialmente afectadas por un desastre, su localización, características socioeconómicas y demográficas, patrones de comportamiento y medios de vida, teniendo en cuenta, a manera orientativa, los indicadores que presenta el esquema 1. Un ejemplo práctico de la implementación de esta actividad inicial se observa en los ejemplos 6 y 7 (ver pp. 63 y 65), correspondientes a la labor desarrollada por UNFPA-Bolivia en dicha materia.

El objetivo es generar una base de datos, lo más actualizada posible, sobre la población en riesgo, usando la información sociodemográfica más reciente disponible. Para ello, es preciso seleccionar inicialmente las fuentes de información sobre las que se harán las estimaciones de población, incluyendo un análisis de las fortalezas y debilidades de cada fuente de información en el país y su calidad.

La construcción de estos escenarios de riesgo es una tarea clave en la elaboración de los planes de contingencia. Un escenario implica un proceso de análisis de una situación de riesgo, a partir de la información disponible en el momento. Describe el tipo de daños y pérdidas que podrían generarse por la ocurrencia de un rango amplio de amenazas y a la espera de un conjunto de condiciones y comportamientos. Por

ello toma en cuenta el comportamiento de las variables constitutivas del riesgo: la amenaza y la vulnerabilidad de la población.

Los insumos para construir un escenario de riesgo son:

- **La amenaza:** Se debe describir el tipo de amenaza (natural, endógena, etc.), la cobertura, la intensidad probable (a partir de las intensidades verificadas en el pasado), la frecuencia probable de aparición (período de retorno). Asimismo, se requiere tener en cuenta que en algunos contextos se pueden presentar múltiples amenazas, por un lado la amenaza natural (inundaciones y fuertes lluvias) y, por otro, otro tipo de amenaza más relacionada con las condiciones preexistentes (deslizamientos provocados por las lluvias pero también por la ubicación y calidad de las viviendas en las laderas montañosas).
- **La vulnerabilidad:** Son las características de la población expuesta a la amenaza en cuestión. Se analiza el número y distribución de población, la estructura por sexo y por edades, los grupos poblacionales (niños y niñas, adolescentes y jóvenes, personas adultas mayores, personas con alguna discapacidad o enfermedad crónica, entre otras condiciones especiales), la condición socioeconómica, las condiciones de salud, la educación. Se reitera en este caso la importancia que tiene el contar con la mayor cantidad de datos desagregados desde el punto de vista geográfico con el objetivo de volcar dicha información en un sistema de información geográfica (SIG).
- **Estimación de daños probables:** Se detallan los daños esperados, sectores y grupos más afectados, y se estima el alcance probable.

El escenario debe exponerse preferentemente de dos maneras:

- Forma escrita, a través de un informe breve y preciso, a la manera como se presenta la información en los ejemplos 7 y 8 (ver pp. 65 y 66), pudiendo incluir inclusive gráficos y esquemas.
- Representada espacialmente, a través de un mapa, identificando las zonas críticas, las infraestructuras en riesgo y la población expuesta, como se observa, por ejemplo, en el ejemplo 9 (ver p. 67).

En este caso, es altamente recomendable el uso de los SIG, los cuales, como se mencionó, son una herramienta analítica poderosa, dado que permite relacionar datos estadísticos con información física geográfica. Los mapas resultantes revelan relaciones, tendencias y patrones, aportando elementos de juicio respecto de potenciales amenazas y poblaciones vulnerables. Ello representa un gran valor agregado para orientar la elaboración del plan de contingencia.

La labor supone la interpretación de los datos y su representación gráfica y espacial, de manera que esté al alcance de públicos diversos, comenzando por los tomadores de decisión y muy en particular por las comunidades a ser potencialmente afectadas.

A partir del desarrollo de esta acción se pueden determinar prioridades de atención y, en caso de producirse una situación de crisis humanitaria, optimizar la focalización de los recursos disponibles para su atención (Silva y Espina, 2010).

### **Rigurosidad técnica**

Respecto de la rigurosidad técnica, para decidir qué fuente de datos utilizar a la hora de recopilar y analizar la información requerida, se propicia tener en cuenta los criterios internacionales de calidad estadística de pertinencia, exhaustividad, exactitud, comparabilidad, coherencia, oportunidad, puntualidad, claridad y accesibilidad de los datos.

### **Coordinación entre instituciones**

Respecto de la coordinación entre instituciones, este trabajo técnico es realizado por especialistas temáticos y/o personal de las dependencias de gobierno capacitados para ello, como pudiera ser el caso de los INE y organismos sectoriales de cada país o centros de investigación, entre otros (cfr. cuadro 4).

Debido a la dispersión de información que, como ya se mencionó, presenta como característica la información producida por dichos organismos en la región de ALC, la evaluación de los Protocolos de Red Humanitaria preexistentes

en los países de la región, previamente mencionados, y en particular su puesta en marcha, tendrían a brindar una propuesta de solución a este problema.

En este caso entonces, se propicia que los respectivos protocolos de país incluyan preguntas específicas relativas a:

- ¿Qué datos se recopilarán y analizarán, incluyendo el respectivo nivel de desagregación geográfica?
- ¿Quién –qué organismo/institución– los producirá?
- ¿Cuándo los producirá?
- ¿Cómo los actualizará?

Asimismo, se insta a los países a incluir en sus protocolos el propiciar un rol de coordinación intergubernamental, que permita articular las actividades entre los diferentes actores nacionales e internacionales (incluyendo las Naciones Unidas, y sus respectivos socios locales del sector público), para llevar a cabo las acciones requeridas, de manera de que todos los productores de información tengan solamente un único y mismo sistema al cual reportar y alimentar.

Un aspecto crítico lo constituye el tiempo que acarrea la estandarización de los formatos que se debe otorgar a los indicadores seleccionados para ser incluidos en la base de datos a generar y muy en particular la oportunidad con la que se emiten los informes.

Para desarrollar entonces el plan de contingencia, se recomienda observar las etapas que se presentan en el esquema 2.

### **2.3.2. El sistema de alerta temprana (SAT)**

Un sistema de alerta temprana es: “Un proceso para advertir, con la debida anticipación, a una población vulnerable del desarrollo de una potencial amenaza” (Bravo et ál., 2010).

El SAT se aplica a un territorio determinado donde reside una comunidad o población expuesta a la manifestación de amenazas naturales específicas (inundación, ciclones tropicales, *tsunamis* y deslizamientos, entre otros).

## Esquema 2. Etapas básicas para elaborar un plan de contingencia y actividades relacionadas

| Pasos                             | Acciones  | Información necesaria y actividades relacionadas   | Para mayor información  |
|-----------------------------------|---|--|---|
| 1. Preparación.                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Preparar y organizar la coordinación sectorial e interagencial y recopilar la información que servirá de base para la evaluación y el monitoreo.</li> </ul>                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Conformar una base de datos desagregados.</li> <li>Se necesitan datos georreferenciados sobre amenazas, condiciones habitacionales, demográficas, de salud, condiciones socioeconómicas, así como de infraestructura de servicios y recursos.</li> <li>Se pueden utilizar censos de población, hogares y viviendas-conteos intercensales, proyecciones de población, encuestas a hogares y registros administrativos.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Indicadores sugeridos en el esquema 1 y selección de indicadores realizada por UNFPA-Bolivia en los ejemplos 6 y 7; e integración de indicadores censales Haití-2009 en el ejemplo 8.</li> </ul> |
| 2. Análisis.                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Analizar las amenazas y vulnerabilidades para estimar el grado de riesgo por unidad territorial.</li> <li>Se construyen escenarios de riesgo.</li> </ul>                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Se analiza la información acopiada durante la etapa de preparación y mapeo, definiendo las zonas expuestas a peligros naturales y las características de los mismos; la localización y el perfil de la población que potencialmente podría ser afectada, sus características demográficas y de salud; análisis de la población vulnerable con enfoque de género; e identificación de grupos poblacional. Es imprescindible el uso de información georreferenciada (sistemas de información geográfica-SIG).</li> <li>Mapear las capacidades disponibles en el área afectada, análisis rápido de necesidades; efectuar una proyección de la población con probabilidad de ser afectada.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Indicadores sugeridos en el esquema 1 y posibilidades que brinda el mapeo de la información en el ejemplo 9.</li> </ul>  |
| 3. Planificación de la respuesta. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Definir objetivos y estrategias para generar la respuesta.</li> <li>Definir modalidades de gestión y coordinación.</li> <li>Desarrollar y consolidar los planes de respuesta.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Definir quién deberá hacer qué, cuándo y cómo.</li> <li>Diseñar un plan de monitoreo y evaluación.</li> <li>Diseñar un sistema de alerta y comunicación a la población.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ejemplo 10: Implementación de un SAT en el estado Vargas, Venezuela.</li> </ul>  |
| 4. Implementación.                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Poner en marcha el plan y la mejora continua de la preparación.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Revisar los indicadores de alerta temprana.</li> <li>Realizar la evaluación rápida de necesidades; evaluar la seguridad; entrenar a los actores clave en técnicas de evaluación rápida de necesidades; realizar ejercicios de <b>simulación*</b> emplear los resultados de la evaluación de necesidades para revisar/validar los supuestos del plan de contingencia.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>“Ejercicios de simulación” en <i>Manual para un uso adecuado de estas Guías</i>.</li> </ul>  |

Fuente: Con base en UNFPA (2010:19. *Table 3*).

El sistema se conforma de cuatro subsistemas, con orientaciones y propósitos específicos:

- Medición y seguimiento de las amenazas.
- Conocimiento de los riesgos.
- Preparación y capacidad de respuesta.
- Difusión y comunicación.

Si bien un SAT puede o no ser parte de un plan de contingencia, aquél debe contar con la participación de la comunidad en riesgo (líderes comunitarios, personas de referencia/jefes y jefas de hogar, mujeres, maestros y maestras y médicos y médicas de los centros de salud de la zona de referencia, entre otros) y de los actores institucionales, representantes de las dependencias del gobierno nacional y local, como por ejemplo los incluidos en el cuadro 4.

En particular, se debe verificar el nivel de desagregación al que se requiere contar la información. Es imprescindible contar con información para el nivel local. En general, uno de los ámbitos prioritarios para la toma de decisiones ante una situación de crisis humanitarias es el nivel local. Por ese motivo, es imprescindible tomar en cuenta que los indicadores seleccionados que se construyan prevean la posibilidad de ser generados para dicho nivel de desagregación.

Por otra parte, debido al contexto en que puede llegar a desarrollarse una situación de crisis humanitaria, es necesario prever la modalidad en que la información de alerta temprana será difundida y comunicada a la población en general (prensa, comunicados del gobierno local y/o nacional, entre otros), y también a las poblaciones afectadas por el desastre.

En este sentido, la presente *Guía* tiene como meta fortalecer los procesos nacionales de ALC relativos a la recopilación y análisis de datos sociodemográficos para ser utilizados en la elaboración de un SAT y por lo tanto aporta sugerencias metodológicas para ser tenidas en cuenta al elaborar y/o actualizar los respectivos sistemas de país.

En consecuencia, se considera oportuno proponer que, en esta fase de prevención, cada país de la región pueda realizar inicialmente una revisión de sus SAT ya existentes, de manera de reforzar la idea del papel clave que tiene la actividad de recopilación y análisis de información estadística durante esta fase de preparación.

En este caso, el ejemplo 10 (ver p. 68) aporta ideas respecto de las lecciones aprendidas a partir de la implementación de un SAT en Venezuela, estado Vargas.

#### **Síntesis de los principales aspectos a tener en cuenta:**

- La relevancia de la comunidad como objeto primordial de derecho.
- El objetivo de integrar la información necesaria en una base de datos armonizada y consolidada.
- La importancia de contar con información para el nivel de decisión local.
- La necesidad de estar preparados, mediante la generación de un sistema de información estadístico georreferenciado, para brindar una respuesta urgente ante una emergencia.
- La relevancia de las modalidades de difusión y comunicación a las máximas autoridades encargadas de tomar decisiones de asistencia y a la población afectada y en general.



**Respecto de un sistema de alerta temprana (SAT) actualmente en vigencia, también puede consultarse: Sistema de Alerta Temprana para Centroamérica del Programa Mundial de Alimentos (SATCA). Disponible en: <http://www.satcaweb.org/alertat temprana/inicio/satcaweb.aspx>.**

**Tiene como propósito fundamental fortalecer la capacidad de anticipar posibles amenazas naturales en Centroamérica para mejorar la preparación, mitigación y respuesta humanitaria. Con este propósito, SATCA fortalece los sistemas de alerta temprana en la región centroamericana, a través de una plataforma web regional dedicada al monitoreo de posibles amenazas naturales.**

### 2.3.3. ¿Cómo dar continuidad y seguimiento a las actividades de la fase de preparación?

La evaluación y monitoreo de todas las actividades a realizar representa un conjunto de tareas esenciales durante la fase de preparación. En esta fase, interesa supervisar no solo la sistematización y armonización de la información a recopilar y analizar, sino en particular la modalidad en que los datos han de ser actualizados en las fases subsiguientes, en particular en las fases crónica y de poscrisis.

En este sentido, respecto de las posibilidades de actualización de la información, ella dependerá de la periodicidad prevista por cada organismo responsable de su producción, de acuerdo a la fuente de datos de que se trate. En este caso, el cuadro 11 presenta los diversos tiempos en los cuales se considera que, a grandes rasgos, sería posible actualizar la información sobre amenazas y también la información sociodemográfica:

- La información que es posible actualizar una vez al año correspondería a la generada por los

registros administrativos del tipo estadísticas vitales –nacimientos y defunciones– o matrículas escolares, entre otros.

- En el caso de la información de encuestas, es factible actualizar también anualmente, si se trata de encuestas continuas o puntuales aplicadas en determinados meses del año, como las relativas a estudiar el mercado de trabajo, de empleo y desempleo. Sin embargo, la información proveniente de encuestas específicas por muestreo, como por ejemplo las relativas a salud sexual y reproductiva, o sobre nutrición, podría actualizarse solo en la medida que continúen implementándose en el país.
- Por último, en el caso de la información censal, ella podrá actualizarse cada 10 años, o bien cada cinco años si se trata de resultados de conteos intercensales.
- Las proyecciones/estimaciones de población elaboradas a partir de una población base de origen censal, dependerá de la periodicidad de este último relevamiento. En tanto, podrá contarse con mayores posibilidades de actualización para proyecciones elaboradas a partir de variables sintomáticas (cuadro 14).

**Cuadro 14.** Tiempos posibles para actualizar la información a ser utilizada en situaciones de riesgos humanitarios en la región de América Latina y el Caribe, según fuente de datos

| Fuentes de datos   | Tiempo para actualizar la información   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Análisis espacial (fotografías aéreas, mapas topográficos, imágenes de satélite).</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Permanente.</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Registros sobre amenazas naturales.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Permanente.</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Censos de población, hogares y viviendas.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cada 10 años (en países con censos decenales).</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conteos intercensales.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cada 5 años (en países con conteos de población).</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Proyecciones de población.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cada 10 años (en países con censos decenales).</li> <li>• Cada 5 años (en países con conteos de población).</li> <li>• En cualquier momento: para proyecciones elaboradas a partir de variables sintomáticas.</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Estadísticas vitales.</li> <li>• Estadísticas hospitalarias.</li> <li>• Estadísticas de recursos.</li> </ul>                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cada año.</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Estadísticas de establecimientos, edificios, planteles e infraestructura de salud y escolar.</li> <li>• Número de matrícula escolar.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cada año.</li> </ul>   |

Fuente: UNFPA, 2012.

Una síntesis de las posibles fechas de referencia para actualizar la información sobre amenazas y vulnerabilidad de la población se presenta en el cuadro 14.

Respecto de monitoreo de la elaboración del plan de contingencia y la planificación de la respuesta ante una emergencia, se sugiere asegurar que:

- Tanto los actores humanitarios como las poblaciones meta formen parte del proceso de planificación.
- Los escenarios cubran el más amplio rango de potenciales amenazas con adecuados mecanismos de monitoreo en la región de referencia y a través indicadores fácilmente identificables, usando fuentes confiables de información.
- Los **análisis de vulnerabilidad\*** sean realizados y las opciones de respuesta estén previstas.
- Se realicen simulaciones de respuesta adecuadas previendo incluir el entrenamiento con el fin de actualizar permanentemente las capacidades nacionales de los equipos de respuesta.

## 2.4. Lecciones aprendidas por los países de América Latina y el Caribe respecto de la recolección y análisis de datos en la fase de preparación

A continuación, los ejemplos 6 a 10 presentan diversas muestras que exponen las acciones llevadas a cabo por algunos de los países de la región, como por ejemplo Bolivia, Haití, Argentina y Venezuela, respectivamente, para recopilar y analizar información que contribuya a atender de manera efectiva a poblaciones afectadas por crisis humanitarias.

El ejemplo 6 muestra una selección de los indicadores seleccionados por el UNFPA-Bolivia para el nivel municipal y que fueron integrados a una planilla Excel, con el fin de elaborar un escenario de riesgo. En este caso, la labor realizada consistió en seleccionar aquellos indicadores básicos, posibles de calcular a partir de las fuentes de datos, con buena cobertura y calidad, disponibles en el país, que contribuyeran a orientar la detección de poblaciones potencialmente vul-

nerables a la acción de una amenaza, y diseñar una respuesta posible ante una eventual crisis humanitaria.

El ejemplo 7, por su parte, también presenta la misma experiencia del UNFPA-Bolivia, esta vez plasmada como resultado del procesamiento de datos insertos en la planilla Excel mencionada con anterioridad. En este caso, este ejemplo muestra la posibilidad de contar con una ficha para el nivel municipal, la cual incluye los principales indicadores básicos, generados para cada municipio en particular, a partir del procesamiento realizado de la planilla presentada en el ejemplo 6. Cabe consignar que tanto la planilla como la ficha municipal están siendo utilizadas en el país de referencia, entre otras acciones, para elaborar proyecciones de costos y recursos financieros necesarios para planificar las acciones de respuesta humanitaria según necesidades de la población.

Por su parte, el ejemplo 8 presenta un cuadro resumen de los principales indicadores elaborados por UNFPA-Haití hacia 2009. Ellos provienen de una matriz global, que claramente destaca la importancia de tener datos previos a un desastre. La matriz utilizada en Haití fue de mucha utilidad durante el terremoto del 12 de enero de 2010. En particular, nótese que ella desagrega tres grupos de jóvenes y adolescentes con el propósito de desagregar datos prioritarios para el país en materia de grupos poblacionales vulnerables.

El ejemplo 9, por su parte, permite apreciar, como se mencionó, las acciones llevadas a cabo para integrar el trabajo conjunto de diversos organismos nacionales de Argentina, con el objetivo de integrar información sobre amenazas y datos sociodemográficos, que contribuya a elaborar un sistema de alerta temprana. Asimismo, el ejemplo muestra de manera concreta las posibilidades que brinda trabajar la información utilizando un SIG.

Por último, el ejemplo 10 aporta elementos para conocer qué actividades se realizaron, quiénes fueron los encargados de llevarlas a cabo y cómo lo hicieron, con el objetivo de implementar un sistema de alerta temprana en el estado Vargas en Venezuela.

**Ejemplo 6.** Selección de indicadores municipales elaborados por UNFPA-Bolivia, 2011

| Departamento | Provincia           | Municipio                | Tasa de mortalidad infantil | Personas por habitación | % de hogares con agua para beber y cocinar, por cañería | % de hogares con cobertura de energía eléctrica | Inundación | Sequia   | Incendio | Helada   | Desizamiento |
|--------------|---------------------|--------------------------|-----------------------------|-------------------------|---|---|------------|----------|----------|----------|--------------|
| LA PAZ       | Bautista Saavedra   | (Charazani)              | 90,53                       | 1,92                    | 68,33   | 10,78   | Bajo       | Alto     | Medio    | Bajo     | Medio        |
| COCHABAMBA   | Ayopaya             | (Villa de Independencia) | 106,18                      | 2,34                    | 33,17   | 16,15   | Medio      | Muy alto | Bajo     | Medio    | Muy alto     |
| POTOSÍ       | Bernardino Bilbao   | Acasio                   | 122,34                      | 2,12                    | 68,00   | 3,11  | Bajo       | Alto     | Bajo     | Bajo     | Alto         |
| LA PAZ       | Omasuyos            | Achacachi                | 75,88                       | 1,84                    | 49,62   | 47,00   | Medio      | Muy alto | Bajo     | Muy alto | Bajo         |
| LA PAZ       | Pedro Domingo Murri | Achocalla                | 67,22                       | 2,06                    | 43,12   | 66,15   | Bajo       | Bajo     | Bajo     | Bajo     | Bajo         |
| COCHABAMBA   | Narciso Campero     | Aiquile                  | 85,87                       | 2,14                    | 57,94   | 29,99   | Bajo       | Alto     | Bajo     | Bajo     | Alto         |
| COCHABAMBA   | Mizque              | Alalay                   | 91,15                       | 2,84                    | 46,25   | 7,88  | Bajo       | Alto     | Bajo     | Bajo     | Alto         |
| LA PAZ       | Omasuyos            | Ancoraimes               | 70,58                       | 1,96                    | 52,77   | 27,05   | Bajo       | Alto     | Bajo     | Alto     | Medio        |
| ORURO        | Poopó               | Antequera                | 107,16                      | 2,04                    | 48,38   | 52,16   | Bajo       | Medio    | Bajo     | Medio    | Medio        |
| COCHABAMBA   | Esteban Arce        | Anzaldo                  | 109,87                      | 1,66                    | 48,04   | 15,25   | Medio      | Muy alto | Bajo     | Medio    | Medio        |
| LA PAZ       | Franz Tamayo        | Apolo                    | 50,12                       | 3,38                    | 25,4  | 2,05  | Medio      | Muy alto | Alto     | Bajo     | Medio        |
| POTOSÍ       | Bernardino Bilbao   | Arapampa                 | 103,28                      | 2,10                    | 54,34   | 1,52  | Bajo       | Alto     | Bajo     | Bajo     | Alto         |
| COCHABAMBA   | Arani               | Arani                    | 93,75                       | 1,57                    | 61,70   | 66,83   | Bajo       | Medio    | Bajo     | Bajo     | Bajo         |
| COCHABAMBA   | Esteban Arce        | Arbieto                  | 70,51                       | 1,39                    | 65,88   | 81,99   | Bajo       | Bajo     | Bajo     | Bajo     | Bajo         |
| COCHABAMBA   | Arque               | Arque                    | 122,25                      | 2,20                    | 26,27   | 92,84   | Medio      | Muy alto | Bajo     | Muy alto | Muy alto     |

## Ejemplo 6. Selección de indicadores municipales elaborados por UNFPA-Bolivia, 2011 (continuación)

Cabe señalar que en este ejemplo 6, solo se presenta visualmente una selección de la planilla de indicadores elaborados por UNFPA-Bolivia. El listado general de indicadores, generados según departamento-provincia-municipio, corresponde a los siguientes:

1. Población total
2. Hombres
3. Mujeres
4. Porcentaje de población no pobre
5. Total de población no pobre
6. Porcentaje de población con NBI satisfechas
7. Total de población con NBI satisfechas
8. Porcentaje de población en umbral de pobreza
9. Total de población en umbral de pobreza
10. Porcentaje de población en pobreza moderada
11. Total de población en umbral en pobreza moderada
12. Porcentaje de población en situación de indigencia
13. Total de población en umbral en situación de indigencia
14. Porcentaje de población en pobreza marginal
15. Total de población en umbral en pobreza marginal
16. IDH (2005)
17. *Ranking* municipal (2005)
18. Total idioma I
19. Porcentaje idioma I
20. Total idioma II
21. Porcentaje idioma II
22. Total idioma III
23. Porcentaje idioma III
24. Total idioma IV
25. Porcentaje idioma IV
26. Número de locales educativas
27. Personal de salud por 1.000 habitantes
28. Número de camas por 1.000 habitantes
29. Número total de establecimientos de salud
30. Establecimientos de salud (primer nivel)
31. Establecimientos de salud (segundo nivel)
32. Establecimientos de salud (tercer nivel)
33. Establecimientos de salud (cuarto nivel)
34. Porcentaje de cobertura parto institucional
35. Promedio de consultas prenatales por embarazada atendida
36. Tasa de mortalidad infantil
37. Personas por habitación
38. Porcentaje de hogares con agua para beber y cocinar por cañería
39. Porcentaje de hogares con cobertura de energía eléctrica
40. Multiamenaza (muy alto, alto, medio y bajo)
41. Vulnerabilidad (muy alto, alto, medio y bajo)
42. Inundación (muy alto, alto, medio y bajo)
43. Sequía (muy alto, alto, medio y bajo)
44. Incendio (muy alto, alto, medio y bajo)
45. Helada (muy alto, alto, medio y bajo)
46. Deslizamiento (muy alto, alto, medio y bajo)

Fuente: Información proporcionada por UNFPA-Bolivia, 2011.



## Ejemplo 7. Ficha Municipal de Riesgo de Desastres, UNFPA-Bolivia, 2011

### FICHA MUNICIPAL DE RIESGO DE DESASTRES

#### I. INFORMACIÓN GENERAL

|               |        |            |                       |            |           |
|---------------|--------|------------|-----------------------|------------|-----------|
| Departamento: | La Paz | Provincia: | Pedro Domingo Murillo | Municipio: | Achocalla |
|---------------|--------|------------|-----------------------|------------|-----------|

#### II. POBLACIÓN, POBREZA Y DESARROLLO HUMANO

| Hombres 2011 | Mujeres 2011 | Población total 2011 |
|--------------|--------------|----------------------|
| 8.308        | 8.413        | 16.721               |

| IDH X Municipio (2005) | Ranking municipal |
|------------------------|-------------------|
| 0,63                   | 82,00             |

| Población no pobre        |                                  |
|---------------------------|----------------------------------|
| % Población NB satisfecha | % Población en umbral de pobreza |
| 1,49                      | 98,51                            |

| Población pobre                 |  |                                 |
|---------------------------------|--|---------------------------------|
| % Población en pobreza moderada | % Población en situación de indigencia | % Población en pobreza marginal |
| 36,45                           | 61,40                                  | 2,15                            |

#### 1.2. IDIOMA, No. DE LOCALES EDUCATIVOS Y SERVICIOS BÁSICOS (CENSO 2001)

| Idioma I | % Idioma I | Idioma II | % Idioma II | Idioma III | % Idioma III | Idioma IV  | % Idioma IV |
|----------|------------|-----------|-------------|------------|--------------|------------|-------------|
| Aymara   | 55,27      | Español   | 43,46       | Quechua    | 0,95         | Extranjero | 0,15        |

| No. de locales educativos |
|---------------------------|
| 30                        |

| Personas por habitación | % de hogares con agua para beber y cocinar x cañería | % de hogares con cobertura de energía eléctrica |
|-------------------------|--|---|
| 2,06                    | 43,12  | 66,15   |

#### III. INDICADORES DE SALUD Y COBERTURA DE SERVICIOS

| % Cobertura de parto institucional |
|------------------------------------|
| 6,06                               |

| Promedio de consultas prenatales por embarazada atendida |
|--|
| 2,46   |

| Tasa de mortalidad infantil |
|-----------------------------|
| 67,28                       |

| Personal de salud por 1.000 habitantes | Número de camas por 1.000 habitantes | Número total de establecimientos de salud | Establecimientos de salud (primer nivel) | Establecimientos de salud (segundo nivel) | Establecimientos de salud (tercer nivel) | Establecimientos de salud (cuarto nivel) |
|--|--------------------------------------|---|--|---|--|--|
| 0,06                                   | 0,00                                 | 3,00                                      | 3,00                                     | 0,00                                      | 0,00                                     | 0,00                                     |

#### IV. ÍNDICES DE RIESGOS (2009)

| Multiamenaza | Vulnerabilidad | Inundación | Sequía | Incendio | Helada | Deslizamiento |
|--------------|----------------|------------|--------|----------|--------|---------------|
| Medio        | Bajo           | Bajo       | Bajo   | Bajo     | Bajo   | Bajo          |

Fuente: Información proporcionada por UNFPA-Bolivia, 2011.

**Ejemplo 8.** Integración de indicadores a partir de fuente censal, Haití, 2009

| Información necesaria   | Indicadores   | Valor          | Período/año | Fuente                    |  |
|---|---|----------------|-------------|---------------------------|--|
| Tamaño de población y distribución espacial por unidad administrativa y localidad.  | Volumen de población                                      | 9.923.243      | 2009        | Proyecciones de población |  |
|   | Densidad de población                                     | 358            | 2009        | Proyecciones de población |  |
|   | Población urbana  | 4.740.950      | 2009        | Proyecciones de población |  |
|   | Población rural   | 5.182.293      | 2009        | Proyecciones de población |  |
|   | Tamaño promedio del hogar                                 | 4,6            | 2006        | DHS                       |  |
|   | Número de hogares   | 2.157.227      | 2009        | Proyecciones de población |  |
| Estructura de edades y sexo e identificación de grupos poblacionales.               | Proporción de hombres                                     | 98,0%          | 2009        | Proyecciones de población |  |
|   | Porcentaje de mujeres en edad reproductiva                | 26,0%          | 2009        | Proyecciones de población |  |
|   | Proporción de jóvenes y adolescentes:                     | • 10-14, 15-19 | 11,6%       | 2009                      | Proyecciones de población                              |
|   |   | • 20-24        | 10,9%       | 2009                      | Proyecciones de población                              |
|   | Proporción de personas de la tercera edad (65 años y más) | 10,2%          | 2009        | Proyecciones de población |  |
|   | Proporción de discapacitados                              | 4,3%           | 2009        | Proyecciones de población |  |
|   | Razones de dependencia                                    | 1,5%           | 2003        | Censo                     |  |
|   | Proporción de hogares encabezados por mujeres             | 68,4%          | 2009        | Proyecciones de población |  |
|   | Proporción de hogares encabezados por niños               | 43,7%          | 2006        | DHS                       |  |
| Características socioeconómicas de la población en el área potencialmente afectada. | Tasa alfabetización                                       | 61,0%          | 2003        | Censo                     |  |
|   | Distribución por sectores de actividad económica:         | • Primaria     | 24,0%       | 2007/2008                 | Instituto de Estadística (IHSI), información económica |
|   |   | • Secundaria   | 16,0%       | 2007/2008                 |  |
|   |   | • Terciaria    | 60,0%       | 2007/2008                 |  |

Fuente: Información proporcionada por UNFPA-Haití, 2011.

## Ejemplo 9. Grupo de proveedores de información primaria (GPIP), Argentina

**Origen:** Constituido mediante la firma del “Acuerdo Interinstitucional de Cooperación y Asistencia Técnica”, el 24 de octubre de 2006, a fin de contribuir a la gestión integral del riesgo integrando información de carácter multitemporal, multiescalal, multiespacial, multidisciplinaria, multiinstitucional, multicriterio, multipropósito, y permanente para la alerta temprana y la gestión de riesgos.

**Integrantes:** Instituto Geográfico Nacional (IGN), Secretaría de la Gestión Pública de la Jefatura de Gabinete de Ministros, Comisión Nacional de actividades Espaciales (CONAE), Instituto Nacional del Agua (INA), Servicio Meteorológico Nacional (SMN), Servicio Geológico Minero Argentino (SEGEMAR), Instituto Nacional de Prevención Sísmica (INPRES), Sistema de Gestión Ambiental y Ecología (SIGEA), Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA) e Instituto Nacional de Estadística y Censos (INDEC).

**Tecnología:** Utiliza tecnología neutral con esquemas basados en el formato estandarizado XML (*eXtensible Markup Language*), permitiendo que sistemas con arquitectura diversa y *softwares* diversos puedan intercambiar datos y servicios más allá de sus propias estructuras y formas de funcionamiento.

### Metodología:

- **Etapas de mensajes:** A través de mensajes en formatos estandarizados que pueden o no estar georreferenciados, se informa al sistema centralizado de las novedades.
- **Etapas de intercambio de datos:** El sistema del GPIP permite la consulta de la información asegurando la interoperabilidad (la información puede ser intercambiada entre sistemas diversos, puede ser procesada, transformada, integrada con otros tipos de información, se puede consultar un mismo dato provisto por varios proveedores, existe la compatibilidad hacia atrás, es expandible, es consistente, las aplicaciones pueden desarrollarse rápidamente).

### Etapas de modelado predictivo y aplicaciones:

**Alcance:** Alertas sobre inundaciones, estiajes, movimientos en masa, erupciones volcánicas, sismos, nevadas, tormentas severas, focos de calor, olas de calor y olas de frío.

### Tipos de alerta:

- **Amarilla:** Evento que no conforma una amenaza, pero en caso de evolucionar desfavorablemente puede convertirse en ello.
- **Roja:** Evento adverso que configura una amenaza seria sobre una cierta población, o sobre ciertos recursos vitales de la nación, aunque ello no implica que se haya producido un perjuicio definido.

### Información:

- Localización del problema.
- Identificación de la localidad afectada.
- Cantidad de habitantes.
- Distancia al problema.

### Ejemplo de la actividad realizada en el marco del GPIP-Argentina



## Ejemplo 10. Implementación de un sistema de alerta temprana: el caso del SAT en el estado Vargas, Venezuela

Lluvias intensas en la costa central venezolana en diciembre de 1999 dieron lugar a flujos torrenciales e inundaciones que afectaron prácticamente toda la población ubicada en la costa hacia el Mar Caribe. El desastre fue de grandes proporciones. Dado que esa experiencia puede volver a presentarse, se vio la necesidad de implementar un sistema de alerta temprana en la zona. El mismo inició en el año 2009 por iniciativa de un grupo de profesores de la Universidad Simón Bolívar de Caracas. Basándose en los planteamientos de Maskrey et ál. (1997) Se integró un sistema conformado por cuatro subsistemas:

### 1. Medición y seguimiento de amenazas

| ¿Qué?   | ¿Quién?   | ¿Cómo?  |
|---|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Monitoreo constante de las condiciones meteorológicas.</li> <li>• Fabricación de pluviómetros comunitarios.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Camurí Grande-USB: Estación Central de Monitoreo.</li> <li>• Líderes por sectores de cuenca.</li> <li>• INAMEH.</li> <li>• Universidad Marítima del Caribe.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Estimaciones automáticas de medición de lluvia y nivel de ríos.</li> <li>• Pluviómetros comunitarios.</li> </ul> |

### 2. Conocimiento de los riesgos

| ¿Qué?  | ¿Quién?  | ¿Cómo?   |
|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Identificación de amenazas naturales.</li> <li>• Elaboración de mapas de amenazas y vulnerabilidad.</li> <li>• Diseño de escenarios de riesgo.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Equipo técnico de expertos de las universidades participantes.</li> <li>• Comunidad organizada de Camurí Grande.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A través de la caracterización de amenazas, de identificación de vulnerabilidades en las cuencas y evaluación de riesgo.</li> </ul> |

### 3. Preparación y capacidad de respuesta

| ¿Qué?   | ¿Quién?   | ¿Cómo?   |
|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Capacitación de la comunidad.</li> <li>• Elaboración de planes de preparación y respuesta.</li> <li>• Evaluación y fortalecimiento de las capacidades de respuesta de la comunidad.</li> <li>• Realización de simulacros.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La USB (Grupo de Gestión de Riesgo, proyecto de formación de servicios comunitarios).</li> <li>• Líderes por sectores de cuenca.</li> <li>• Bomberos.</li> <li>• INAMEH (Instituto Nacional de Meteorología).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A través de coordinación de las instituciones y los líderes de la comunidad.</li> </ul> |

### 4. Difusión y comunicación

| ¿Qué?   | ¿Quién?   | ¿Cómo?   |
|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Establecimiento de equipos eficaces de comunicación.</li> <li>• Difusión coherente de la información.</li> <li>• Definición de protocolos de comunicación para activar las alarmas.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• INAMEH (Instituto Nacional de Meteorología).</li> <li>• Estación Central de Monitoreo USB-Camurí Grande.</li> <li>• Protección Civil Vargas.</li> <li>• Líderes por sectores de cuenca.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A través de recepción de datos por el sistema telemétrico entre instituciones.</li> <li>• Con la comunidad a través de radios, teléfonos convencionales y celulares, sirenas, etc.</li> </ul> |

Fuente: Adaptado de L. Bravo De Guenni et ál. (2010). *Desarrollo de un sistema de alerta temprana comunitario en el estado Vargas, Venezuela*.

## Recolección y análisis de datos sociodemográficos durante la fase aguda

...las mejores decisiones se toman cuando la información es rápidamente accesible, comprensible y fiable.

(REDLAC, 2011)

### 3.1. Descripción

- Corresponde al momento en que se desata la situación de crisis. Suele caracterizarse por una gran destrucción de viviendas e infraestructuras vitales, interrupción de actividades económicas, pérdida de vidas humanas y por el desplazamiento –temporal o definitivo– de personas, familias y comunidades. Es el momento en que la población necesita más ayuda. La población no está en condiciones de satisfacer sus necesidades básicas por lo que debe ser ampliamente asistida.
- Su duración puede fluctuar entre algunos días hasta meses.
- De existir, se activa el plan de contingencia elaborado en la fase de preparación.
- Si no se cuenta con un plan de contingencia previsto, se plantea la necesidad de generarlo en un tiempo mínimo.
- Se realizan las primeras intervenciones de emergencia.
- Se instalan los dispositivos para el seguimiento y la evaluación de las intervenciones.

- **Si se cuenta con un plan de contingencia ya elaborado durante la fase de preparación:** Ello permitirá ejecutar el conjunto de procedimientos y acciones básicas de respuesta que hayan sido previstos, de manera de afrontar de manera oportuna, adecuada y efectiva, una situación de crisis humanitaria. El plan de contingencia elaborado contribuye a identificar inicialmente a los grupos afectados y sus necesidades específicas, con el fin de asegurar la efectividad de las acciones humanitaria.
- **Si no existe un plan de contingencia desarrollado durante la fase de preparación:** Se requiere realizar una Evaluación Rápida Inicial Multisectorial (MIRA, por sus siglas en inglés) que permita afrontar las consecuencias del desastre.

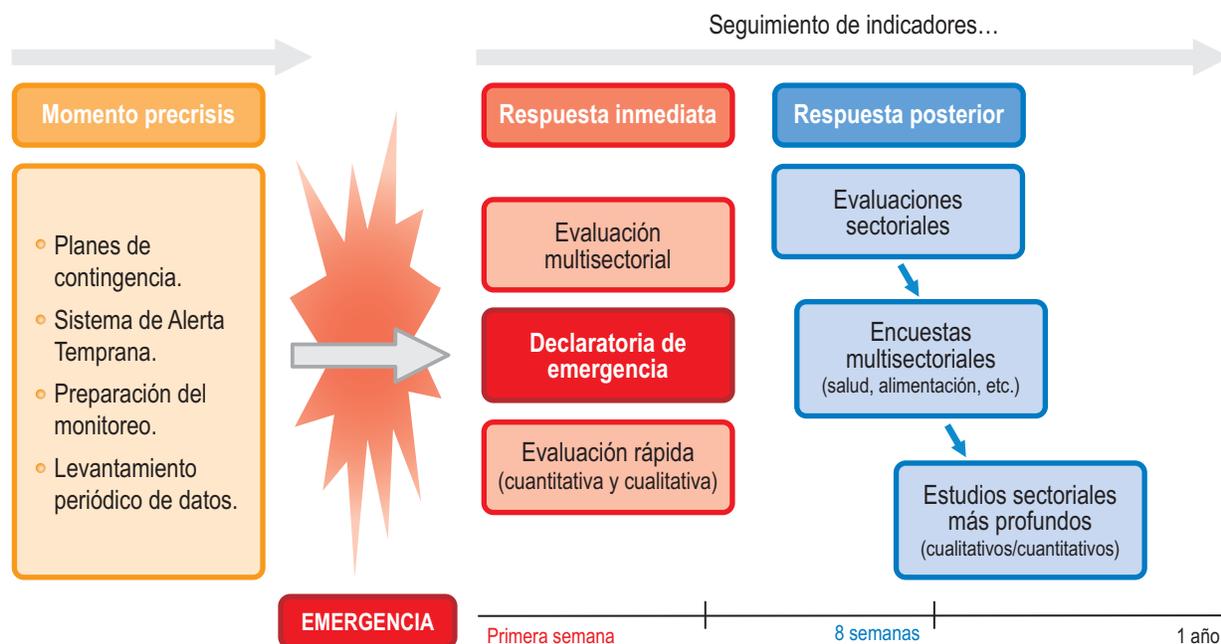
### 3.2. Recolección y análisis de información relevante para la fase aguda

Los datos con los que inicialmente necesitamos contar durante esta fase aguda son los mismos que aquellos que mencionamos necesitar durante la fase de preparación. Necesitamos estar preparados para dar una respuesta durante esta fase aguda. La diferencia es que, a diferencia de



Para facilitar la autoinstrucción de esta sección consúltese: *Manual para un uso adecuado de estas Guías (Talleres de capacitación por fases).*

**Figura 5.** Modelo de la evaluación inicial y el seguimiento durante la fase aguda



Fuente: GPIIP-CONICET-UCDI (2012).

la fase de preparación, durante la fase aguda conocemos con exactitud el área que ha sido afectada por el desastre. Cuando respondemos inicialmente, nos basamos en los datos recopilados y analizados durante la fase de preparación. Luego restaría obtener información complementaria que permitirá orientar y precisar la ayuda humanitaria hacia la comunidad afectada por el desastre.

De todas maneras, durante la fase aguda no existe tiempo para dedicar al diseño de una base de datos secundarios ni a generar nuevos instrumentos de medición –cuantitativos o cualitativos– en el corto plazo (figura 5). Todos ellos deberían estar ya preparados de manera previa (indicadores sociodemográficos predefinidos, cuestionarios para entrevistas a informantes clave y/o para aplicar a grupos focales, entre otros), de manera de poder ajustarlos al contexto de emergencia que se está viviendo, en un lapso breve.

Por ese motivo, se recomienda a los países de la región revisar de antemano los Protocolos de Red Humanitaria con los que cuentan, de manera de poder complementar dicha previsión,

teniendo en cuenta los indicadores sociodemográficos seleccionados en el esquema 4 (ver p. 73), así como las propuestas de preguntas sugeridas para aplicar en entrevistas a informantes clave y a grupos focales, incluidas en los Anexos II y III del volumen “Herramientas”.

### 3.2.1. ¿Qué metodologías y fuentes de información se necesita tener en cuenta?

Dada la urgencia con la cual se requiere contar de información necesaria, una Evaluación Rápida Inicial Multisectorial (MIRA, por sus siglas en inglés) es la técnica sugerida para compilar los datos. Asimismo, existen también diversos métodos de recolección rápida de datos que pueden aportar elementos pertinentes para focalizar las acciones de ayuda requeridas durante la fase aguda de las crisis humanitarias.

El MIRA es una evaluación multisectorial llevada a cabo por las principales partes interesadas durante las dos primeras semanas después de una catástrofe repentina. Su objetivo es proporcionar información básica sobre las necesidades de las poblaciones afectadas y las prioridades para

la ayuda internacional. El MIRA permite a todos los actores humanitarios llegar, desde el principio, a un entendimiento común de la situación y su evolución probable, y acordar estrategias inmediatas (NAFT, 2012:3).

El MIRA se articula en torno a tres componentes fundamentales:

- Revisión de datos secundarios.
- Evaluación de nivel comunitario, con métodos cualitativos y cuantitativos.
- Marco analítico o informe a elaborar como producto.

Cabe aclarar que los denominados datos secundarios refieren a aquella información que ha sido generada con anterioridad y se presenta ya elaborada. Correspondería a aquellos **datos cuantitativos\***, que se recopilaban con propósitos diferentes a las necesidades específicas para las cuales se los está requiriendo, pero que resultan de fácil accesibilidad y análisis. En general, corresponden a aquella información generada a partir de las fuentes de datos previamente mencionadas en el capítulo 2, utilizadas para recopilar la información sociodemográfica requerida durante la fase de preparación.

**Esquema 3.** Métodos para la recolección de información para una evaluación rápida durante la fase aguda

| Acción                            | Métodos   | Operaciones   | Fuentes   | Tiempo de ejecución |
|-----------------------------------|---|---|---|---------------------|
| Evaluación de datos secundarios.  | Revisión documental.                            | Recopilación y análisis de fuentes secundarias.                                   | Proyecciones, censos, encuestas, datos sectoriales.   | Horas-días.         |
|                                   |   |   | Recopilación y análisis de información estadística georreferenciada, generada durante la fase de preparación.                   |                     |
| Evaluación del nivel comunitario. | Cualitativos.                                   | Entrevistas a informantes clave.  | Tomadores de decisión, proveedores de servicios, líderes comunitarios, autoridades locales, directores de escuela, entre otros. | Horas-días.         |
|                                   |   | Grupos focales.   | Población afectada.   | Días.               |
|                                   |   | Observación.  | Zona afectada.  | Días.               |
|                                   | Cuantitativos.                                  | Conteo rápido.  | Población afectada.   | Semanas.            |
|                                   |   | Análisis espacial (fotografías aéreas, mapas topográficos, imágenes de satélite). | Zona afectada.  | Días-semanas.       |
|                                   | Monitoreo y evaluación de acciones específicas. | Cualitativo y cuantitativo.   | Población objetivo por actividad, puntos de prestación de servicios.  | Permanente.         |

Fuente: UNFPA (2010:37. Tabla 5).

Por su parte, la evaluación del nivel comunitario remite a la información que se produce en el momento inmediatamente después a que la crisis humanitaria se desata, que busca dimensionar las zonas y poblaciones afectadas, así como evaluar sus necesidades más apremiantes.

Respecto de la evaluación del nivel comunitario, los datos cuantitativos corresponden específicamente a aquellos que surgen como resultado de observaciones de los fenómenos que la población presenta, son recopilados mediante metodologías y procedimientos específicos, sujetos a evaluación y difundidos mediante tablas o cuadros, previa clasificación en grupos o clases.

En tanto, las metodologías cualitativas no intentan cuantificar sino que su objetivo es aportar al conocimiento del cómo y por qué sucede determinado fenómeno. En general, son resultados que emanan de entrevistas libres y dirigidas, incluidos grupos focales, encuestas que utilizan preguntas de respuesta abierta y observaciones, entre otras.

Una síntesis de los principales métodos utilizados para la recolección de información para una evaluación rápida durante la fase aguda se presenta en el esquema 3.

### 3.2.1.1. Revisión de datos secundarios

Es una metodología normalizada para la recopilación y análisis sistemático de información secundaria; es decir, aquella recopilada y difundida por otros organismos y/o investigadores. La revisión de datos secundarios es un proceso continuo de recopilación y análisis de información secundaria pre y posdesastre, en mayor medida de índole cuantitativa. Desempeña un papel crucial en las primeras etapas de una emergencia, en la cual la recopilación de los **datos primarios\*** se ve limitada por los recursos humanos, el tiempo y las restricciones de acceso. En este caso, cobra vigencia la recopilación y análisis de datos secundarios especificados en el capítulo 2 de este mismo documento, llevados a cabo durante la fase de preparación. El producto de dicha actividad contribuye a identificar inicialmente a los grupos afectados y sus necesidades

específicas, con el fin de asegurar la efectividad de las **acciones humanitarias\***. De allí que el análisis de datos secundarios debe llevarse a cabo de forma continua cada vez que los respectivos organismos productores de datos generan nueva información.

Como se mencionó, la información recopilada antes del desastre es particularmente importante, ya que ayuda a identificar las vulnerabilidades preexistentes y los riesgos que pueden haber sido exacerbados a consecuencia del desastre. Las lecciones aprendidas de eventos pasados similares –en términos de las necesidades prioritarias e intervenciones– también son valiosas.

La información secundaria posdesastre recopilada en esta fase aguda, incluye toda la información directamente relacionada con el desastre y no recogida a través de la evaluación en el nivel de la comunidad. Da una apreciación exacta de la situación de crisis actual y, si se compara con la información previa y posterior al desastre, ayuda a evaluar el impacto tanto de este último como de las intervenciones humanitarias.

La información debe ser estructurada con base en el marco espacio-temporal analítico y organizada en torno a tres ejes clave:

- La fecha.
- El grupo poblacional afectado (es decir, grupos homogéneos de personas que comparten características similares en la forma en que se ven afectados).
- La ubicación geográfica.

Al analizar la información secundaria, es necesario realizar un análisis comparativo de la situación pre y posdesastre (un “antes y después”), para evaluar el impacto del desastre. También es importante comparar las diferencias entre las diversas poblaciones afectadas en los niveles geográficos (es decir, las áreas que necesitan atención prioritaria) y sectoriales (por ejemplo, el área de salud hace hincapié en la respuesta y/o agua y saneamiento, etc.) Los vacíos de información y necesidades deben ser identificados para aportar elementos a ser utilizados en las fases posteriores de la evaluación.

Una información más detallada para realizar un análisis de datos secundarios y compararlos respecto de los obtenidos en la fase de preparación se presenta en el esquema 4.

### 3.2.1.2. Evaluación del nivel comunitario: métodos cualitativos

El principal método de recopilación de datos del enfoque MIRA consiste en una metodología estandarizada para recopilar, cotejar y analizar los datos primarios cualitativos obtenidos directamente de las comunidades afectadas. Es indispensable tomar en cuenta la situación de

crisis humanitaria por la que la comunidad afectada está atravesando. Más allá de intentar recopilar y analizar información para el nivel de la comunidad, es imprescindible respetar y hacer respetar los lineamientos propios de los derechos humanos, con el objetivo de, por ejemplo no generar falsas expectativas en la población. En este caso, se deben respetar los protocolos para procesos de recopilación y análisis de información, así como los lineamientos de ética preexistentes en cada uno de los países de la región, de manera de asegurar los principios de protección de las poblaciones afectadas.

**Esquema 4.** Indicadores sociodemográficos y fuentes de información secundaria para la evaluación inicial rápida de la zona afectada durante la fase aguda

| Priorización sugerida | Indicadores  | Nivel de desagregación   | Fuente   |
|-----------------------|--|--|--|
| Imprescindibles       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tamaño y distribución de la población afectada (por sexo, grupos de edad, mujeres en edad reproductiva, niños y niñas, adolescentes y jóvenes, personas con discapacidad, etc.).</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Unidades administrativas.</li> <li>Información georreferenciada (SIG).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Censos de población.</li> <li>Proyecciones de población.</li> </ul> |
| Imprescindibles       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Número de centros proveedores de servicios de salud, educativos, de transporte, seguridad y comunicaciones, entre otros (por tipo).</li> <li>Número de proveedores de servicios (por tipo, con énfasis en la provisión de servicios materno-infantiles).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Unidades administrativas.</li> <li>Información georreferenciada (SIG).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Registros administrativos.</li> </ul>                               |
| Recomendables         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tasa de mortalidad (materna, infantil y general).</li> <li>Proporción de población bajo la línea de la pobreza.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Unidades administrativas.</li> <li>Información georreferenciada (SIG).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Estadísticas vitales.</li> <li>Encuestas a hogares.</li> </ul>      |
| Recomendables         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tradiciones y costumbres en las zonas afectadas.</li> <li>Percepción del rol de hombres y mujeres.</li> <li>Hábitos culturales.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Unidades administrativas.</li> <li>Información georreferenciada (SIG).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Otras fuentes sectoriales.</li> </ul>                               |

Fuente: Adaptado para América Latina y el Caribe, a partir de UNFPA (2010:35. Tabla 4).



Dado que los indicadores incluidos en este esquema 4 corresponden a una selección de los presentados en el esquema 1 de este mismo documento y comentados en la fase de preparación, para precisar su elaboración consúltese: *Herramientas operativas de estas Guías (Anexo I)*.

El enfoque MIRA tiene en cuenta las limitaciones inherentes a la recolección de datos primarios en las primeras etapas de las emergencias (por ejemplo, número limitado de sitios de muestreo no representativo) y es el complemento indispensable para la revisión de los datos secundarios (Evaluación Multisectorial Inicial Rápida (MIRA). Borrador final, 29 de febrero de 2012).

En este contexto, se brinda mucha atención a la necesidad de evaluaciones coordinadas. Se trata de hacer referencia a la necesidad de fortalecer las capacidades locales, estableciendo mecanismos de vinculación entre organismos nacionales e internacionales, que limiten la posibilidad de generar la falsa idea de sistemas paralelos. El enfoque MIRA presenta directrices dirigidas a orientar las capacidades locales, de manera de no duplicar esfuerzos, estableciéndose un marco común de metodología para evaluaciones rápidas iniciales.

La evaluación de nivel comunitario se lleva a cabo a partir de la aplicación de métodos cualitativos y cuantitativos.

Entre los métodos cualitativos, se sugieren:

- Entrevistas a informantes clave.
- Grupos focales.
- Observaciones.

### 3.2.1.2.1 Entrevistas a informantes clave

Se trata de entrevistas a personajes clave de la comunidad afectada, tales como proveedores de servicios, líderes comunitarios o personas seleccionadas aleatoriamente y responsables de ONG, entre otros; quienes representarían y expresarían la visión de su comunidad. Ellos aportan información valiosa para el análisis de la situación inicial.

De todas maneras, se aconseja que, dada la crítica situación por la que se encuentra atravesando la población afectada, que lucha por sobrevivir luego del desastre, se evalúe la imperiosa necesidad de aplicar una metodología de este tipo, siempre guiados en el respeto de los derechos humanos y basados en el criterio de no hacer daño.

Se alerta respecto de la necesidad de tomar en consideración e incluir a usuarios/as indígenas, debido a que no manejan el idioma castellano. Ello puede generar omisiones y/o subregistro de poblaciones indígenas u originarias.

#### ¿Qué información se espera obtener a partir de estas entrevistas a informantes clave?:

El conocimiento y liderazgo de las personas entrevistadas aportarían información precisa sobre los daños ocasionados por el desastre a los hogares y a la población de la comunidad afectada, los recursos con los que esta última cuenta para enfrentar la situación y las principales demandas que requieren de la atención de los actores comunitarios.



Una propuesta para desarrollar entrevistas a informantes clave se incluye en: *Herramientas operativas de estas Guías (Anexo II)*.

### 3.2.1.2.2. Grupos focales

Los grupos focales son un método cualitativo de recopilación de información que puede utilizarse de modo complementario o como alternativa a una encuesta poblacional con entrevistas u otros métodos cualitativos de recogida de información (por ejemplo a informantes clave). Dado que el objetivo es recoger información útil para el conocimiento, la evaluación o la toma de decisiones, un grupo focal puede darse tanto cuando se convoca a un determinado colectivo con un criterio consensuado de selección de los participantes (grupo focal formal), como cuando, en un momento determinado, es posible establecer una conversación entre un grupo de personas en un lugar casual sin ningún criterio de selección preestablecido (grupo focal informal).

La técnica de los grupos focales, también denominada entrevista exploratoria grupal, consiste en aplicar entrevistas colectivas y semiestructuradas a grupos homogéneos de 6 a 12 personas (mujeres jefas de familia, por ejemplo), con el fin de ahondar respecto de un determinado tema o tópico que interesa indagar. La comunicación

es bidireccional y dirigida hacia información específica previamente determinada. Es de suma importancia recalcar que, entre los criterios que deben seguirse en las entrevistas, se destaca principalmente todo lo relativo a la confidencialidad y el respeto. Quienes están llevando a cabo estos grupos focales, son garantes de derechos y deben velar por su protección y cumplimiento en todo momento.

Si bien los grupos focales son muy adecuados para recabar información en poco tiempo, cabe recordar que los resultados que se puedan obtener solo son generalizables a ese colectivo y no a toda la comunidad. Otras ventajas e inconvenientes se detallan en el cuadro 15.

De la misma manera que se alertó en el caso de las entrevistas a informantes clave, la crítica situación por la que se encuentra atravesando la comunidad, luchando por su sobrevivencia o buscando a familiares afectados por el desastre, generan la necesidad de considerar la necesidad de aplicar una metodología de este tipo, siempre guiados en el respeto de los derechos humanos y basados en el criterio de no hacer daño.

Asimismo, respecto de la necesidad de tomar en consideración el incluir a usuarios/as indígenas, se reitera en particular al tratarse de la metodología de grupos focales, debido a que el no hablar el idioma

oficial, ello puede generar omisiones en la convocatoria de poblaciones indígenas u originarias.

Por otra parte, resulta importante mencionar la importancia que adquieren algunos de los errores más comunes en que se suele incurrir durante la recopilación de la información. Por ejemplo, la forma de hacer las preguntas durante la realización de entrevistas en profundidad a informantes clave y/o a los grupos focales, muchas veces genera expectativas en la población, que entiende o espera que la ayuda humanitaria llegue o se haga efectiva inmediatamente a partir de su respuesta. En consecuencia, es importante revisar la forma en que se realizarán las preguntas, con el fin de asegurar que, durante la fase aguda de una emergencia, el trabajo de recopilación de datos y evaluación de necesidades no genere otras expectativas en la población afectada, siempre basados en el principio de no hacer daño.

**¿Qué información se espera obtener a partir de los grupos focales?:**

En este caso sería la propia comunidad, dejando de lado los liderazgos, la que portaría información sobre uno o dos temas específicos que se requiere evaluar, como por ejemplo, el desempeño de las organizaciones y/o actores humanitarios que están brindando asistencia a la comunidad o bien la vivencia de situaciones específicas de violencia general o violencia de género, necesidades en salud reproductiva y salud en general, de difícil tratamiento en la comunidad.

**Cuadro 15.** Ventajas e inconvenientes de la metodología de los grupos focales

| Ventajas   | Inconvenientes   |
|--|--|
| <b>Eficacia:</b> Mucha información en poco tiempo.   | <b>Limitación:</b> Los resultados solo pueden generalizarse a ese colectivo, no a toda la comunidad.                                 |
| <b>Amplitud:</b> Permite trabajar con personas con diferencias culturales importantes y acostumbra a ser congruente con la dinámica de la comunidad. | <b>Presión de grupo:</b> Tendencia a la conformidad de los miembros, especialmente en sociedades colectivistas.                      |
| <b>Sencillez:</b> Pueden ser desarrollados por cualquier miembro del equipo con relativamente poco entrenamiento.                                    | Posibilidades de conducir al grupo en una determinada dirección por un moderador muy predispuesto a una opción.                      |
| <b>Profundidad:</b> Permite aclarar <i>in situ</i> cuestiones confusas.  | En ciertas situaciones existe la dificultad de que no derive hacia un grupo emocional y el intercambio pueda superar al facilitador. |

Fuente: Pérez Sales y Truñó i Salvadó (2004:59).



Una propuesta para desarrollar grupos focales se incluye en: *Herramientas operativas de estas Guías* (Anexo III).

### 3.2.1.2.3. Observaciones

Se trata de llevar a cabo observaciones en terreno de la zona afectada, las cuales aporten **datos cualitativos\*** respecto de los principales daños humanos y materiales que la afectan.

En este caso, trátase de una observación presencial, yendo a terreno, u observando la zona mediante un recorrido con vehículo o el uso de, por ejemplo, helicóptero, se reitera la necesidad de estructurar la información recopilada en torno a tres ejes clave:

- La fecha.
- El grupo poblacional afectado (es decir, grupos homogéneos de personas que comparten características similares en la forma en que se ven afectados).
- La ubicación geográfica.

### 3.2.1.3. Evaluación del nivel comunitario: métodos cuantitativos

Para obtener información cuantitativa se destacan las siguientes técnicas:

- El análisis espacial.
- El monitoreo de flujo de personas.
- La enumeración de personas.
- Los conteos rápidos.

#### 3.2.1.3.1. Análisis espacial

Se analizan fotografías aéreas, imágenes de satélite en tiempo real y mapas topográficos para estimar el tamaño de la población afectada y/o desplazada, su localización y dificultades de acceso. Esto proporciona información para definir el tipo de ayuda humanitaria que requiere ser desplegada y facilita el traslado de apoyo a la zona afectada. El análisis de fotografías aéreas puede ofrecer una idea clara de la dispersión de la población y de la posible dirección de los movimientos de la población.

Dado que todas las crisis humanitarias requerirán de un análisis espacial de la información, se recomienda incluir en los equipos de trabajo a un especialista, que acopie, procese y actualice la cartografía digital.

#### 3.2.1.3.2. Monitoreo de flujo de personas

Se utiliza de manera más apropiada cuando se trata de movimientos súbitos de la población desde o hacia una zona donde el perfil de la población es conocido. Implica apostarse en todos los puntos de tránsito de personas: puentes, puertos de entrada y salida, intersecciones, confluencias, etc., y contabilizar los movimientos que se efectúan. El objetivo apunta solo a dimensionar el tamaño de la población que está movilizándose a consecuencia del desastre, sin intentar caracterizar a la población desplazada a partir de indagar otros atributos.

#### 3.2.1.3.3. Enumeración de personas

EL objetivo de esta actividad consiste en preparar una lista de todas las personas que, producto de la crisis, han migrado a una zona específica buscando refugio. Este es el primer paso para recoger, posteriormente, información adicional. La enumeración puede comenzar en el momento mismo de la emergencia y continuar siguiendo a los individuos en su camino a los campamentos de acogida.

#### 3.2.1.3.4. Conteos rápidos

- Permiten, en un tiempo breve, determinar una **línea base\*** de información que será una referencia para levantamientos más detallados.
- El personal de campo solo necesita de un entrenamiento básico.
- Se recomienda utilizarlos en las fases tempranas de los desplazamientos de población.
- Son instrumentos simples dirigidos a determinar la población total afectada.

- Con una aproximación cartográfica sencilla es suficiente.

Hay tres procedimientos posibles para realizarlos:

- Se contabiliza el número de viviendas a través de un recorrido rápido en campo y luego se estima la población total, asumiendo un promedio de personas por vivienda, de acuerdo a información estadística previa con la cual se cuente.
- Cuando la zona afectada está muy distante y su acceso es difícil utilice fotografías aéreas de la zona afectada o del campamento de refugio (véase método de análisis espacial). Con ellas se pueden contabilizar las viviendas y estimar la población total, adjudicando una vez más un promedio de personas por vivienda, de acuerdo a información previa. También detecte infraestructuras dañadas y estado de las vías de comunicación.
- Se deben utilizar fotografías o imágenes lo más recientes posible, a menos que se tenga certeza de que la zona afectada ha cambiado poco.
- Visitar todos los hogares en campo, registrar a la persona de referencia/jefe o jefa de hogar y a todos sus miembros distinguiendo hombres y mujeres, y su edad.

En este caso, se sugiere recopilar la siguiente información:

- Nombre de la persona de referencia/jefe/jefa del hogar y de todos los componentes del mismo.
- Relación de los miembros del hogar con la persona de referencia/jefe/jefa del hogar.
- Sexo de todos los componentes del hogar.
- Edad de todos los componentes del hogar.
- Alguna situación especial en el hogar, como por ejemplo la existencia de mujeres, mujeres embarazadas y/o de personas con discapacidad o con enfermedades crónicas que requieran de atención especial.

Esta opción alarga el tiempo de recolección, por lo que deberá evaluarse el costo-beneficio para la planificación de la asistencia humanitaria.

Para garantizar la oportunidad de los datos es necesario producir información en el menor lapso de tiempo posible. Esa tarea solo será posible si se dispone de un equipo con competencias en la recopilación, procesamiento e interpretación de datos. En ese caso, recuérdese que los dispositivos móviles o PDA pueden ser un recurso tecnológico que puede facilitar la recopilación de información. Para su uso eficiente se necesita un entrenamiento básico, acceso a red eléctrica y buenas redes de comunicación. Permite la captura automática de datos en campo, que alimenta simultáneamente la base de datos central, a través de una conexión en red. Facilita la realización de análisis en tiempo real y la producción de reportes con mapas y gráficos.

Sin embargo, cuando falla la energía eléctrica, muy frecuente en situaciones de emergencia, puede interrumpirse el levantamiento de la información. Por ese motivo, siempre es necesario prever asimismo la recopilación del dato mediante el tradicional método de cuestionario impreso en papel y escritura con lápiz/bolígrafo. Con posterioridad, se requiere proceder de manera inmediata a contar con la información en medio magnético, a partir de un proceso de graboverificación.

#### 3.2.1.4. Marco analítico

El marco analítico basado en los tres ejes –fecha, grupos poblacionales y ubicación geográfica– facilita la recopilación de datos secundarios y primarios y proporciona una estructura para informar sobre los resultados, apoyando la identificación de las necesidades. Por lo tanto, ayuda a los actores humanitarios a llegar a un entendimiento común sobre las principales prioridades estratégicas.

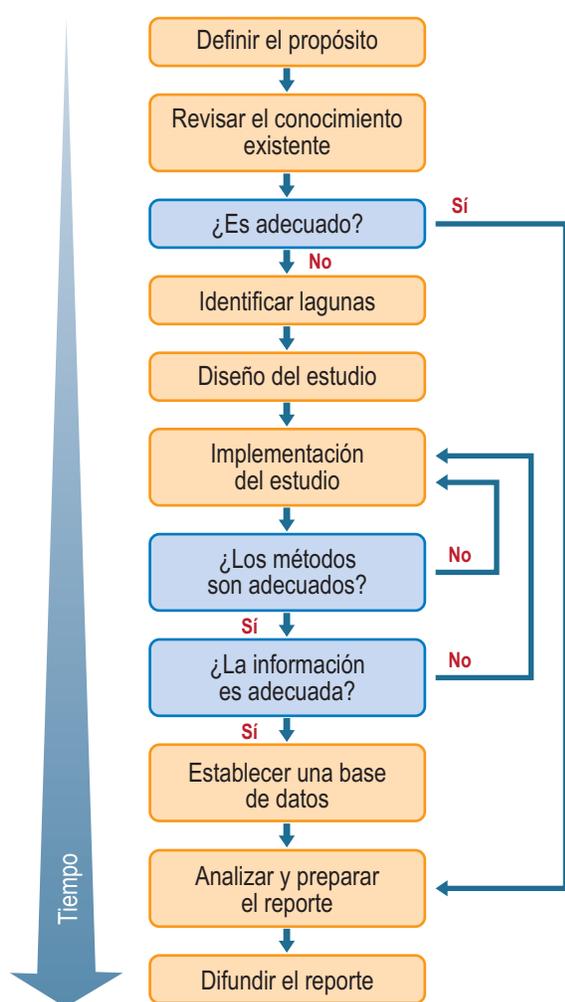
La definición del escenario preliminar es el primer producto del enfoque MIRA. Este debe presentarse dentro de las primeras 72 horas después de un desastre, con el fin de informar a la planificación de respuesta inicial y priorizar el llamamiento de ayuda. El escenario preliminar puede y debe ser actualizado para reflejar la evolución de la situación.

El producto final es el informe MIRA. Debe ser producido dentro de las dos semanas siguientes a la catástrofe para informar en profundidad la planificación de la respuesta, incluida la revisión de los llamamientos (Evaluación Multisectorial Inicial Rápida. Borrador final, 29 de febrero de 2012).

### 3.3. Aspectos operativos

Por lo general, el mecanismo de respuesta humanitaria a la emergencia se activa en la fase aguda (figura 6). La manera de proceder tiene su base en la Carta Humanitaria y el **Proyecto Esfera\***, de los que se desprenden los estándares mínimos para la respuesta humanitaria (Proyecto Esfera: <http://www.spherehandbook.org/es/>).

**Figura 6.** Proceso de desarrollo del levantamiento rápido durante fase aguda



Fuente: UNFPA (2010).

En esta etapa se debe asegurar el acceso a una plataforma mínima de requerimientos (agua, saneamiento, alimentación, nutrición, vivienda, protección y servicios de salud) con el fin de proteger los derechos humanos de las personas afectadas y satisfacer sus necesidades básicas para una vida digna.

#### Normas esenciales:

- **Respuesta humanitaria centrada en las personas:** Las estrategias que utilizan las personas para sobrevivir son parte integrante del diseño y enfoque de la respuesta humanitaria.
- **Coordinación y colaboración:** La respuesta humanitaria se organiza y ejecuta en estrecha coordinación con las autoridades competentes.
- **Evaluación:** Las necesidades de la población afectada por el desastre se determinan mediante una evaluación sistemática de la situación.
- **Diseño y respuesta:** La respuesta humanitaria se realiza en función de las necesidades de la población afectada.
- **Desempeño, transparencia y aprendizaje:** Hay un examen continuo de las organizaciones humanitarias; los proyectos se adaptan en la medida para tener en cuenta el desempeño.
- **Desempeño del personal humanitario:** Las organizaciones humanitarias prestan un apoyo apropiado en materia de gestión, supervisión y apoyo psicosocial que permiten planificar y llevar a cabo con humanidad una respuesta eficaz.

La recolección de información en esta fase está dirigida a la evaluación de daños e identificación de necesidades. Para ello, es necesario apoyarse en los antecedentes que se integraron en la fase de preparación.

Antes de salir a la zona afectada, debe conocerse toda la información sociodemográfica previamente disponible, así como también la relativa a infraestructura, instalaciones vitales, recursos humanos, historia de los desastres en la región y sus afectaciones.

La evaluación rápida de necesidades debe comenzar siempre por una revisión de la información existente, integrada en la fase de preparación. Si la misma no responde a la necesidad de conocimiento del lugar, será necesario pro-

ceder a recopilar y analizar información a partir de métodos alternativos, específicos para ser aplicados en esta fase aguda y que se presentan en el esquema 3. Estos se pueden combinar dependiendo del tipo de evaluación, la naturaleza de la información y el propósito y las condiciones físico-espaciales y sociales del área afectada.

A través de la recopilación y análisis de los datos, se busca responder a las siguientes preguntas clave:

- **¿Qué ocurrió?**  
*Describir el suceso.*
- **¿Existe una situación de emergencia?**  
*Primera impresión de la magnitud y necesidad de las personas.*
- **¿Cuáles son las características de la situación de emergencia?**  
*Dar cuenta de las infraestructuras vitales dañadas y su grado.*
- **¿Cuánta población ha sido afectada?**  
*Una primera estimación de población afectada, desagregada por sexo y edad.*
- **¿Dónde se localiza espacialmente?**  
*Utilizar una unidad administrativa o más de una, si es el caso para definir la localización.*
- **¿Qué grupos de población presentan mayor vulnerabilidad?**  
*Distinguir las mujeres, incluyendo mujeres embarazadas y lactantes, los niños y niñas, jóvenes y adolescentes, menores no acompañados, personas adultas mayores, y personas con alguna enfermedad crónica, personas con alguna discapacidad, personas viviendo con VIH.*
- **¿Qué tipo de intervenciones específicas ellos necesitan en términos de ayuda humanitaria?**  
*Información acerca de los hogares y su composición.*
- **¿Qué amenazas existen que pueden empeorar la situación?**  
*Recuperar el análisis de riesgo en el plan de contingencia.*
- **¿Qué tipo de recursos y capacidades están disponibles en la zona afectada que pueden apoyar la respuesta humanitaria?**  
*Listado de recursos a través de fuentes administrativas.*
- **¿Qué capacidades son necesarias?**  
*Consulta al plan de contingencia; sino por medio de la evaluación rápida.*

- **¿Qué tipo de información necesaria y faltante puede ser obtenida a través de una aproximación cualitativa?**

*Ambiente de violencia al interior de las comunidades y hogares, necesidades en salud reproductiva y salud en general.*

Durante esta fase aguda, varias organizaciones aparecen en el escenario y comienzan inclusive a intentar generar sus propios datos, creando incluso sus propias estimaciones, lo cual disminuye los esfuerzos de colaboración entre los mismos organismos.

Por ese motivo, es recomendable que sean los especialistas, profesionales y técnicos de los INE y organismos sectoriales, así como de las oficinas de gobierno local, quienes ejecuten estas acciones y compilen la información de referencia ya en la fase de preparación, de manera de responder mejor ante una situación de emergencia.

Asimismo, y de manera complementaria, los INE podrían aportar la capacidad técnica requerida para aplicar las metodologías cuantitativas, en un corto tiempo, durante esta fase aguda. Por su parte, los organismos sectoriales contarían con la capacidad técnica y profesional de especialistas del área de la salud (terapeutas, psicólogos, agentes sanitarios, entre otros); de la educación (docentes de los diversos niveles educativos, entre otros); y de las ciencias sociales (asistentes sociales, sociólogos y antropólogos, entre otros), con experiencia en realización de entrevistas a poblaciones vulnerables, que pueden aportar recursos humanos especializados para aplicar las metodologías cualitativas, en un plazo breve.

Sin embargo, dado que la tarea implica que las bases de datos han de reposar en las oficinas de los distintos organismos de gobierno, será necesario asegurar una efectiva coordinación de acciones, a cargo de una de las instituciones nacionales que pueda asumir dicho rol. El objetivo es producir la información necesaria y que se coordine su eficiente uso, a partir de un manejo coordinado de los datos. Los Protocolos de Red Humanitaria con los que los países cuentan posibilitarían su concreción al incluir, de manera previa, lineamientos específicos de

articulación y coordinación intergubernamental, y también entre los organismos nacionales e internacionales.

Que la información integrada a la base de datos sea analizada mediante el uso de un SIG es igualmente importante durante la fase aguda, para precisar y orientar la urgente respuesta de acción humanitaria.

Un aspecto no menor respecto de la relevancia de las actividades de recopilación y análisis de información durante esta fase aguda, alude a la necesidad de prestar atención y prever la posibilidad de pérdida de información por impacto de una catástrofe de gran magnitud. Trátese de los datos recopilados durante la fase de preparación y/o de los obtenidos apenas sucedido el desastre, de más está sugerir que cada país asegure contar con un sistema de información de respaldo y accesible, que minimice los riesgos de pérdida de información en situaciones de crisis humanitarias.

### 3.3.1. Análisis de los datos

El análisis es el proceso a partir del cual se obtiene provecho de los datos recolectados.

El producto de esta etapa es la generación de un diagnóstico que oriente la toma de decisiones y contribuya a priorizar acciones en salud, salud reproductiva, género y violencia contra las mujeres, entre otras.

Para ello se debe:

- Definir las unidades de análisis: viviendas, hogares y personas, entre otras.
- Organizar los datos en variables, de manera de caracterizar a la población afectada, según unidad de análisis.
- Definir los criterios de análisis.
- Evaluar la calidad de la información relevada.
- Realizar los cruces de variables que resulten necesarios.
- Procesar la información.
- Representar los resultados en mapas y/o gráficas.
- Proceder a analizarlos.

Otra actividad de relevancia remite a estar siempre pendientes de la calidad de la información recopilada. En general, inicialmente se obtendrán estimaciones gruesas –totales poblacionales y de infraestructuras dañadas– para luego contar con información más refinada respecto de las características y demandas de las poblaciones desplazadas, así como de las demandas específicas a ser resueltas durante esta fase aguda de la crisis.

Con relación a la calidad de la información, uno de los problemas que se debe enfrentar es la posibilidad de incurrir en un doble conteo de las poblaciones afectadas, originado en una doble contabilidad de las mismas en terreno. En este caso, la planificación y coordinación para la asignación de áreas geográficas únicas, según grupos específicos de población desplazada, contribuirá a evitar que un mismo lugar sea visitado dos veces en un mismo período por diferentes actores humanitarios. Asimismo, integrar los documentos de identificación personal dentro del sistema de información facilitará la tarea de identificación de registros (personas) duplicados.

El análisis es la interfaz que permite que los datos recolectados se conviertan en información básica para la toma de decisiones. Por lo tanto el informe final de reporte debe:

- Presentar los datos de forma clara y precisa, sin espacio para la confusión.
- Mostrar las necesidades desde las más prioritarias a las menos urgentes.
- Localizar los puntos críticos en el territorio afectado.
- Expresar los indicadores poblacionales en absolutos y porcentajes, desagregados por edad y sexo, con el fin de dimensionar la afectación por sectores y grupos a asistir.

Un aspecto no menor es el relativo a la forma en que la información se difunde, tanto a la población como a las máximas autoridades encargadas de coordinar las acciones de ayuda humanitaria. Entre la información básica que se sugiere difundir figura la siguiente:

- Evento.
- Fecha de ocurrencia.

- Zona específica del impacto.
- Fecha del informe.
- Organismo responsable del informe:
  - Informe relativo a la cuantificación de la población afectada.
  - Informe de necesidades de la población afectada.
  - Informe relativo a los recursos y capacidades del área salud, infraestructura educativa y de seguridad disponibles en la zona afectada.



Una propuesta ampliada para presentación de informes durante fase aguda se incluye en: *Herramientas operativas de estas Guías (Anexo V)*.

### 3.4. Lecciones aprendidas por los países de América Latina y el Caribe respecto de la recolección y análisis de datos en esta fase aguda

La experiencia reciente en desastres y crisis humanitarias de gran magnitud en la región, como por ejemplo los producidos en Haití (ejemplo 11) y Chile (ejemplo 12), ambos en 2010, confirman la importancia de contar con información socio-demográfica previamente elaborada, en particular con base en censos de población, hogares y viviendas y proyecciones de población, las cuales permiten realizar una rápida evaluación de daños y atención de los **damnificados\***. El caso específico de las inundaciones en la provincia de Santa Fe, Argentina en 2003 (ejemplo 13), se expresa en el mismo sentido, incluso sin contar

#### Ejemplo 11. Experiencia de la evaluación rápida, Haití, 2010

Para el caso de Haití, las personas mayores y las mujeres cabeza de familia son los dos grupos más vulnerables afectados por el terremoto del 12 de enero en Haití. Ese hallazgo fue uno de los resultados preliminares de una evaluación rápida de las necesidades realizada por el IASC (Comité Permanente entre Organismos), coordinado por OCHA (Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios), junto con el gobierno haitiano.

El propósito de la evaluación de necesidades fue proporcionar una visión rápida y objetiva de la situación de emergencia en Haití, por lo que las estimaciones iniciales de las necesidades más precisas y mejores brindaron la capacidad de definir las prioridades para la asistencia. La encuesta también ayudó a identificar las amenazas emergentes y continuas o que podrían incrementar la emergencia.

El cuestionario se centró en el tamaño de la población y sus movimientos, así como en la disponibilidad de vivienda y el acceso a los alimentos y al agua. Una sección dedicada a las cuestiones de género reveló que casi la mitad de las personas encuestadas sentía que había una falta de privacidad para las mujeres que vivían en campamentos improvisados, o en la calle, mientras que la gran mayoría dijo que las letrinas designadas para las mujeres no estaban disponibles, lo que podría hacerlas más vulnerables frente a las violaciones y otras formas de violencia de género.

Asimismo, ochenta estudiantes y profesionales voluntarios reclutados por el UNFPA, se encontraban entre los más de 100 encuestadores de diferentes organizaciones y fondos que llevaron a cabo el levantamiento de la información, que abarcó todo el país. “La encuesta no solo se basó en entrevistas con personas clave en las áreas afectadas, sino también en datos recientes del censo”, explicó Gabriel Bidegain, Asesor Técnico en Población y Desarrollo en la oficina de UNFPA en Haití.

Los topógrafos utilizaron computadoras de mano para capturar los datos. Los voluntarios usaron una combinación de computadoras de mano y un cuestionario de 12 páginas para registrar la información.

En las zonas devastadas por el terremoto se empleaban enfoques creativos para moverse, dado que muchas calles aún estaban bloqueadas por ladrillos caídos, barras de hierro destrozado y otros desechos, o por personas que habían establecido un campamento y estaban durmiendo en la calle.

Fuente: Página web de UNFPA-Haití: <https://www.unfpa.org/public/home/news/pid/4832>.

con un sistema de alerta temprana o un plan de contingencia previamente elaborado al momento de la emergencia. Por su parte, el ejemplo 14 (ver p. 84) muestra algunos resultados

seleccionados del enfoque MIRA, aplicados al terremoto en Guatemala de 7 de noviembre de 2012 y difundidos el 26 de noviembre de ese mismo año.

### Ejemplo 12. Potencialidad de la información censal para ser utilizada en crisis humanitarias, Chile, 2010

Por otra parte, la relevancia de la información que brindan los censos de población y vivienda, los convierte en un instrumento irremplazable al momento de tener una estimación del número y principales características de todos los habitantes de un territorio y de sus residencias. Esto se observa en el ejemplo del terremoto y *tsunami* que asoló a Chile en el 2010. Adicionalmente, el desarrollo de paquetes computacionales, como REDATAM desarrollado por CELADE, División de Población de la CEPAL, posibilitó el acceso de forma rápida y amigable a información confiable y de calidad para la totalidad de la población a una escala tan detallada como la manzana en la ciudad o la zona o localidad en el ámbito rural. Complementariamente, la posibilidad de graficar estos microdatos en el territorio, a través de sistemas de información geográficos (SIG), potencia los usos y utilidades que se le puede dar esta información. La combinación de ambas herramientas posiciona a los censos como la fuente de datos más precisa, disponible y detallada sobre población y viviendas al momento de evaluar daños y pérdidas ocasionadas por un desastre y, además, está siendo constantemente actualizada.

En este caso, Silva y Espina (2010) realizan una aplicación experimental, utilizando los datos censales de 2002 de la ciudad de Constitución, cercana al epicentro del terremoto de febrero 2010 ocurrido en Chile.

La comuna de Constitución se ubica al sur de la capital nacional en la región de El Maule. Según el último Censo de Población y Vivienda 2002, su población ascendía a 46.081 habitantes, de los cuales 37.202 eran urbanos y 8.879 rurales. Si bien se trataba de una comuna poco poblada, estaba cerca del epicentro del terremoto, y además fue asolada por el *tsunami* posterior al movimiento.

En el casco urbano de la ciudad de Constitución, se contabilizaban 32.927 habitantes, que representaban el 71,5 por ciento del total comunal y el 88,5 por ciento de la población urbana comunal.

El maremoto de la madrugada del 27 de febrero inundó las 79 manzanas que componían el casco urbano de esta ciudad. En estas manzanas, según el censo de población y vivienda, habitaban 8.796 personas. Sus principales características sociodemográficas, en términos de estructura por edad, sexo e índice de masculinidad, seleccionadas como ejemplo de la potencialidad que brindan los resultados censales para contribuir a la toma de decisiones en situaciones de crisis humanitarias, son las siguientes:

- La composición por edad y sexo del área inundada de la ciudad de Constitución se caracterizaba por ser más envejecida que la población del área no afectada. La pirámide de población, construida a partir de datos censales 2002, permitió apreciar que los grupos de edad de mayor edad eran más “abultados” en la pirámide de las manzanas inundadas que en la que representa la zona no afectada por el maremoto. La estructura poblacional de la zona no expuesta al maremoto se presenta más joven. En el mismo sentido, a partir del grupo 40 a 44 años, el peso de los grupos de mayor edad o más viejos de la población inundada es mayor al que tienen estos mismos grupos para la población de la zona no afectada.
- Los analistas de la información censal sostienen que es muy probable que el mayor envejecimiento de la zona inundada esté relacionado con las características de mayor consolidación y antigüedad de esta zona de la ciudad (la adyacente a la ribera del río, y cercana a la plaza principal).

Por otro lado, la relación numérica entre la cantidad de hombres y mujeres de las dos zonas analizadas (la inundada y la no afectada), expresada en el índice de masculinidad, registra una mayor presencia femenina en la zona de la ciudad donde el mar inundó las viviendas y calles.

Fuente: A. Silva y R. Espina (2010).

## **Ejemplo 13.** Sin SAT y sin plan de contingencia: el caso de las inundaciones en la provincia de Santa Fe, Argentina, 2003

### **Cómo se presentó el desastre**

Las inundaciones en la provincia de Santa Fe en 2003 iniciaron su poder destructivo durante la segunda mitad del mes de abril, verificándose la irrupción masiva de las aguas en la ciudad capital de la provincia el 29 de abril de dicho año.

En el pico de la crecida, la inundación afectó en particular la infraestructura de los servicios de salud –tres hospitales y diez dispensarios– ubicados en la zona inundada.

### **Las primeras decisiones**

#### **• Recopilación y análisis de la información necesaria a partir de fuentes secundarias:**

- Desde el inicio resultó indispensable cuantificar el número de personas damnificadas y sus características. En este caso, a partir de la base que brindaba la información del Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas 2001, se procedió a construir padrones actualizados, integrando dicha información respecto de los datos de otras bases de registro disponibles en el momento, como por ejemplo Catastro y Registro Civil.
- De esta manera, se estableció un padrón único de: i) evacuados y centros de evacuación; ii) damnificados que no concurren a dichos centros; y iii) personas que decidieron permanecer en sus domicilios, pese a encontrarse anegados.

#### **• Coordinación y colaboración:**

- Ante la gravedad de la crisis, se creó un Comité Estratégico bajo la Presidencia del Ministro de Salud y Medio Ambiente, con la participación de funcionarios con responsabilidades políticas en el área de salud de la provincia y de la nación. También se conformó el Centro de Operaciones de Salud con profesionales de las carteras de salud de la nación y de la provincia, estableciéndose distintas responsabilidades entre los funcionarios a cargo. Este Centro fue el encargado de centralizar la información relativa a todas las acciones de salud durante la emergencia y tomar las decisiones sanitarias para su ulterior implementación.
- De esta manera, se recurrió a una forma especial de organización ad hoc, con líneas de mando definidas y claras, y se fortalecieron e intensificaron los canales de comunicación para que las instrucciones llegaran en forma directa y rápida a quienes debían ejecutarlas.

#### **• Evaluación de las necesidades de la población afectada por el desastre:**

- El objetivo planteado era garantizar los niveles de salubridad de la población afectada que había sido desplazada de su vivienda habitual y evitar la propagación de enfermedades prevenibles en la población en general.
- Para ello se desarrollaron las siguientes acciones:
  - Relevamiento del estado de operatividad de los centros de evacuados (condiciones de higiene, saneamiento, seguridad, disponibilidad de agua potable) e información de la población evacuada, con el objetivo de individualizar grupos de riesgo según patologías.
  - Sobre la base de esta información, se diseñaron acciones de intervención para el suministro de vacunas y medicamentos, desinfecciones, fumigaciones, vigilancias, necesidades alimentarias, entre otras.
  - Relevamiento del estado de operatividad de los centros de salud.

### IMPULSORES DE LA CRISIS

- **¿Qué?:** Terremoto de magnitud de 7,2.
- **¿Cuándo?:** 7 de noviembre de 2012.
- **¿Dónde?:** Costa del Pacífico de Guatemala, con epicentro a 24 km de Champerico y a 160 km al suroeste de la ciudad de Guatemala. Es el sismo de mayor magnitud desde 1976, cuando hubo un terremoto que resultó en 23.000 muertes. (INSIVUMEH, 7 de noviembre).
- **Después:** Hasta el 19 de noviembre, se han registrado 214 réplicas con magnitudes entre 3,5 y 6,1 en la escala de Richter. De estas, 10 se han reportado como sensibles. (INSIVUMEH, 19 de noviembre).
- **Vulnerabilidades y riesgos:** Las réplicas han generado deslaves y deslizamientos, especialmente en el área conocida como Barranca Grande en el departamento de San Marcos. Los deslizamientos en Nebaj y Sacapulas, en el departamento de Quiché, han destruido 6 puentes. (AFP, Gobierno de Guatemala, 12 de noviembre).
- **Clima:** Se espera que lleguen 12 frentes fríos consecutivos a las áreas afectadas. Estos pueden generar infecciones respiratorias en la población que vive en albergues temporales, en especial a adultos mayores y niños. (INSIVUMEH, 12 de noviembre).

### FACTORES SUBYACENTES

- **La pobreza y los desastres naturales recurrentes son los mayores factores para la vulnerabilidad, aumentando el impacto del terremoto y estorbando la recuperación:**
  - Más del 59% de los niños y adolescentes viven en pobreza, 19.2% viven en pobreza extrema.
  - En 2012, un millón de guatemaltecos (7% de la población total) fueron afectados por desastres naturales. (PMA, Monitoreo de Mercado, 17 de octubre).
  - La sequía de Guatemala en 2009 y las inundaciones de 2012 llevaron a un incremento en la pobreza rural y extrema. (PMA, Monitoreo de Mercado, 17 de octubre).
- **Sololá y San Marcos:**
  - El crimen organizado, el desplazamiento de campesinos, la migración, los linchamientos y el número relevante de deportados que vienen de EE. UU., quedándose fuera de los circuitos de trabajo. (UNDSS).
  - Confrontan protestas civiles indígenas masivas, debido a problemas relacionados con las áreas mineras e hidroeléctricas.

### ALCANCE DE LA CRISIS Y PERFIL HUMANITARIO

- **Quetzaltenango:**
  - Total de 2.136 viviendas con daños; de esas, 697 con daños severos; y de esas, 571 derribadas. (COE, Quetzaltenango).
  - Se ha iniciado con la demolición de viviendas por parte del Fondo Nacional para la Paz (FONAPAZ), que a la vez se encarga de cuantificar viviendas dañadas y destruidas.

#### IMAGEN DE DATOS DE POBLACIÓN

|   |   |   |
|---|---|---|
|  Población afectada<br>3.078.796 |  Población damnificada<br>26.595 |  Evacuados<br>33.951             |
|  Desaparecidos<br>0              |  Lesionados<br>186               |  Fallecidos<br>44                |
|  Viviendas dañadas<br>32.797     |  Albergados<br>6.174             |  Unidades de Salud Dañadas<br>26 |

- **Daños sustanciales a infraestructura:**
  - De las 26.938 viviendas dañadas, se encuentran unas 6.076 viviendas en riesgo, 6.634 con daños leves, 7.943 con daño moderado y 6.285 daño severo. (CONRED, 19 de noviembre).
  - Pochil y Chichicastenango: 48 viviendas destruidas, 130 dañadas.
  - Patzite: 8 viviendas destruidas.
  - Quiché: 9 municipios afectados.
  - Cotzal: 1.500 personas damnificadas.
  - San Marcos: 12.549 viviendas con daños; de esas, 5.046 viviendas por demoler. (COE, San Marcos).
  - Sololá: 1,291 viviendas con daños severos.

Fuente: Informe MIRA (Evaluación Multisectorial Inicial Rápida). *Guatemala Terremoto 2012*.

## Recolección y análisis de datos sociodemográficos durante la fase crónica

### 4.1. Descripción

- Debido a la prolongación de la crisis, las poblaciones desplazadas deben ser reubicadas temporalmente en campamentos para personas refugiadas/desplazadas y albergues. Las crisis asociadas a situaciones de inseguridad personal dan lugar, en ocasiones, al desplazamiento (o migración forzada) de población fuera de sus lugares de residencia, a territorios dentro del país o bien hacia los países vecinos.
- También existen casos que, debido a la extensión de la crisis, las poblaciones deciden permanecer en la zona afectada, previendo situaciones de inseguridad.
- Las necesidades más apremiantes son, por lo general, restablecer los servicios de salud y educación para los niños y niñas; proteger los derechos de las personas afectadas, incluyendo la protección de mujeres y niñas frente a la violencia; el abastecimiento de agua potable y combustible para cocinar; y la disponibilidad de alimentos para preparar.
- Las personas que se encuentran en esa condición viven una situación compleja, por lo que requieren ser apoyadas de manera ininterrumpida por parte de los actores humanitarios; quienes deben dar seguimiento a la evolución de la condición de toda la población, especialmente de las personas más vulnerables, garantizando en todo momento el cumplimiento de los derechos humanos.
- La población afectada debe ser asistida para recibir servicios básicos (salud, higiene, alimentación, agua, educación y protección), y aloja-

miento (albergue) temporal. La duración de esa transición puede mostrar una enorme variación de un caso a otro.

- Los grupos de población más vulnerables (mujeres, niños, niñas y adolescentes; personas con alguna discapacidad o enfermedad, viviendo con VIH, con algún padecimiento crónico; y las personas adultas mayores) sufren de manera desmedida por la inseguridad, las condiciones de vida y la incertidumbre.
- Los impactos que los terremotos pueden provocar en zonas urbanas densamente pobladas, como el caso de Haití en enero de 2010, pueden prolongar la crisis por meses y años, en la medida que la reconstrucción de las viviendas e infraestructuras vitales se torna lenta y difícil.

De la misma manera que se especificó para las fases de preparación y aguda, la recopilación de información en la fase crónica es una tarea que concierne a las agencias nacionales e internacionales, de manera que la coordinación, tanto intergubernamental como entre unas y otras instituciones, continúa siendo indispensable para alcanzar un adecuado levantamiento, validación y análisis.



Para facilitar la autoinstrucción de esta sección, consúltese: *Manual para un uso adecuado de estas Guías* (Talleres de capacitación por fases).

## 4.2. Recolección y análisis de información relevante para la fase crónica

### 4.2.1. Información necesaria, indicadores a recopilar-analizar y fuentes de información

Las principales necesidades de información, el listado de indicadores sugeridos y las fuentes de datos seleccionadas para proceder a su recopilación y análisis durante esta fase crónica se sintetizan en el esquema 5.

Se trata de indicadores que buscan orientar la asistencia humanitaria a partir de dimensionar el número de hogares y personas desplazadas al ser afectadas por la crisis, poniendo especial énfasis en los grupos poblacionales especialmente vulnerables, que requieren de una atención particularizada e ininterrumpida durante este período en el que la crisis se ha prolongado.

En este caso, es necesario establecer el vínculo respecto de la información elaborada y los indicadores sociodemográficos generados durante la fase de preparación, de manera de poder es-

tablecer cómo dichas estimaciones pueden ser utilizadas en esta fase crónica.

De la misma manera que se ha orientado la construcción de estos indicadores, en los anteriores capítulos de este mismo documento, referidos a las fases de preparación y aguda, en esta fase crónica también se ha optado por incluir una sistematización de los mismos según la relevancia que adopta su elaboración, de manera de priorizar su construcción durante este momento de prolongación de la crisis. La clasificación distingue:

- Indicadores:
  - Imprescindibles.
  - Recomendables.

Asimismo, a partir de reconocer la heterogeneidad de situaciones que presentan los países de ALC, en términos de disponibilidad de información estadística de carácter sociodemográfico y también la diversa cobertura y calidad de las fuentes de información que la provee, se ha optado por aportar una priorización de los indicadores que estas “Guías” proponen recopilar y analizar durante esta fase poscrisis, cuya clasificación replica la sugerida en la fase de preparación y que se presenta en el cuadro 16.

**Cuadro 16.** Sugerencia de prioridad para construcción de los indicadores de la fase crónica

| Tipos de indicadores incluidos en las “Guías” y prioridades para su construcción |   |
|--|---|
| Imprescindibles  | <p>Se trata de indicadores básicos, los mínimos indispensables. Resultan los de primera prioridad a construir, dentro del amplio espectro de indicadores que se sugiere construir en esta fase crónica.</p> <p>En conjunto, estos indicadores permiten contar con una evaluación del tamaño y distribución geográfica de la población y los hogares desplazados al ser afectados por un desastre y, en particular, los grupos específicos: niños(as), adolescentes y jóvenes; mujeres; adultos mayores; y personas con discapacidad, que requieren de una atención especial. Asimismo, permiten tener idea de las causas e itinerarios de los desplazamientos de la población afectada y de las necesidades en salud reproductiva, dentro y fuera de los lugares en los que la población está siendo albergada.</p> |
| Recomendables  | <p>Simultáneamente, resulta imprescindible contar con indicadores que contribuyan a orientar la asistencia humanitaria a partir de conocer la capacidad local de respuesta en términos de servicios para atención de la salud, infraestructura edilicia (hospitales y escuelas), recursos humanos especializados, transporte y comunicaciones, con los que efectivamente se cuenta para atender a los hogares y las poblaciones desplazadas.</p> <p>Se trata de indicadores de segunda prioridad, que en general contribuyen a caracterizar a las poblaciones desplazadas según medios de vida y recursos de protección con los que requerirían contar.</p>   |

Fuente: UNFPA, 2013.

A la hora de priorizar qué información e indicadores se deben elaborar en primera instancia, considerándolos imprescindibles para iniciar su construcción en esta fase crónica, se sugiere otorgar la primera prioridad a los que informan respecto de:

- Número estimado de hogares y personas desplazadas afectadas por la crisis.
- Número estimado de hogares y personas que permanece en la zona afectada.
- Causas e itinerario de los desplazamientos de población.
- Capacidades del área de servicios del sector salud en las zonas en las que se encuentra albergada la población desplazada y en la zona afectada en la que permanece aún población.

### Esquema 5. Necesidades de información, indicadores y fuentes de datos para la fase crónica

| Información imprescindible   | Indicadores imprescindibles  | Fuentes   |
|--|--|---|
| Número estimado de hogares y personas afectadas por la crisis.                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Número de hogares.</li> <li>• Número de hogares encabezados por mujeres.</li> <li>• Número de hogares y personas sin vivienda.</li> <li>• Número de personas por edad y sexo.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conteos rápidos.</li> <li>• Encuestas rápidas por muestreo.</li> </ul>   |
| Causas e itinerario de los desplazamientos de población.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Número de refugiados por lugar de origen.</li> <li>• Número de refugiados según lugar de residencia reciente.</li> <li>• Número de refugiados por itinerario de desplazamiento.</li> <li>• Número de refugiados que desean regresar.</li> <li>• Número de refugiados que desean permanecer en el lugar actual de residencia.</li> <li>• Número de refugiados que desean establecerse en otro lugar.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Listas y perfiles.</li> <li>• Encuestas rápidas por muestreo.</li> <li>• Encuestas de línea base.</li> <li>• Reportes de otras agencias humanitarias.</li> <li>• Entrevistas a informantes clave.</li> </ul> |
| Capacidades, habilidades de los servicios de salud y educativos en los campamentos y fuera de ellos. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Número de proveedores de servicios de salud (enfermeras, médicos, parteras, psicólogos, asistentes sociales, etc.).</li> <li>• Número de instalaciones de salud, completas o parciales.</li> <li>• Prevalencia de enfermedades infecciosas.</li> <li>• Causas de las principales enfermedades.</li> <li>• Número de maestros en los campamentos.</li> <li>• Número de acciones educativas en los campamentos.</li> <li>• Número de alumnos en programas educativos en los campamentos.</li> <li>• Número de escuelas funcionando parcial o totalmente.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Encuestas en campo y dentro de la comunidad.</li> <li>• Registros administrativos.</li> <li>• Evaluaciones rápidas.</li> <li>• Reportes de otras agencias humanitarias.</li> </ul>                           |

**Esquema 5.** Necesidades de información, indicadores y fuentes de datos para la fase crónica (*continuación*)

| Información imprescindible  | Indicadores imprescindibles   | Fuentes  |
|---|---|--|
| <p>Necesidades en salud reproductiva dentro y fuera del campamento.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Número de mujeres en edad reproductiva.</li> <li>• Número de mujeres embarazadas.</li> <li>• Número de embarazadas con complicaciones.</li> <li>• Número de mujeres con aborto involuntario.</li> <li>• Número de embarazadas con anemia.</li> <li>• Número de embarazos de alto riesgo.</li> <li>• Número de nacimientos por sitio de alumbramiento.</li> <li>• Número de embarazadas con cuidado prenatal.</li> <li>• Número de mujeres con cuidados posnatal.</li> <li>• Número de mujeres amamantando.</li> <li>• Número de mujeres usando métodos anticonceptivos (según tipo).</li> <li>• Número de mujeres no usan métodos anticonceptivos y los demandan.</li> <li>• Número de condones distribuido.</li> <li>• Número de embarazos no deseados.</li> <li>• Prevalencia de enfermedades de TS.</li> <li>• Prevalencia de VIH/SIDA.</li> <li>• Proporción de casos positivos de VIH con tratamiento por edad y sexo.</li> <li>• Número de muertes maternas.</li> <li>• Número de muertes por edad y sexo.</li> <li>• Prevalencia de agresión sexual.</li> <li>• Número de personas con tratamiento de salud.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Encuestas en campo y dentro de la comunidad.</li> <li>• Registros administrativos.</li> <li>• Evaluaciones rápidas.</li> <li>• Reportes de otras agencias humanitarias.</li> </ul>                      |
| Información recomendable  | Indicadores recomendables   | Fuentes  |
| <p>Medio de vida.</p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Número de hogares/familias encabezados por tipo de actividad económica actual por edad y sexo.</li> <li>• Número hogares/familias encabezados por fuente de ingresos, edad y sexo.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Encuestas rápidas por muestreo, en campo y dentro de la comunidad.</li> <li>• Reportes de otras agencias humanitarias.</li> </ul>   |
| <p>Recursos de protección.</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Número de refugiados con servicio de telefonía móvil.</li> <li>• Número de refugiados con papeles de identificación.</li> <li>• Número de refugiados recibiendo protección.</li> <li>• Número de hogares en los que se ha experimentado violencia física hacia otro miembro del hogar.</li> <li>• Principal preocupación de refugiados desagregado de acuerdo a sexo y edad.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Encuestas en campo.</li> <li>• Reportes de otras agencias humanitarias.</li> <li>• Entrevistas a grupos focales.</li> <li>• Entrevistas en profundidad.</li> <li>• Observación participante.</li> </ul> |

Fuente: UNFPA (2010:63-64. *Exhibit 4.2*).

## 4.2.2. Metodologías y fuentes de datos

Tal como se sugirió en el capítulo anterior relativo a la fase aguda, parte de los métodos sugeridos para recopilar información en casos de crisis prolongadas también refieren a aquellos de índole cuantitativa como cualitativa.

Entre las metodologías cuantitativas figuran:

- Los conteos rápidos.
- Los listados rápidos.
- Las encuestas rápidas por muestreo.
- Las encuestas de línea base.
- La compilación de información de registros generados durante la prolongación de la crisis.

Entre las técnicas cualitativas más utilizadas se encuentran:

- Entrevistas a informantes clave.
- Grupos focales.
- Entrevistas en profundidad.
- Observación participante.

### 4.2.2.1. Metodologías cuantitativas

#### 4.2.2.1.1. Conteos rápidos

Tal como se precisó con anterioridad al tratarse de la fase aguda, en esta fase crónica los conteos rápidos:

- Permiten, en un tiempo breve, determinar una línea base de información de los hogares y de la población desplazada, que será una referencia para posteriores levantamientos más detallados de información.
- El personal de campo solo necesita de un entrenamiento básico para aplicar esta metodología.
- Se recomienda utilizarlos en las fases tempranas de los desplazamientos de población.
- Son instrumentos simples dirigidos a determinar la población total afectada.
- Con una aproximación cartográfica sencilla es suficiente.

Hay tres procedimientos posibles para realizarlos durante la prolongación de la crisis en esta fase crónica:

- Se contabiliza el número de viviendas/albergues habitación a través de un recorrido rá-

pido en campo y luego se estima la población total desplazada a la que se dio albergue en la zona, asumiendo un promedio de personas por vivienda.

- Cuando la zona afectada está muy distante y su acceso es difícil, se sugiere utilizar fotografías aéreas de la zona afectada o del campamento de refugio. Con ellas, se pueden contabilizar las viviendas/albergues y estimar la población total desplazada. También se recomienda detectar infraestructuras dañadas y el estado de las vías de comunicación. También es posible utilizar fotografías o imágenes lo más recientes posible, a menos que tengamos certeza de que ha cambiado mucho la zona afectada.
- Visitar todos los hogares desplazados en campo, registrar a la persona de referencia/jefe o jefa de hogar y a todos sus miembros, distinguiendo hombres, mujeres y su edad.

En este caso, se sugiere recopilar la siguiente información:

- Nombre de la persona de referencia/jefe/jefa del hogar y de todos los componentes del mismo.
- Relación de los miembros del hogar con la persona de referencia/jefe/jefa del hogar.
- Sexo de todos los componentes del hogar.
- Edad de todos los componentes del hogar.
- Alguna situación especial en el hogar; como por ejemplo, la existencia de mujeres embarazadas y/o de personas con discapacidad o con enfermedades crónicas que requieran de atención especial.

#### 4.2.2.1.2. Listas y perfiles

Las listas y perfiles se recomiendan, fundamentalmente, para el caso de poblaciones desplazadas internas.

Las listas son conteos de flujos de personas, cuyas características ya se mencionaron con anterioridad. Se trata de una lista inicial a la que se le dará seguimiento.

El perfil, en cambio, implica una prospección a nivel del hogar donde son identificadas las personas desplazadas internamente. En este caso,

se sugiere recopilar la siguiente información:

- Nombre de la persona de referencia/jefe/jefa del hogar y de todos los componentes del mismo.
- Relación de los miembros del hogar con la persona de referencia/jefe/jefa del hogar.
- Sexo de todos los componentes del hogar.
- Edad de todos los componentes del hogar.
- Lugar de origen de todos los componentes del hogar.
- Intención de retorno.
- Miembros que hayan quedado atrás.
- Miembros en otras áreas con los que quiera reunirse.
- Estado de salud de los miembros del hogar.
- Personas con necesidades de atención especial (enfermedades crónicas).
- Personas con discapacidad.
- Mujeres.
- Mujeres embarazadas y lactantes.
- Embarazos de alto riesgo.

Una vez recogida la información se debe elaborar un informe centrado en las necesidades específicas de la población, distinguiendo grupos poblacionales.

#### 4.2.2.1.3. Encuestas rápidas por muestreo

Son otra opción para contar con información adecuada. Ya se mencionaron con anterioridad las ventajas y las limitaciones de una fuente de datos como la encuesta. En la fase crónica de una crisis humanitaria, las encuestas rápidas por muestreo se utilizan preferentemente para el diseño de intervenciones. Tienen un enfoque interdisciplinario y pueden responder a la necesidad de información de muchos usuarios a la vez.

En este caso, la relevancia está puesta en el escaso tiempo en el que se requiere contar con información y las posibilidades que brinda la metodología de muestreo, al reunir información a través de observaciones y cuestionarios de una parte representativa de la población total afectada y no de la totalidad del universo. Un diseño muestral adecuado aumenta la probabilidad de generalizar los resultados hasta hacerlos representativos de toda la población afectada que se

ha establecido como unidad de observación (comunidad, pueblo, asentamiento y campamento, entre otros; instituciones tales como hospitales, escuelas, etc.; hogares; personas). De esta manera, los costos son relativamente bajos y pueden ser levantadas en un período corto de tiempo. Sin embargo, ellas deben aplicarse solo cuando resulten altamente costo-efectivas.

Para que una muestra sea generalizable al total de la población afectada, es imprescindible que la selección de las unidades de observación se realice mediante algún método de selección aleatoria. Este requerimiento agrega un factor de complejidad, en particular cuando existe un considerable desplazamiento de población. Por ese motivo, las encuestas rápidas por muestreo son aplicables a poblaciones que se encuentran ya asentadas, con posterioridad al desastre. Asimismo, se requiere que los métodos de muestreo hayan sido desarrollados por especialistas (estadísticos especializados en diseño muestral), durante un lapso que incluye la posibilidad de someter a prueba su diseño, con el fin de garantizar la máxima equivalencia entre la población seleccionada para la muestra y la población total (IASC, 2012:37).

#### 4.2.2.1.4. Encuestas de línea base

Son especialmente útiles como punto de referencia para medir los cambios en la situación humanitaria de la población afectada y dar consistencia al trabajo de monitoreo, identificando vacíos y fijando prioridades para la intervención. También son herramientas a utilizar para realizar un análisis costo-beneficio e identificar caminos para obtener el máximo beneficio con los recursos disponibles (UNFPA, 2010: 56).

El principal aporte de esta metodología es poder comparar indicadores de una población seleccionada, como por ejemplo los sugeridos en el esquema 5, que provienen de un período de tiempo diferente, un lugar diferente o una población diferente. Se trata de contrastar sucesivos resultados obtenidos a partir de indicadores seleccionados, respecto de los datos previos, con el fin de evaluar cómo se observa la situa-

ción que se está analizando cuando se sopesa contra la situación que fue medida con anterioridad.

#### 4.2.2.1.5. Registros administrativos

Los datos que ofrece sobre población beneficiaria y servicios públicos para el nivel de establecimientos de salud, educación, etc., son útiles, sobre todo, porque pueden ser agregados a distintos niveles (distritales, regionales y nacionales), dependiendo de la necesidad, que se deriva a su vez de la magnitud del desastre y la manera como se manifestó.

Esta información se utiliza como un punto de partida para el diseño de intervenciones rápidas con relación a los servicios básicos.

#### 4.2.2.2. Metodologías cualitativas

Como no todos los aspectos de interés pueden ser captados o medidos por conteos, encuestas o datos de registros administrativos, la información cualitativa es cada vez más importante en la recolección de información durante la fase crónica, donde puede llenar vacíos de información generados por las debilidades de los sistemas estadísticos convencionales.

Los métodos cualitativos son especialmente recomendables para captar temas como **violencia basada en género (VGB)\***, problemas de salud reproductiva, abusos contra las mujeres, niños, niñas y personas adultas mayores, secuestro y tráfico de personas, violación de derechos, aspiraciones, expectativas e intenciones de las personas desplazadas o viviendo en refugios.

De la misma manera que se alertó durante la fase aguda de la crisis, para las metodologías de entrevistas a informantes clave y de grupos focales la necesidad de tomar en consideración e incluir a usuarios/as indígenas, se reitera en particular al tratarse de la metodología de grupos focales, debido a que al no hablar el idioma oficial, ello puede generar omisiones en la convocatoria de poblaciones indígenas u originarias.

#### 4.2.2.2.1. Entrevistas a informantes clave

Se trata de entrevistas a personajes clave de la comunidad afectada, tales como proveedores de servicios, líderes comunitarios o personas seleccionadas aleatoriamente y responsables de ONG, entre otros, quienes representarían y expresarían la visión de su comunidad.

En este caso, las entrevistas pueden ser semiestructuradas, que aunque son menos flexibles en su diseño, también exhiben un margen para la reformulación la profundización de algunas áreas, combinando preguntas abiertas y cerradas.

##### ¿Qué información se espera obtener a partir de estas entrevistas a informantes clave?:

El conocimiento y liderazgo de las personas entrevistadas aportarían información precisa sobre los hogares y la población desplazada, los recursos con los que esta última cuenta para enfrentar la situación y las principales demandas que requieren de la atención de los actores comunitarios.



Una propuesta de preguntas a aplicar durante las entrevistas a informantes clave se incluyen en: **Herramientas operativas para estas Guías (Anexo II)**.

#### 4.2.2.2.2. Grupos focales

La técnica de los grupos focales, también denominada entrevista exploratoria grupal, consiste en aplicar entrevistas colectivas y semiestructuradas a grupos homogéneos de 6 a 12 personas (mujeres jefas de familia, por ejemplo), con el fin de ahondar respecto de un determinado tema o tópico que interesa indagar. La comunicación es bidireccional y dirigida hacia información específica previamente determinada. Es de suma importancia recalcar que, entre los criterios que deben seguirse en las entrevistas, se destaca principalmente todo lo relativo a la confidencialidad y el respeto. Quienes están llevando a cabo estos grupos focales son garantes de derechos y deben velar por su protección y cumplimiento en todo momento.

### ¿Qué información se espera obtener a partir de los grupos focales?:

En este caso sería la propia comunidad, dejando de lado los liderazgos, la que portaría información sobre uno o dos temas específicos que se requiere evaluar; como por ejemplo, el desempeño de las organizaciones y/o actores humanitarios que están brindando asistencia a las poblaciones desplazadas o bien la vivencia de situaciones específicas de violencia general o violencia de género, necesidades en salud reproductiva y salud en general, de difícil tratamiento en las zonas que aglutinan a dichas poblaciones.



Una propuesta de preguntas para aplicar durante el desarrollo de los grupos focales se incluye en: *Herramientas operativas para estas Guías (Anexo III)*.

#### 4.2.2.2.3. Entrevista en profundidad

Las entrevistas en profundidad tienen por objetivo comprender las perspectivas que tienen los entrevistados (informantes) respecto de determinado tema o tópico, tal como es expresado con sus propias palabras.

La entrevista en profundidad es una conversación que se realiza entre un entrevistador y un informante, donde se sigue el modelo de una conversación entre iguales y no un intercambio formal de preguntas y respuestas.

Si bien este tipo de entrevistas pueden resultar menos costosas que las encuestas, sin embargo, ellas podrían requerir un recurso humano calificado para aplicarlas entrevista y organizar, implementar y analizar los resultados.

#### 4.2.2.2.4. Observación participante

La evaluación a través de observaciones se aplica en aquellas situaciones en las que se trata de detectar aspectos conductuales. La observación participante consiste en que el investigador se interna en la zona en la que se encuentra albergada la población desplazada y comparte con la comu-

nidad sus necesidades y realiza las actividades cotidianas mientras recaba información.

En este caso, interesa contar con una guía básica de los principales aspectos a observar y analizar, de manera de otorgar coherencia a la información recopilada por diversos observadores.

### 4.3. Aspectos operativos

Es recomendable que sean los especialistas, profesionales y técnicos de los INE y organismos sectoriales, así como de las oficinas de gobierno local, quienes ejecuten estas acciones y compilen la información de referencia. A manera de ejemplo, los INE podrían aportar la capacidad técnica requerida para desarrollar los diseños muestrales de las encuestas y/o la planificación e implementación de conteos rápidos. Por su parte, los organismos sectoriales contarían con la capacidad técnica y profesional para proveer información de registros administrativos. También son estos últimos organismos nacionales los que contarían con la capacidad de especialistas del área de la salud (terapeutas, psicólogos y agentes sanitarios, entre otros) o de las ciencias sociales (asistentes sociales, sociólogos y antropólogos, entre otros), con experiencia en realización de entrevistas a poblaciones vulnerables, todos ellos recursos humanos con potencial para relevar información a partir de aplicar metodologías cualitativas.

Sin embargo, dado que la tarea implica que las bases de datos han de reposar en las oficinas de los distintos organismos de gobierno, será imprescindible asegurar una articulada coordinación de acciones, a cargo de una de las instituciones nacional que pueda asumir dicho rol. El objetivo es producir la información necesaria y que se coordine su eficiente uso, a partir de un manejo coordinado de los datos durante esta fase crónica. En este caso, se sugiere fortalecer la adecuación de los Protocolos de Red Humanitaria con los que los países cuentan, de manera de articular y coordinar las acciones de los organismos nacionales, y también alcanzar la articulación y coordinación de acciones imprescindibles entre organismos nacionales e internacionales.

Además, toda estrategia de recolección de información durante esta fase crónica debería considerar:

- Objetivos específicos y de corto plazo.
- La factibilidad del proceso.
- La oportunidad de los resultados.

#### 4.4. Relevancia del monitoreo y evaluación de las actividades de la fase crónica

La evaluación de necesidades nunca debe ser vista como un resultado final.

Las circunstancias de las crisis cambian y por ello es vital dar seguimiento a los indicadores con el fin de asegurar la efectividad de las intervenciones (ejemplo 15).

Las personas que viven en una situación de vulnerabilidad alta, deben seguir siendo asistidas hasta la superación de la crisis.

La mayoría de los mecanismos de evaluación y monitoreo contenidos en el Proyecto Esfera para asegurar la eficacia de las intervenciones se aplican durante las situaciones de crisis crónicas, especialmente en los campamentos u otras localizaciones donde se provee servicios a los refugiados (UNFPA, 2010: 61).

#### 4.5. Lecciones aprendidas por los países de América Latina y el Caribe respecto de la recolección y análisis de datos en esta fase crónica

**Ejemplo 15.** Levantamiento de información en refugios: el caso de las personas damnificadas de las lluvias de noviembre de 2010 en Venezuela

Las abundantes lluvias caídas en Venezuela en noviembre de 2010, lo señalan como el mes más lluvioso de los últimos 40 años, al punto que la Presidencia de la República oficializa la declaratoria de estado de emergencia. Al mes siguiente, ya se habían habilitado 851 refugios que albergaban a 31.600 familias.

##### Recolección de información:

Se levantó información en los refugios señalados, donde las variables consideradas fueron: familia, nombre, edad, sexo y número de cédula; procedencia, ocupación y discapacidad; talla de camisa, pantalón y zapato; tipo de vivienda en la cual habitaba y tipo de enseres que allí poseía, etc.

La experiencia se plasmó en un informe elaborado por el personal de UNFPA-Venezuela, el cual ofrece algunos lineamientos para un proceso eficiente de recolección de información:

- Es indispensable contar con un organismo responsable de coordinar dicho proceso, que controle y consolide la información de los diferentes refugios para el nivel nacional.
- Es fundamental que en el manejo de archivos, por ejemplo Word y de hoja de cálculo Excel, esté ya preparado.
- Es imprescindible la asignación de recursos para dotar de equipos de computación, *pendrive*, etc., con el fin de garantizar el almacenamiento adecuado de la información y su eficiente distribución a quien la requiera.
- Se requiere asignar recursos humanos y materiales para que la medición pueda ser una herramienta confiable.
- Se necesita profundizar el sistema de abogacía y asistencia técnica para promover el diseño e implementación de un cuestionario único para el empadronamiento de personas en condición de albergue, que cumpla con los requisitos indispensables para la garantía de los derechos humanos.

Fuente: UNFPA-Venezuela. (2011). Proyecto "Ampliación de las capacidades nacionales y locales para incorporar las dimensiones de población y desarrollo, equidad de género y la salud sexual y reproductiva en los diagnósticos y planes de acción para ayuda humanitaria en situaciones de post emergencia".



# Recolección y análisis de datos sociodemográficos en la fase posterior a la crisis

A diferencia del concepto de reconstrucción, la recuperación se sustenta en un enfoque de derechos, poniendo en el centro a los seres humanos. Se reconstruyen viviendas, las infraestructuras, las escuelas... pero se hace hincapié en recuperar los medios de vida.

(PNUD, 2011: 17)

## 5.1. Descripción

- La fase poscrisis es el camino de regreso a la normalidad. Se caracteriza por el restablecimiento de las condiciones de funcionamiento del territorio afectado, donde sus rasgos más sobresalientes son el reasentamiento de la población, el proceso de reconstrucción, rehabilitación, reasentamiento, de reparación psicoafectiva de las personas afectadas durante la crisis; es un período de transición hacia la recuperación.
- Incluye la transición, la recuperación y la reconstrucción; momentos que marcan el camino a la superación del desastre.
- Se concluyen las labores de asistencia a las poblaciones afectadas y se reinician los programas regulares de desarrollo, dirigidos a mejorar la calidad de vida de las personas.
- Hay una recuperación de la funcionalidad del territorio afectado.
- Se procura mejorar la situación de riesgo anterior.
- Se pueden mejorar las condiciones en las que vive la población afectada, si se aprovechan adecuadamente los recursos que han sido destinados a la reconstrucción.

- Las agencias humanitarias y de desarrollo colaboran con las autoridades nacionales para crear condiciones de estabilidad y seguridad.
- A diferencia de las fases aguda y crónica, la fase poscrisis representa la oportunidad para un nuevo comienzo, para lograr una transformación.



Para facilitar la autoinstrucción de esta sección, consúltese: *Manual para un uso adecuado de estas Guías* (Talleres de capacitación por fases).

## 5.2. Recolección y análisis de información relevante para la etapa de transición y recuperación

### 5.2.1. ¿Qué información se necesita recopilar y analizar en esta fase poscrisis?

Como ya se señaló, la organización en cuatro fases propuesta por el UNFPA tiene un sentido orientador y didáctico, que se utiliza de referencia, con el fin de simplificar y dar utilidad práctica a las "Guías", reconociendo, sin embargo, que las emergencias y la respuesta no necesariamente siguen fases estáticas, sino que por el contrario representan la imagen de un *continuum*.

Si bien el paso de una fase a otra no supone un cambio radical, hay características que las distinguen. En este caso, la fase poscrisis hay un primer momento de transición, al que le sigue la recuperación; en la práctica, representan subetapas de una misma fase.

Tal como se señalara en las fases de preparación, aguda y crónica, también durante esta fase de poscrisis el camino hacia la superación definitiva de la crisis debe ser un proceso planificado y, para ello, es indispensable contar con información actualizada y de calidad que contribuya a orientar la asistencia necesaria a las poblaciones afectadas para transitar las instancias de transición hasta completar su proceso de recuperación (ejemplos 16, 17 y 18; ver pp. 105 y 106, respectivamente).

#### • Subetapa de transición

La información que se puede recoger durante este período no es muy detallada. Se trata de acopiar los primeros insumos estadísticos para planificar todo el proceso de recuperación.

Son datos generales, por lo que se hace una caracterización gruesa de las necesidades urgentes en ese momento, ya que suele ocurrir que los cambios ocurridos (desplazamientos de población, daños en las infraestructuras e interrupción de actividades económicas) hacen que la información previamente existente pueda quedar obsoleta.

#### • Subetapa de recuperación

Se trata de un momento en que el camino a la recuperación total ya se inició. Se requiere información demográfica más detallada que permita un diseño adecuado de políticas y programas. La idea es reconstruir mejor que antes (*building back better*) y medir la profundidad de los impactos sobre la población.

Tanto en una como en otra subfase, de transición y/o recuperación, la recopilación de datos, así como el análisis que se hace de ellos, están destinados a determinar qué cambios se han verificado desde que se desató la emergencia, y cuál es su magnitud.

Para evaluar los cambios que se han producido desde que el desastre se produjo, se utilizan indicadores, cuyos valores se han de contrastar con los disponibles en las bases de datos integradas en la fase de preparación.

Se trata entonces de contrastar los resultados de los indicadores sugeridos en el esquema 6 (ver p. 98) para esta fase poscrisis, y contrastarlos respecto de los obtenidos a partir de elaborar los incluidos en el esquema 1 durante la fase de preparación.

En este caso, también se ha optado por aportar una priorización de los indicadores según la relevancia que adopta su elaboración, de manera de organizar su construcción. La clasificación distingue:

- Indicadores:
  - Imprescindibles.
  - Recomendables.
  - Deseables.

Asimismo, a partir de reconocer la heterogeneidad de situaciones que presentan los países de ALC, en términos de disponibilidad de información estadística de carácter sociodemográfico y también la diversa cobertura y calidad de las fuentes de información que la provee, se ha optado por aportar una priorización de los indicadores que estas “Guías” proponen recopilar y analizar durante esta fase poscrisis, cuya clasificación replica la sugerida en la fase de preparación y se presenta en el cuadro 17.

A manera de síntesis, a la hora de priorizar qué información e indicadores construir en primera instancia, considerándolos prioritarios e imprescindibles para iniciar la actividad de recopilación y análisis durante esta fase de poscrisis, se reitera la sugerencia de otorgar la primera prioridad a:

- Cambios en la cantidad y distribución de las viviendas y los hogares.
- Cambios en el tamaño y distribución de la población.
- Cambios en la estructura por sexo y edad de la población, y grupos poblacionales específicos.
- Localización de infraestructura social básica en el área salud, educación, transporte y otros servicios.

## Cuadro 17. Sugerencia de prioridad para construcción de los indicadores incluidos en la fase de poscrisis

| Tipos de indicadores incluidos en las “Guías” y prioridades para su construcción |  |
|--|--|
| Imprescindibles  | <p>Se trata de indicadores básicos, los mínimos indispensables. Resultan los <b>de primera prioridad</b> a construir, dentro del amplio espectro de indicadores que se sugiere.</p> <p>En conjunto, estos indicadores permiten contar con una evaluación del cambio en el tamaño y distribución geográfica de la población y los hogares en la zona afectada por el desastre, y en particular los grupos específicos: niños, niñas, adolescentes y jóvenes; mujeres; adultos mayores; personas con discapacidad y que continúan requiriendo de una atención especial en esta fase de recuperación. Asimismo, se requiere tener idea de la capacidad local de atención en términos de servicios de salud, infraestructura edilicia (hospitales y escuelas), recursos humanos especializados, transporte y comunicaciones, entre otros, hasta alcanzar la instancia de recuperación total en esta fase de poscrisis.</p> |
| Recomendables  | <p>Se trata de indicadores de <b>segunda prioridad</b>, que en general contribuyen a estimar los cambios ocurridos en las características de las poblaciones según niveles de bienestar o de vulnerabilidad, o con propensión a sufrir determinados problemas de salud: epidémicos o endémicos.</p>  |
| Deseables  | <p>Se trata de indicadores de <b>tercera prioridad</b>, que resultan en algunos casos de difícil elaboración para los países de ALC, debido a la escasa disponibilidad de fuentes de datos sobre la capacidad de respuesta de los actores humanitarios. Sin embargo, se considera que ellos contribuirían a optimizar el desarrollo de las actividades requeridas para llevar adelante este proceso de recuperación.</p>   |

Fuente: UNFPA, 2013.

De todas maneras, esta última clasificación, elaborada ad hoc, se presenta a manera de sugerencia y con el objetivo de orientar la labor de los países de la región para afrontar este período de recuperación, en el que se han superado la etapa más aguda de la crisis y la cronicidad de situaciones generadas por ella.

El tipo de indicador a ser finalmente seleccionado y elaborado durante esta fase de poscrisis queda finalmente a criterio de cada país y dependerá de las condiciones de la producción de datos estadísticos sociodemográficos en este que se encuentre.

### • ¿Cómo evaluar los cambios durante este período de transición hacia la recuperación?

Tal como se mencionó, las tareas iniciales de recopilación y análisis de información durante esta fase de poscrisis tienen por objetivo obtener resultados que permitan ser contrastado respecto de los obtenidos en momentos anteriores a que el desastre se produjera. Es decir, se trata de comparar los valores de cada uno de los indicadores finalmente seleccionados del esquema 6 para esta fase poscrisis, respecto de los obtenidos a partir de elaborar los incluidos en el esquema 1 durante la fase de preparación. Una propuesta de análisis se presenta como sugerencia en el esquema 7.



Para precisar la elaboración de cada uno de los indicadores, aplique el desglose sugerido en el esquema 1 que figura en: *Herramientas operativas de estas Guías (Anexo I)*.

**Esquema 6.** La información sociodemográfica necesaria, los indicadores según criterios de relevancia y sus fuentes de datos para recopilar y analizar durante la fase de poscrisis en países de América Latina y el Caribe

| Información imprescindible   | Indicadores imprescindibles   |  |  |   | Fuente  |
|--|---|--|--|---|---|
|  | Nombre  | Unidad de análisis   | VARIABLES de corte   | Nivel de desagregación  |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Cantidad y distribución de las viviendas y los hogares.</li> </ul>                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Cambio en el total de viviendas.</li> <li>Cambio en el total de hogares.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Viviendas.</li> <li>Hogares.</li> </ul> |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Unidad/les administrativas/s.</li> <li>Área rural y área urbana.</li> <li>Zonas geoclimáticas.</li> <li>Información georreferenciada (SIG).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Censos poscrisis.</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Tamaño y distribución de los hogares y de la población.</li> </ul>                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Cambio en el tamaño promedio de los hogares.</li> <li>Cambio en el tamaño de población total.</li> <li>Cambio en la densidad de población total.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Hogares.</li> <li>Población.</li> </ul> |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Unidad/les administrativas/s.</li> <li>Área rural y área urbana.</li> <li>Zonas geoclimáticas.</li> <li>Información georreferenciada (SIG).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Censos poscrisis.</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Estructura por sexo y edad de la población e identificación de grupos poblacionales.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Cambio en el índice de masculinidad.</li> <li>Cambio en el total de: mujeres de toda edad, mujeres en edad reproductiva, niños y niñas, adolescentes y jóvenes, personas adultas mayores, personas con discapacidad, mujeres jefas de hogar, hogares encabezados por niños.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Población.</li> </ul>                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sexo.</li> <li>Edad.</li> <li>Jefatura.</li> <li>Discapacidad.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Unidad/les administrativas/s.</li> <li>Área rural y área urbana.</li> <li>Zonas geoclimáticas.</li> <li>Información georreferenciada (SIG).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Censos poscrisis.</li> <li>Encuestas poscrisis.</li> <li>Registros administrativos.</li> </ul> |

**Esquema 6.** La información sociodemográfica necesaria, los indicadores según criterios de relevancia y sus fuentes de datos para recopilar y analizar durante la fase de poscrisis en países de América Latina y el Caribe (*continuación*)

| Información imprescindible  | Indicadores imprescindibles   |   |  |   | Fuente  |
|---|---|---|--|---|---|
|   | Nombre  | Unidad de análisis  | VARIABLES de corte   | Nivel de desagregación  |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Localización de infraestructura social básica (educación, salud, apoyo social).</li> </ul> | <p><b>Salud:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Número, distancia y accesibilidad de los servicios de salud (hospitales y centros de salud, entre otros).</li> <li>Número y tipo de personal de los servicios de salud (médicos, enfermeras, comadronas, etc.).</li> <li>Número y localización de instalaciones de salud disponibles por servicios específicos (materno-infantil, obstetricia, emergencias, ambulancias, etc.).</li> <li>Proporción de población por servicios de salud y por proveedores de salud.</li> </ul> <p><b>Educación:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Número de escuelas y capacidad por nivel (primario y secundario).</li> <li>Proporción de niños y niñas por escuela, por maestro/a y nivel educativo.</li> </ul> <p><b>Transporte:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Disponibilidad de calles pavimentadas.</li> <li>Principales medios de transporte (mecánico, animal, fluvial, otros).</li> </ul> <p><b>Otros servicios:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Agua potable.</li> <li>Electricidad.</li> <li>Aguas residuales.</li> <li>Sedes comunitarias.</li> <li>Almacenes, mercados y centros comerciales.</li> <li>Servicios de seguridad.</li> <li>Servicios de apoyo a víctimas de la violencia.</li> <li>Servicios de telefonía móvil.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Hospitales, centros de salud y similares.</li> <li>Personal de los servicios de salud.</li> <li>Escuelas y similares.</li> <li>Personal de los servicios educativos.</li> <li>Niños y niñas que asisten a los servicios educativos.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Servicios específicos de salud.</li> <li>Niveles de enseñanza.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Unidades administrativas/s.</li> <li>Área rural y área urbana.</li> <li>Zonas geoclimáticas.</li> <li>Información georreferenciada (SIG).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Censos poscrisis.</li> <li>Encuestas sectoriales.</li> <li>Reportes de agencias humanitarias.</li> </ul> |

**Esquema 6.** La información sociodemográfica necesaria, los indicadores según criterios de relevancia y sus fuentes de datos para recopilar y analizar durante la fase de poscrisis en países de América Latina y el Caribe (*continuación*)

| Información recomendable   | Indicadores recomendables   |  |   |   | Fuente  |
|--|---|--|---|---|---|
|  | Nombre  | Unidad de análisis   | Variables de corte  | Nivel de desagregación  |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Cantidad y distribución de las viviendas y los hogares, según características.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Total de viviendas según materiales constructivos (pisos, paredes y techos).</li> <li>Total de hogares según condiciones sanitarias (provisión y procedencia del agua y disponibilidad de inodoro con descarga de agua a red pública), según condición de hacinamiento.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Viviendas.</li> <li>Hogares.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Materiales constructivos de las viviendas.</li> <li>Condiciones sanitarias de los hogares.</li> <li>Hacinamiento de los hogares.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Unidad/les administrativas.</li> <li>Área rural y área urbana.</li> <li>Zonas geoclimáticas.</li> <li>Información georreferenciada (SIG).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Censos poscrisis.</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Características socioeconómicas de la población: escolaridad, ocupación, calificación de la población y actividad económica.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tasa de alfabetismo.</li> <li>Distribución de la población por sectores de actividad económica.</li> <li>Total de niños y niñas en edad escolar.</li> <li>Tasa de escolarización por sexo y nivel educativo.</li> <li>Acceso a fuentes de información y difusión (radio, TV y teléfonos fijo y móvil, entre otros).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Población.</li> </ul>                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sabe leer y escribir.</li> <li>Máximo nivel de instrucción.</li> <li>Ocupación.</li> <li>Rama/sector de actividad económica.</li> <li>Acceso a radio, TV y teléfonos fijo y móvil, entre otros.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Unidad/les administrativas.</li> <li>Área rural y área urbana.</li> <li>Zonas geoclimáticas.</li> <li>Información georreferenciada (SIG).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Censos poscrisis.</li> <li>Encuestas sectoriales.</li> </ul>                                   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Características socioculturales de la población (hablante de lengua indígena, religión, o perteneciente a un grupo étnico).</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Cambio en tamaño y distribución de la población: <ul style="list-style-type: none"> <li>Por grupo étnico.</li> <li>Por lugar de nacimiento.</li> <li>Por lengua que habla.</li> <li>Por filiación religiosa.</li> </ul> </li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Población.</li> </ul>                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Grupo étnico.</li> <li>Lugar de nacimiento.</li> <li>Lengua que habla.</li> <li>Filiación religiosa.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Unidad/les administrativas.</li> <li>Área rural y área urbana.</li> <li>Zonas geoclimáticas.</li> <li>Información georreferenciada (SIG).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Censos poscrisis.</li> <li>Encuestas a hogares.</li> <li>Registros administrativos.</li> </ul> |

**Esquema 6.** La información sociodemográfica necesaria, los indicadores según criterios de relevancia y sus fuentes de datos para recopilar y analizar durante la fase de poscrisis en países de América Latina y el Caribe (*continuación*)

| Información recomendable   | Indicadores recomendables  |  |  |  | Fuente  |
|--|--|--|--|--|---|
|  | Nombre   | Unidad de análisis   | VARIABLES de corte   | Nivel de desagregación   |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Problemas en salud y temas prioritarios (salud reproductiva, HIV, mortalidad, morbilidad, epidemias, cobertura de vacunas y nivel de nutrición de la población); patrones reproductivos de la población.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Número de nacimientos.</li> <li>• Número de mujeres embarazadas.</li> <li>• Número de fallecimientos por edad y sexo (infantiles, maternas, a edades específicas).</li> <li>• Esperanza de vida al nacer.</li> <li>• Conocimiento de métodos anticonceptivos.</li> <li>• Prevalencia del uso de métodos anticonceptivos entre adultos y jóvenes.</li> <li>• Cobertura de las vacunas.</li> <li>• Condición nutricional de los niños y mujeres embarazadas.</li> <li>• Enfermedades comunes y epidémicas.</li> <li>• Número/frecuencia de muertes por diarrea en los niños.</li> <li>• Conocimiento de VIH/SIDA.</li> <li>• Prevalencia de VIH/SIDA.</li> <li>• Prevalencia de otras enfermedades de transmisión sexual.</li> <li>• Frecuencia de la violencia por tipo.</li> <li>• Número de mujeres víctimas de la violencia (sexual, psicológica, otra) por tipo de agresor.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Población total.</li> <li>• Población femenina.</li> <li>• Población menor de 18 años.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sexo.</li> <li>• Edad.</li> <li>• Estado nutricional.</li> <li>• Estado de vacunación.</li> <li>• Estado de salud.</li> <li>• Conocimiento y uso de métodos anticonceptivos.</li> <li>• Situación de embarazo.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Unidades administrativas/s.</li> <li>• Información georreferenciada (SIG).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Censos poscrisis.</li> <li>• Encuestas poscrisis.</li> <li>• Registros administrativos.</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bienestar, niveles de ingreso y vulnerabilidad.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cambios en la proporción de la población bajo la línea de pobreza por sexo y edad.</li> <li>• Cambios en la proporción de la población con acceso a agua potable y electricidad.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Población.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pobreza.</li> <li>• Acceso a agua potable y a electricidad.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Unidades administrativas/s.</li> <li>• Información georreferenciada (SIG).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Censos poscrisis.</li> <li>• Encuestas poscrisis.</li> </ul>                                       |

**Esquema 6.** La información sociodemográfica necesaria, los indicadores según criterios de relevancia y sus fuentes de datos para recopilar y analizar durante la fase de poscrisis en países de América Latina y el Caribe (*continuación*)

| Información deseable   | Indicadores deseables   |   |   |   | Fuente   |
|--|---|---|---|---|--|
|  | Nombre  | Unidad de análisis  | Variables de corte  | Nivel de desagregación  |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Capacidad de respuesta (gobierno, ONG, agencias de Naciones Unidas, etc.) en las áreas potencialmente afectadas.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Número de ONG y otros actores humanitarios interesados con capacidad de trabajar en situaciones humanitarias para:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Logística y transporte.</li> <li>- Provisión de recursos humanos y materiales.</li> <li>- Capacidad de almacenamiento (<i>stock</i>).</li> <li>- Instalaciones de comunicación.</li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Actores humanitarios.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Capacidad de:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Logística.</li> <li>- Transporte.</li> <li>- Provisión de recursos humanos.</li> <li>- Provisión de recursos materiales.</li> <li>- Almacenamiento (<i>stock</i>).</li> </ul> </li> <li>• Instalaciones de comunicación.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Unidad/les administrativa/s.</li> <li>• Información georreferenciada (SIG).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Equipo de gestión de riesgos del país (COE y defensas civiles, entre otros).</li> <li>• OCHA, Sistema de Naciones Unidas, coordinador de ayuda humanitaria en el país.</li> <li>• Registros administrativos.</li> </ul> |

Fuente: Elaborada a partir de UNFPA (2010:81-82).



Para precisar la elaboración de cada uno de los indicadores incluidos en este esquema 6, consúltense su desglose en: *Herramientas operativas de estas Guías (Anexo I)*.

**Esquema 7.** Ejemplo de evaluación básica de cambios durante la fase de poscrisis en países de América Latina y el Caribe

| Indicadores imprescindibles, según esquema 1: preparación  | Indicadores imprescindibles según esquema 6: poscrisis   | Evaluación del cambio en porcentajes respecto de situación inicial obtenida, según esquema 1   | Análisis y conclusiones  |
|--|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Total de viviendas 1.</li> <li>• Total de hogares 1.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Total de viviendas 6.</li> <li>• Total de hogares 6.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <math>(\text{Total de viviendas 1} - \text{Total de viviendas 6}) / \text{Total de viviendas 1} \times 100</math>.</li> <li>• <math>(\text{Total de hogares 1} - \text{Total de hogares 6}) / \text{Total de hogares 1} \times 100</math>.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valores negativos permiten concluir que el proceso de recuperación debe reactivarse.</li> <li>• Valores positivos permiten concluir que el proceso de recuperación está en marcha.</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tamaño de población total 1.</li> </ul>                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tamaño de población total 6.</li> </ul>                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <math>(\text{Total de población 1} - \text{Total de población 6}) / \text{Total de población 1} \times 100</math>.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valores negativos permiten concluir que el proceso de recuperación debe reactivarse.</li> <li>• Valores positivos permiten concluir que el proceso de recuperación está en marcha.</li> </ul> |

Fuente: UNFPA, 2013.

## 5.2.2. Fuentes de datos en esta fase poscrisis

Las principales fuentes de datos para recopilar y analizar información durante esta fase poscrisis son:

- Las encuestas sectoriales específicas.
- Las encuestas a hogares por muestreo.
- Los censos para evaluación poscrisis.

### 5.2.2.1. Encuestas sectoriales específicas

Son instrumentos dirigidos a recolectar información sobre temas específicos, cuyos resultados son útiles para el diseño de programas que necesiten iniciarse o reactivarse. Se trata en general de encuestas relativas a los procesos de salud-enfermedad, salud sexual y reproductiva, nutrición, condiciones de vida y bienestar de la población. En este caso, se trata de una fuente de datos ya mencionada y sugerida al tratar la recopilación de datos durante la fase de prepa-

ración. Un detalle de las ventajas y limitaciones de las encuestas sectoriales específicas puede consultarse el cuadro 9, en el capítulo 2 del presente documento.

### 5.2.2.2. Encuestas a hogares por muestreo

Si se requiere averiguar sobre un conjunto de aspectos socioeconómicos y sociodemográficos es recomendable utilizar una encuesta de hogares por muestreo, cuyas principales ventajas y limitaciones fueron también previamente mencionadas al tratarse la fase de preparación y se detallan en el cuadro 9 del capítulo 2 de este mismo documento.

### 5.2.2.3. Censos rápidos para la evaluación poscrisis

El capítulo 2 de estas “Guías” describe, en el cuadro 8, las principales características, ventajas y limitaciones de los censos y a su consulta remitimos.

**Cuadro 18.** Criterios para decidir un levantamiento censal poscrisis

| Recomendable  | No recomendable  |
|---|--|
| Cuando la estabilidad social y política no interfieren en el levantamiento de la información.   | Cuando no se ha logrado la estabilidad social y política después de un desastre. La población continúa fuera de sus lugares de residencia habitual.                          |
| Si los supuestos para las proyecciones de población sobre el área afectada resultan plausibles. | Cuando existe un riesgo elevado para la vida y la seguridad del equipo de campo.   |
| Si la prolongación de la crisis solo afecta a una pequeña parte del territorio nacional.        | Cuando las condiciones para el levantamiento son precarias y no se puede garantizar que se obtenga información de calidad, que compense el costo en el que se va a incurrir. |

Fuente: UNFPA (2010:75).



**Una propuesta de cuestionario básico para aplicar un censo durante la fase poscrisis se incluye en: Herramientas operativas de estas Guías (Anexo IV).**

En particular, durante la fase poscrisis, los censos de población posdesastre son componentes esenciales para planificar la recuperación. Sin embargo, dependiendo de las características del proceso de recuperación los censos poscrisis pueden o no ser recomendables. Una síntesis de los criterios que se utilizan para recomendar o no la implementación de un censo poscrisis se presenta en el cuadro 18.

La información que se obtiene del censo poscrisis es un recuento actualizado del número, estructura y localización de la población residente en un territorio y de subpoblaciones de interés, intentando obtener parte de los indicadores sistematizados en el esquema 6.

En esta fase de recuperación, en la que ya comenzamos a recoger información crítica, la implementación del censo podría proveer información valiosa al contrastar sus resultados respecto de información previa, de manera de contribuir a las instancias de recuperación que se está llevando a cabo.

### 5.3. Aspectos operativos

Es recomendable que sean los especialistas, profesionales y técnicos de los INE y organismos sectoriales, así como de las oficinas de gobierno local, quienes recopilen la información de referencia. Los INE podrían aportar la capacidad técnica requerida para desarrollar e implementar tanto encuestas como censos. Asimismo, los organismos sectoriales, en particular los del área de la salud, contarían con la capacidad técnica y profesional de sus recursos humanos para asistir en el diseño conceptual de las encuestas sectoriales específicas.

De todas maneras, es a las contrapartes nacionales a quienes se les recomendará que, con el apoyo del Sistema de Naciones Unidas en el país, y de la cooperación humanitaria internacional, encabezado por el Coordinador Residente/ Coordinador Humanitario, se impulse el esfuerzo por iniciar un proceso de recolección y análisis de información en esta etapa de reconstrucción.

Una vez más, y de la misma manera que se mencionó en los procesos de recopilación y análisis de información de las fases previa, aguda y crónica, dado que la tarea implica que las bases de datos han de reposar en las oficinas de los distintos organismos de gobierno, será imprescindible asegurar una articulada coordinación de acciones, a cargo de una de las instituciones nacional que pueda asumir dicho rol. El objetivo es producir la información necesaria y que se coordine su eficiente uso, a partir de un manejo coordinado de los datos durante esta fase de poscrisis. En este caso, se sugiere fortalecer la adecuación de los Protocolos de Red Humanitaria con los que los países cuentan, de manera de articular y coordinar las acciones de los organis-

mos nacionales, y también alcanzar la articulación y coordinación de acciones imprescindibles entre organismos nacionales e internacionales hasta lograr la recuperación total.

#### 5.4. Lecciones aprendidas por los países de América Latina y el Caribe respecto de la recolección y análisis de datos en esta fase de poscrisis

El período poscrisis es el momento en que se hace un balance del apoyo humanitario para medir el impacto de las intervenciones y también derivar lecciones aprendidas de ese esfuerzo.

#### Ejemplo 16. Principales necesidades de la población y acciones de respuesta durante la recuperación posdesastre, Ecuador

Una visión sintética de las principales necesidades de la población y de las acciones de respuesta que se activan en las crisis humanitarias la ofrece la *Guía metodológica para procesos de planificación de la recuperación posdesastre*, publicada por la oficina del PNUD de Ecuador en el año 2011.

En los primeros momentos, las instituciones de respuesta dirigen sus esfuerzos a contabilizar las víctimas (establecer las pérdidas y daños), las labores de rescate, la atención a los heridos y la satisfacción de necesidades básicas de alimento, agua, albergue y salud de los afectados. Progresivamente, la situación se desplaza hacia facilitar el acceso y la movilidad de las personas, asegurar la habitabilidad de las edificaciones en pie, remover los escombros, recuperar los medios de vida de la población y asegurar la gobernabilidad y soberanía nacional.

Fuente: PNUD (2011:12).

#### Ejemplo 17. Lecciones aprendidas de la gestión de información en la emergencia de Chile, 2010

“La emergencia del 27 de febrero puso en evidencia como las dificultades cotidianas pueden convertirse en obstáculos importantes cuando la situación requiere respuestas asertivas y prontas”.

Con relación a la gestión de la información, un problema de fondo fue la ausencia de protocolos y/o formas de registro para situaciones de emergencia, tanto para recabar el daño como para establecer las necesidades en salud de la población y la vigilancia epidemiológica.

“La multiplicidad de esfuerzos de acopio de información, sin parámetros y nomenclatura común, produjo información imprecisa que fue necesario procesar para garantizar el impacto deseado de las medidas a ser adoptadas”.

En el mismo informe se señala que: “Las dificultades en la producción y sistematización de información se han podido ir subsanando con el tiempo; sin embargo, a 8 meses del terremoto y *tsunami* aún faltaba elaborar informes consolidados sobre el daño, la respuesta y los avances de la recuperación”.

“Las lecciones aprendidas apuntan a la necesidad de contar con equipos de evaluación rápida, y la existencia de protocolos para la elaboración de reportes de situación sobre la base de registros habituales de recolección de información”.

Fuente: OPS/OMS (2010).

## Ejemplo 18. El caso de las inundaciones en la provincia de Santa Fe, Argentina, 2003

La catástrofe provocada por la crecida extraordinaria del río Salado en Santa Fe, en el otoño del 2003, afectó a un tercio de la población (aproximadamente 150.000) y dejó pérdidas millonarias. Dejó en evidencia, además, que no existía un plan de contingencia adecuado para permitir la evacuación ordenada de la población antes y durante el desastre. En este contexto, presenta una propuesta para atender eficientemente situaciones similares que puedan ocurrir en el futuro, a ser aplicadas durante la etapa de reconstrucción.

El objetivo del trabajo consiste en estructurar un SIG, con temas cuyas tablas de atributos contendrán información sobre el estado físico del área y características socioeconómicas de la población, información referente a equipamientos e infraestructuras disponibles para gestionar emergencias hídricas (hospitales, escuelas, clubes, iglesias, sedes policiales y militares, bomberos, lugares destinados a centros de evacuación, depósitos, etc.), así como también accesos y redes de abastecimiento a la ciudad, vías y direcciones de evacuación e identificación de áreas urbanas con riesgo de inundación.

Entre los materiales y *softwares* utilizados figuran:

- **Cartografía:** Planos urbanos y temáticos con escalas compatibles al ámbito de estudio.
- **Imágenes satelitales:** Spot y Landsat de diferentes fechas, antes y después del desastre hídrico.
- **Fotografías aéreas:** Escala 1:5000 de la zona afectada.
- **Otros:** Guía telefónica, censos de equipamiento social (escuelas, iglesias, clubes, policiales, vecinales, hospitales, bomberos, ayuda civil, etc.).
- **Software:** ArcView3.2 + extensiones.

Respecto de la metodología de trabajo, esta se divide en cuatro etapas:

- Conceptualización.
- Recopilación y búsqueda de información existente.
- Procesos de captura e integración de información.
- Generación de nueva información.

Entre los resultados obtenidos se menciona que, a partir del ingreso, compatibilización y corrección de la información que ya se ha ingresado al SIG, se han comenzado a realizar algunos análisis, fundamentalmente de superposición y extracción de información entre capas que permiten observar el cruzamiento entre la trama urbana de la ciudad, las áreas correspondientes a cada vecinal y la zona afectada por la inundación del río Salado en abril de 2003.

Fuente: Graciela Pusineri. (s/f).



# Recomendaciones



A partir de suponer potenciales dificultades para la recolección y análisis de datos en las diversas fases de la emergencia en los países de la región de ALC, se presentan las siguientes recomendaciones, según diversos supuestos de dificultades y retos:

## Relativas a las fases de preparación, crónica y de poscrisis en particular

### RECOMENDACIÓN 1

|                      |  |
|----------------------|--|
| <b>Dificultad</b>    | <b>No se cuenta con un sistema de alerta temprana (SAT), o producto similar elaborado.</b>   |
| <b>Reto</b>          | Desarrollar un SAT, o producto similar, en el menor tiempo posible.  |
| <b>Recomendación</b> | <p>Revitalizar la necesidad de incorporar la construcción de un SAT, o similar, como una línea estratégica en el plan de trabajo anual de cada uno de los actores humanitarios en el país: organismos públicos nacionales y locales, organismos privados, ONG, organismos internacionales y regionales, incluyendo el UNFPA.</p> <p>El UNFPA podría actuar:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Convenciendo a los tomadores de decisión nacionales y locales de desarrollar un pensamiento preventivo, anticipatorio, a partir de invertir los recursos suficientes para elaborar un SAT en el menor tiempo posible.</li><li>• Convocando a organismos públicos nacionales y locales, organismos privados y ONG, a conformar un Comité Ejecutivo con recomendación de coordinar la construcción de un SAT en el menor tiempo posible.</li><li>• Promoviendo el fortalecimiento de las capacidades de los INE y organismos sectoriales nacionales; recomendando la incorporación, entre sus actividades permanentes, de la función de manejo de una base de datos para la <b>gestión del riesgo de desastres*</b>, cuya estructura mínima tenga en cuenta los indicadores que sugieren estas “Guías”.</li><li>• La oficina local del UNFPA podría actuar como propiciadora y/u organizadora de talleres que refuercen la idea del papel clave que tiene la actividad de recopilación y análisis de información estadística requerida para ser utilizada en situaciones de crisis humanitaria durante la fase de preparación. Asimismo, UNFPA puede contribuir a desarrollar capacidades, a gestionar y compartir conocimiento; puede brindar asistencia técnica, acompañamiento técnico o promover cooperación Sur-Sur entre países, entre otras actividades, contribuyendo a que los INE y organismos sectoriales nacionales cuenten con profesionales y técnicos, con capacidad para desarrollar dicha actividad de manera permanente.</li></ul> |

## RECOMENDACIÓN 2

|                      |   |
|----------------------|---|
| <b>Dificultad</b>    | <b>Se cuenta con un sistema de alerta temprana (SAT) elaborado, pero este no se encuentra actualizado.</b>  |
| <b>Reto</b>          | Actualizar la información del SAT en el menor tiempo posible.   |
| <b>Recomendación</b> | <p>Revitalizar la necesidad de incorporar la actividad de actualización de la información del SAT, o similar, como una línea estratégica en el plan de trabajo anual de cada uno de los actores humanitarios en el país: organismos públicos nacionales y locales, organismos privados, ONG, organismos internacionales y regionales, incluyendo el UNFPA.</p> <p>El UNFPA podría actuar:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Persuadiendo a los tomadores de decisión nacionales y locales respecto de la relevancia de desarrollar un pensamiento preventivo, anticipatorio, a partir de invertir los recursos suficientes para mantener actualizada la información del SAT.</li><li>• Convocando a organismos públicos nacionales y locales, organismos privados y ONG, a revitalizar la conformación y operatividad del Comité Ejecutivo, o similar, con recomendación de coordinar la actualización de la información del SAT en el menor tiempo posible.</li><li>• Promoviendo que los INE y organismos sectoriales nacionales incorporen entre sus actividades permanentes el prever y asegurar la continua actualización de la información contenida en el SAT.</li></ul> |

## RECOMENDACIÓN 3

|                      |   |
|----------------------|---|
| <b>Dificultad</b>    | <b>Se cuenta con un sistema de alerta temprana (SAT) elaborado y actualizado, pero los indicadores construidos son inadecuados para aportar la información requerida en situaciones de crisis humanitarias.</b>   |
| <b>Reto</b>          | Construir un SAT que contenga indicadores construidos de manera adecuada para responder apropiada y rápidamente a una situación de crisis humanitaria.  |
| <b>Recomendación</b> | La oficina local del UNFPA podría actuar como propiciadora y/u organizadora de talleres que promuevan la actividad de recopilación de la información estadística requerida para ser utilizada en situaciones de crisis humanitaria, según se sugiere en el esquema 1 y su desglose en el Anexo I de <i>Herramientas operativas de estas Guías</i> , orientando la recopilación y análisis de la información según la recomendación de priorización de indicadores imprescindibles (primera prioridad), recomendables (segunda prioridad) y deseables (tercera prioridad). |

## RECOMENDACIÓN 4

|                      |  |
|----------------------|--|
| <b>Dificultad</b>    | <b>No se cuenta con fuentes de datos que incluyan las preguntas imprescindibles, requeridas para ser utilizadas durante una situación de crisis humanitaria.</b>   |
| <b>Reto</b>          | Contar con fuentes de datos en el país que provean la información estadística requerida para ser utilizada en situaciones de crisis humanitarias en el menor tiempo posible.   |
| <b>Recomendación</b> | El UNFPA podría actuar convenciendo a los tomadores de decisión nacionales y locales respecto de la relevancia de desarrollar un pensamiento preventivo, anticipatorio, a partir de invertir los recursos suficientes para incluir preguntas vinculadas con la gestión de riesgos con enfoque de género en los instrumentos regulares de recopilación de información mediante censos, encuestas y registros administrativos. |

## RECOMENDACIÓN 5

|                      |  |
|----------------------|--|
| <b>Dificultad</b>    | <b>La armonización de la información es escasa o nula, y/o contradictoria.</b>   |
| <b>Reto</b>          | Armonizar y/o estandarizar la información de las diversas fuentes de datos.  |
| <b>Recomendación</b> | <p>La oficina local del UNFPA podría actuar como propiciadora y/u organizadora de talleres que promuevan la actividad de estandarización de información estadística requerida. Para ello, se sugiere identificar los actores clave en cada país y elaborar una agenda de trabajo conjunta, que incluya compartir bases de datos y metodologías para su generación y análisis.</p> <p>Asimismo, UNFPA puede contribuir a desarrollar capacidades, a gestionar y compartir conocimiento; puede brindar asistencia técnica, acompañamiento técnico o promover cooperación Sur-Sur entre países, entre otras actividades, con el mismo objetivo.</p> |

## RECOMENDACIÓN 6

|                      |   |
|----------------------|---|
| <b>Dificultad</b>    | <b>Existe dificultad en obtener datos de calidad y oportunos.</b>   |
| <b>Reto</b>          | Obtener información estadística de calidad y en oportunidad.  |
| <b>Recomendación</b> | <p>La oficina local del UNFPA podría actuar como propiciadora y/u organizadora de talleres que promuevan la actividad de evaluación de calidad de la información estadística producida por los diversos organismos públicos, nacionales y locales, y que es requerida para asistir en procesos de crisis humanitarias.</p> <p>Asimismo, UNFPA puede contribuir a desarrollar capacidades, a gestionar y compartir conocimiento; puede brindar asistencia técnica, acompañamiento técnico o promover cooperación Sur-Sur entre países, entre otras actividades, con el fin de asegurar la producción de datos de calidad y en oportunidad, para ser utilizados en situaciones de crisis.</p> |

## RECOMENDACIÓN 7

|                      |  |
|----------------------|--|
| <b>Dificultad</b>    | <b>Se detectan dificultades de articulación entre los organismos públicos nacionales/locales y/o entre las autoridades nacionales/locales y los actores humanitarios.</b>  |
| <b>Reto</b>          | Lograr la coordinación de esfuerzos entre los representantes de organismos públicos nacionales/locales y también entre estos últimos y las ONG/los organismos regionales e internacionales actores en ayuda humanitaria, incluyendo los representantes del UNFPA; lo que incluye evitar la duplicación de esfuerzos, haciendo compatibles y complementarios los datos que cada organismo nacional/local recopila.  |
| <b>Recomendación</b> | <p>El UNFPA podría actuar:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Convenciendo a los tomadores de decisión nacionales y locales de la relevancia de integrar las acciones de articulación entre los diversos organismos públicos y/o privados en todas las fases de la emergencia (preparatoria, aguda, crónica y poscrisis).</li><li>• Convocando a organismos públicos nacionales y locales, organismos privados, ONG, a generar una agenda conjunta de trabajo. Se sugiere identificar a los actores clave en cada una de las fases de la emergencia en cada país y elaborar una agenda conjunta de enlace, en la que se identifiquen y fijen tanto las actividades específicas a desarrollar, como las responsabilidades institucionales para su tratamiento, con el fin de definir y perfeccionar los mecanismos de coordinación interinstitucional.</li></ul> |

## RECOMENDACIÓN 8

|                      |   |
|----------------------|---|
| <b>Dificultad</b>    | <b>Se detecta la falta de personal capacitado y de un plan de formación continua para la recolección y análisis de datos en los organismos públicos nacionales/locales y/o ONG, lo que disminuye la velocidad de reacción ante una situación de crisis humanitaria.</b>   |
| <b>Reto</b>          | Contar con el personal técnico-profesional mínimo requerido para administrar bases de información, recopilar y analizar información estadística en cada una de las cuatro fases de emergencia (preparatoria, aguda, crónica y poscrisis).   |
| <b>Recomendación</b> | <p>Propiciar las actividades de selección e incorporación de personal técnico-profesional capacitado a los organismos públicos nacionales/locales y/o ONG, y un plan de formación continua de los mismos.</p> <p>La oficina local del UNFPA podría actuar como propiciadora y/u organizadora de talleres que promuevan la toma de conciencia acerca de la necesidad de especializar a los equipos de trabajo, logrando ampliar el espectro y buscar líneas de acción y colaboración más estratégicas, mediante la actividad de capacitación de los recursos humanos de los organismos públicos nacionales/locales y/o ONG que contribuyan a formar un número mínimo de técnicos y profesionales requeridos para administrar bases de información, recopilar y analizar información estadística en cada una de las cuatro fases de emergencia (preparatoria, aguda, crónica y poscrisis).</p> <p>Es necesario fortalecer el entrenamiento de habilidades de recolección de información. Para ello, es recomendable elaborar una agenda de capacitación en el adecuado manejo de estas “Guías”, con al menos un taller al año, dirigida a los productores y/o usuarios habituales de información de cada uno de los organismos humanitarios (locales e internacionales), impartido por un especialista en el manejo de instrumentos de recolección y análisis de datos sociodemográficos.</p> |

## RECOMENDACIÓN 9

|                      |   |
|----------------------|---|
| <b>Dificultad</b>    | <b>Se detecta una elevada rotación de recursos humanos encargados de recopilar y analizar información estadística en los organismos públicos nacionales/locales, lo que impacta negativamente en la generación de capacidades requeridas para generar datos en crisis humanitarias.</b> |
| <b>Reto</b>          | Asegurar la permanencia de los recursos humanos encargados de recopilar y analizar información estadística, en los organismos públicos nacionales/locales.  |
| <b>Recomendación</b> | Convencer a los tomadores de decisión nacionales y locales de la importancia de asegurar la permanencia de recursos humanos capacitados encargados de recopilar y analizar información estadística, a partir de considerar la aplicación de recursos como inversión y no como gasto.    |

## Relativas a la fase aguda

### RECOMENDACIÓN 10

|                      |  |
|----------------------|--|
| <b>Dificultad</b>    | <b>No se cuenta con un sistema de alerta temprana (SAT) elaborado y hay una imposibilidad física de acceso a las zonas afectadas por el desastre.</b>  |
| <b>Reto</b>          | Recopilar y analizar información estadística de las zonas afectadas que oriente la asistencia hacia sus poblaciones.   |
| <b>Recomendación</b> | <p>Aplicar una vía indirecta de recopilación y análisis de información estadística de las zonas afectadas por el desastre en el menor tiempo posible.</p> <p>Propiciar el trabajo conjunto de los organismos públicos nacionales y locales y/u organismos privados, mediante la coordinación de los esfuerzos que sus representantes efectúen, dirigidos a obtener información estadística mínima y básica de las zonas afectadas por el desastre y de sus características sociodemográficas, siguiendo las sugerencias vertidas en estas “Guías”.</p> <p>La oficina local del UNFPA podría actuar acompañando y coordinando los trabajos conjuntos de los organismos públicos nacionales y locales y/u organismos privados que posibiliten recopilar y analizar la información estadística requerida para ser utilizada en la fase aguda.</p> |





# Bibliografía organizada según capítulos

## Capítulo 1

Bay, Guiomar. (1998). "El uso de variables sintomáticas en la estimación de la población de áreas menores". *Notas de Población*, Nos. 67 y 68 (LC/G.2048/E). Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL).

CELADE-División de Población de la CEPAL. (2007). "Potencialidades y aplicaciones de los datos censales: Una contribución a la explotación del Censo de Población y Vivienda de Nicaragua 2005". *Serie Manuales*, No. 56. Santiago de Chile. Disponible en línea: <http://www.eclac.org/cgi-bin/getProd.asp?xml=/publicaciones/xml/0/29920/P29920.xml&xsl=/celade/tpl/p9f.xsl&base=/celade/tpl/top-bottom.xsl>. (Revisado el 3/11/2012).

CELADE-División de Población de la CEPAL. (2011a). "Conteo intercensal de población y vivienda". *Serie Manuales*, No. 67. Santiago de Chile. Disponible en línea: <http://www.eclac.org/cgi-bin/getProd.asp?xml=/publicaciones/xml/2/43922/P43922.xml&xsl=/celade/tpl/p9f.xsl&base=/deype/tpl/top-bottom.xslt>. (Revisado el 18/11/2012).

CELADE-División de Población de la CEPAL. (2011b). "Guía para la elaboración de un proyecto censal". *Serie Manuales*, No. 70. Santiago de Chile. Disponible en línea: <http://www.eclac.cl/cgi-bin/getProd.asp?xml=/publicaciones/xml/4/43924/P43924.xml&xsl=/celade/tpl/p9f.xsl>. (Revisado el 18/11/2012).

CEPAL. (1999). *Honduras: Evaluación de los daños ocasionados por el huracán Mitch, 1998. Sus implicaciones para el desarrollo económico y social y el medio ambiente*. Santiago de Chile.

Disponible en línea: <http://www.eclac.org/publicaciones/xml/1/15501/L367-1.pdf>. (Revisado el 18/11/2012).

CEPAL. (2005). *Elementos conceptuales para la prevención y reducción de daños originados por amenazas siconaturales*. Santiago de Chile. Disponible en línea: <http://www.eclac.org/publicaciones/xml/1/23711/lcg2272e.pdf>. (Revisado el 18/11/2012).

CEPAL. (2007). "Proyecto integración y armonización de instrumentos para las estadísticas sociales. Informe de gestión INAES". Cuarta Reunión de la Conferencia Estadística de las Américas de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe. Santiago de Chile, 25 al 27 de julio. Disponible en línea: [www.eclac.cl/publicaciones/xml/2/29182/LCL2718e.pdf](http://www.eclac.cl/publicaciones/xml/2/29182/LCL2718e.pdf). (Revisado el 20/11/2012).

CEPAL. (2010a). "Desastres y desarrollo: el impacto en 2010 (cifras preliminares)". *Boletín*, No. 2, 16 de diciembre. División de Desarrollo Sostenible y Asentamientos Humanos, Unidad de Evaluación de Desastres DDSAH, CEPAL. Disponible en línea: [http://www.eclac.cl/desastres/noticias/noticias/2/42102/Desastres2010\\_WEB.pdf](http://www.eclac.cl/desastres/noticias/noticias/2/42102/Desastres2010_WEB.pdf). (Revisado el 3/11/2012).

CEPAL. (2010b). *Terremoto en Chile: Una primera mirada al 10 de marzo de 2010*. Disponible en línea: <http://www.eclac.org/desastres/noticias/noticias/1/40941/2010-193-Terremoto-Rev1.pdf>. (Revisado el 3/11/2012).

Comité Técnico Interagencial del Foro de Ministros de Medio Ambiente de América Latina y el Caribe. (2000). "Panorama del impacto ambiental de los recientes desastres naturales en América Latina y el Caribe". XII Reunión del

- Foro de Ministros de América Latina y el Caribe. Bridgetown, Barbados, 2 al 7 de marzo. Disponible en línea: <http://www.pnuma.org/forodeminstros/12-barbados/>. Reunión preparatoria de expertos de alto nivel C.2. (Revisado el 3/11/2012).
- COOPI-Ecuador. (2007). *Plan de contingencia institucional. Desaprender*. Disponible en línea: <http://www.desaprender.org/fileSendAction/fcType/5/fcOid/356517693514985457/fodoid/356517693514985454/Plan%20de%20Contingencia%20Institucional.pdf>. (Revisado el 17/08/2014)
- Dehays, J. (2002). "Fenómenos naturales, concentración urbana y desastres en América Latina". *Perfiles Latinoamericanos*, No. 20, (junio), pp. 177-206. Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, México. Disponible en línea: <http://redalyc.uaemex.mx/pdf/115/11502009.pdf>. (Revisado el 3/11/2012).
- Durán, Rolando. (2010). "Terremoto en Haití: Las causas persistentes de un desastre que no ha terminado". *Nueva Sociedad*, No. 226. Buenos Aires, Argentina.
- Geólogos del Mundo. (2010). "Terremoto rico, terremoto pobre". Entrevista realizada a Ángel Carbayo, Presidente de la ONG. *Boletín Extraordinario*, No. 3, 14 de abril. Disponible en línea: (a) [http://www.geologosdelmundo.org/mm/file/Boletín Extraordinario n° 3\\_2.pdf](http://www.geologosdelmundo.org/mm/file/Boletín%20Extraordinario%20n%C3%B3%203_2.pdf). (b) <http://www.europapress.es/epsocial/noticia-terremoto-rico-terremoto-pobre-angel-carbayo-presidente-ong-geologos-mundo-20100414114643.html>. (Revisado el 8/12/2012).
- Jordán, R. y R. Martínez. (2009). *Pobreza y precariedad urbana en América Latina y el Caribe. Situación actual y financiamiento de políticas y programas*. CEPAL (Comisión Económica para América Latina y el Caribe), Colección Documentos de Proyectos, Corporación Andina de Fomento, Santiago de Chile. Disponible en línea: <http://www.cepal.org/cgi-bin/getProd.asp?xml=/publicaciones/xml/8/36018/P36018.xml&xsl=/dds/tpl/p9f.xsl&base=/tpl/top-bottom.xsl>. (Revisado el 3/11/2012).
- Lovett, Richard. (2010). "Why Chile fared better than Haiti". *Nature*. Disponible en línea: <http://www.nature.com/news/2010/100301/full/news.2010.100.html>. (Revisado el 8/12/2012).
- Massé, Gladys. (2010). "Qué tenemos y qué nos falta: Reflexiones acerca de las fuentes de información demográfica en América Latina y el Caribe en torno al período del Bicentenario". IV Congreso de la Asociación Latinoamericana de Población "Condiciones y transformaciones culturales, factores económicos y tendencias demográficas en Latinoamérica". La Habana, Cuba, 16 al 19 de noviembre.
- Naciones Unidas. (2011). *World population prospect. The 2010 revision. Volumen I. Comprehensive tables*. Disponible en línea: [http://esa.un.org/wpp/Documentation/pdf/WPP2010\\_Volume-I\\_Comprehensive-Tables.pdf](http://esa.un.org/wpp/Documentation/pdf/WPP2010_Volume-I_Comprehensive-Tables.pdf). (Obtenido el 18/11/2012).
- Pusineri, Graciela. (s/f). *Aplicación de sistemas de información geográfica para la prevención de riesgos y la formulación de planes de contingencia en inundaciones*. Universidad Nacional del Litoral, Argentina. Disponible en línea: [http://www.argcapnet.org.ar/Media/docs/a\\_Graciela%20Pusineri.pdf](http://www.argcapnet.org.ar/Media/docs/a_Graciela%20Pusineri.pdf). (Revisado el 3/11/2012).
- REDLAC. (2011). *Directorio de recursos y organizaciones*. Tercera edición. Disponible en línea: [http://www.sela.org/attach/258/default/Directorio\\_y\\_Organizaciones\\_RED\\_LAC\\_Marzo\\_2011.pdf](http://www.sela.org/attach/258/default/Directorio_y_Organizaciones_RED_LAC_Marzo_2011.pdf). (Revisado el 20/11/2012).
- REDLAC. (2014). *Directorio de recursos y organizaciones*. Disponible en línea: [http://dev.redhum.org/documento\\_detail/redlac-directorio-de-recursos-y-organizaciones-](http://dev.redhum.org/documento_detail/redlac-directorio-de-recursos-y-organizaciones-). (Revisado el 2/9/2014).

- Silva, A. y R. Espina. (2010). "Información a micro-escala: Los censos de población y vivienda y su explotación para la evaluación de desastres". Seminario-Taller "Los censos 2010 y las condiciones de vida", Comisión Económica para América Latina y el Caribe. Disponible en línea: [http://www.eclac.cl/celade/noticias/paginas/1/39831/ASILVA\\_RESPINA.pdf](http://www.eclac.cl/celade/noticias/paginas/1/39831/ASILVA_RESPINA.pdf). (Revisado el 3/11/2012).
- UNFPA. (2004). *Programa de Acción aprobado en la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo. El Cairo, 5 al 13 de septiembre de 1994*. Disponible en línea: <http://www.un.org/popin/icpd/conference/offspa/sconf13.html>. (Revisado el 3/11/2012).
- UNFPA. (2006). *Integrating the Program of Action of the International Conference on Population and Development into emergency preparedness, humanitarian response, and transition and recovery programs: A strategy to build commitment and capacity*. Nueva York. Disponible en línea: [http://www.unfpa.org/webdav/site/global/shared/documents/exbrd/2006/second\\_regular\\_session/dpfa\\_2006-14-hru\\_eng.doc](http://www.unfpa.org/webdav/site/global/shared/documents/exbrd/2006/second_regular_session/dpfa_2006-14-hru_eng.doc). (Revisado el 3/11/2012).
- UNFPA. (2008). *Informe anual 2008*. Disponible en línea: [http://lac.unfpa.org/webdav/site/lac/shared/DOCUMENTS/2009/informe\\_anual\\_2008\\_sp.pdf](http://lac.unfpa.org/webdav/site/lac/shared/DOCUMENTS/2009/informe_anual_2008_sp.pdf). (Revisado el 3/11/2012).
- UNFPA. (2010). *Guidelines on data issues in humanitarian crisis situations*. Disponible en línea: [http://www.unfpa.org/webdav/site/global/shared/documents/publications/2010/guidelines\\_dataissues.pdf](http://www.unfpa.org/webdav/site/global/shared/documents/publications/2010/guidelines_dataissues.pdf). (Revisado el 3/11/2012).
- UNFPA-ISDR-ONU-HABITAT. (2012). *Vínculos entre las dinámicas demográficas, los procesos de urbanización y los riesgos de desastres: una visión regional de América Latina*. Disponible en línea: <http://www.eird.org/publicaciones/dinamicas-de-poblaciones-y-riesgos-de-desastres.pdf>. (Revisado el 7/11/2012).
- UNISDR. (2009). *Terminología sobre reducción del riesgo de desastres*. Ginebra, Suiza. Disponible en línea: [http://www.unisdr.org/files/7817\\_UNISDRTerminologySpanish.pdf](http://www.unisdr.org/files/7817_UNISDRTerminologySpanish.pdf). (Obtenido el 18/11/2012).
- Wilches-Chaux, G. (1993). "La vulnerabilidad global". En: Maskrey, Andrew (compilador). *Los desastres no son naturales*. Bogotá, Colombia, Red de Estudios Sociales en Prevención de Desastres en América Latina, pp. 9-50. Disponible en línea: <http://www.crid.or.cr/digitalizacion/pdf/spa/doc4083/doc4083.htm>. (Revisado el 3/11/2012).

## Capítulo 2

- Arroyo, S., M. Rodríguez y R. Pérez (editores). (2009). *Gestión de la información y comunicación en emergencias y desastres: Guía para equipos de respuesta*. Organización Panamericana de la Salud, Panamá. Disponible en línea: [www.paho.org/spanish/dd/ped/GestionInfoCom\\_All\\_LowRes.pdf](http://www.paho.org/spanish/dd/ped/GestionInfoCom_All_LowRes.pdf). (Revisado el 3/11/2012).
- Bravo, Lelys et ál. (2010). "Desarrollo de un sistema de alerta temprana comunitario en el estado Vargas, Venezuela". *Revista Temas de Coyuntura*, No. 61, (julio), pp. 169-178. Instituto de Investigaciones Económicas y Sociales, Universidad Católica Andrés Bello, Venezuela.
- Choularton, R. (2007). *Contingency planning and humanitarian action: A review of practice. Network Paper*. Humanitarian Practice Network. Disponible en línea: [http://www.eisf.eu/resources/library/contingency\\_planning.pdf](http://www.eisf.eu/resources/library/contingency_planning.pdf). (Obtenido el 25/09/2011).
- GPIP-CONICET-ICSU. (2012). *Estándares geocientíficos e interoperables para emergencias y su aplicación en la gestión y manejo de desastres*. Buenos Aires, Argentina, Grupo de Proveedores de Información Primaria, Servicio Geológico Minero Argentino. Disponible en línea: [http://moodle.mininterior.gov.ar/biblioteca\\_dnpc/talleres/2012-gpip-conicet-icsu.pdf](http://moodle.mininterior.gov.ar/biblioteca_dnpc/talleres/2012-gpip-conicet-icsu.pdf). (Revisado el 17/08/2014).
- IFRC-PADRU. (2002). *Planes de contingencia: Guía de pautas y recomendaciones*. Panamá. Dis-

ponible en línea: <http://www.crid.or.cr/digitalizacion/pdf/spa/doc14753/doc14753.htm>. (Revisado el 3/11/2012).

López, J.L. (editor). (2010). *Lecciones aprendidas del desastre de Vargas. Aportes científico-tecnológicos y experiencias nacionales en el campo de la prevención y mitigación de riesgos*. Universidad Central de Venezuela, Facultad de Ingeniería, Caracas.

Lozano, O. (2011). *Guía metodológica para incorporar la gestión del riesgo de desastre en la planificación del desarrollo*. Lima, Perú, Predes-Fondo Editorial. Disponible en línea: [www.predes.org.pe/predes/images/guia%20metodologica\\_grd\\_pd.pdf](http://www.predes.org.pe/predes/images/guia%20metodologica_grd_pd.pdf). (Revisado el 3/11/2012).

Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, República de El Salvador. (2011). *Lineamientos para la elaboración de planes de desastres, emergencias y contingencias*. San Salvador. Disponible en línea: [http://asp.salud.gob.sv/regulacion/pdf/lineamientos/lineamientos\\_planes\\_emergencias\\_desastres.pdf](http://asp.salud.gob.sv/regulacion/pdf/lineamientos/lineamientos_planes_emergencias_desastres.pdf). (Revisado el 3/11/2012).

Murría, J. (s/f). *Planes de contingencia para enfrentar desastres: una necesidad impostergable*. Disponible en línea: <http://www.crid.or.cr/digitalizacion/pdf/spa/doc16619/doc16619.htm>. (Obtenido el 12/11/2011; revisado el 3/11/2012).

UNFPA y Réseau National en Population et Développement (RNPd). (2010). *Haiti: Guide des indicateurs*. Haití. Disponible en línea: [http://unfpa.haiti.org/pdf/GuidesDes\\_indicateurs\\_Revision13avril2011.pdf](http://unfpa.haiti.org/pdf/GuidesDes_indicateurs_Revision13avril2011.pdf). (Revisado el 18/11/2012).

## Capítulo 3

El Proyecto Esfera. (2011). *Carta humanitaria y normas mínimas de respuesta humanitaria*. Tercera edición. Reino Unido. Disponible en línea: <http://www.who.int/entity/hac/techguidance/esfera.pdf>. (Revisado el 3/11/2012).

*Evaluación Multisectorial Inicial Rápida (MIRA). Borrador Final de 29 de febrero de 2012*. Disponible en línea: <http://www.humanitarianinfo.org/iasc/downloadaddoc.aspx?docID=6263&type=pdf>. (Revisado el 3/11/2012).

Hobert, Mónica-Asociación de Administradores Gubernamentales. (s/f). *Organización flexible: Una opción para enfrentar las catástrofes desde el Estado. Inundaciones en la provincia de Santa Fe. Año 2003*. Disponible en línea: [www.ag.org.ar/3congreso/Ponencias/Hobert.doc](http://www.ag.org.ar/3congreso/Ponencias/Hobert.doc). (Revisado el 18/11/2012).

IASC (Inter-Agency Standing Committee). (2006a). *Guía de orientación sobre el uso del enfoque de grupo sectorial (cluster approach) para fortalecer la respuesta humanitaria*. Disponible en línea: [http://www.redhum.org/archivos/pdf/ID\\_470\\_BE\\_Redhum-GL-Guia-Usa\\_Enfoque\\_Cluster-IASC-20061124.pdf](http://www.redhum.org/archivos/pdf/ID_470_BE_Redhum-GL-Guia-Usa_Enfoque_Cluster-IASC-20061124.pdf). (Revisado el 3/11/2012).

IASC. (2006b). *Protección de las personas afectadas por los desastres naturales: Directrices operacionales del Comité Permanente entre Organismos (IASC) sobre la protección de los derechos humanos en situaciones de desastres naturales*. Washington, EE. UU. Disponible en línea: <http://www.crid.or.cr/digitalizacion/pdf/spa/doc17840/doc17840.htm>. (Revisado el 3/11/2012).

IASC. (2007). *Inter-Agency contingency planning guidelines for humanitarian assistance*. Developed by the IASC Sub-working Group on Preparedness Contingency Planning. Disponible en línea: <http://www.allindiary.org/resource/567>. (Revisado el 3/11/2012).

IASC. (2012a). *Guía operacional para evaluaciones coordinadas en crisis humanitarias*. Disponible en línea: [www.humanitarianinfo.org/iasc/downloadaddoc.aspx?docID=6262](http://www.humanitarianinfo.org/iasc/downloadaddoc.aspx?docID=6262). (Revisado el 8/12/2012).

IASC. (2012b). *The Multi Cluster/Sector Initial Rapid Assessment (MIRA) approach process, methodologies and tools. (Provisional versión)*. Disponible en línea: <http://reliefweb.int/report/>

- world/multi-clustersector-initial-rapid-assessment-mira-approach-process-methodologies-and. (Revisado el 3/11/2012).
- Informe MIRA (Evaluación Multisectorial Inicial Rápida). *Guatemala Terremoto 2012*. Disponible en línea: [http://vosocc.unocha.org/Documents/24497\\_UNDAC\\_Guatemala\\_Informe\\_MIRA\\_20121126.pdf](http://vosocc.unocha.org/Documents/24497_UNDAC_Guatemala_Informe_MIRA_20121126.pdf). (Revisado el 8/12/2012).
- International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies. (2008). *Guidelines for assessment in emergencies*. Ginebra, Suiza. Disponible en línea: <http://www.ifrc.org/Global/Publications/disasters/guidelines/guidelines-for-emergency-en.pdf>. (Revisado el 3/11/2012).
- Martine, George y Daniel Schensul (editores). (2013). *The demography of adaptation to climate change*. Nueva York, Londres y México, UNFPA, IIED y El Colegio de México.
- Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, República de El Salvador. (2008). *Guía técnica para la evaluación de daños y análisis de necesidades de salud en situaciones de emergencias y desastres. Guía EDAN-Salud*. San Salvador. Disponible en línea: <http://cidbimena.desastres.hn/docum/crid/PPSED/PDF/doc132/doc132-contenido.pdf>. (Revisado el 3/11/2012).
- Needs Assessment Task Force (NATF). (2012). *The Multi Cluster/Sector Initial Rapid Assessment (MIRA) approach process, methodologies and tools. (Provisional version as of 11 January)*. Disponible en línea: <http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/IASC%20NATF%20MIRA%20Manual%20%20Provisional%20Version%20Jan%202012.pdf>. (Revisado el 8/12/2012).
- OFDA. (2008). *Evaluación de daños y análisis de necesidades. Manual de campo*. Costa Rica. Disponible en línea: <http://www.crid.or.cr/digitalizacion/pdf/spa/doc10095/doc10095.htm>. (Revisado el 3/11/2012).
- OPS. (2004). "Manual de evaluación de daños y necesidades en salud para situaciones de desastre". *Serie Manuales y Guías sobre Desastres*, No. 4. Ecuador. Disponible en línea: <http://www.paho.org/spanish/dd/ped/edan.htm>. (Revisado el 3/11/2012).
- OPS/OMS. (2010a). *Evaluación de daños y análisis de necesidades de salud en situaciones de desastre: Guía de equipos de respuesta*. Panamá. Disponible en línea: <http://www.crid.or.cr/digitalizacion/pdf/spa/doc18059/doc18059.htm>. (Revisado el 3/11/2012).
- OPS/OMS. (2010b). *El terremoto y tsunami del 27 de febrero en Chile. Crónica y lecciones aprendidas en el sector salud*. Santiago de Chile. Disponible en línea: <http://www.crid.or.cr/digitalizacion/pdf/spa/doc18151/doc18151.htm>. (Revisado el 3/11/2012).
- Pérez Sales, Pau y María Truñó i Salvadó. (2004). *Guía psicosocial*. España, Departamento Técnico, Médicos Sin Fronteras. Disponible en línea: [http://www.pauperez.cat/index2.php?option=com\\_docman&task=doc\\_view&gid=68&Itemid=5](http://www.pauperez.cat/index2.php?option=com_docman&task=doc_view&gid=68&Itemid=5). (Revisado el 18/11/2012).
- Proyecto Esfera. Disponible en línea: <http://www.spherehandbook.org/es/>. (Revisado el 8/12/2012).
- REDLAC. (2011). *Guía de gobiernos 2111*. Disponible en línea: [http://www.redhum.org/archivos/pdf/ID\\_9201\\_BE\\_Redhum-Guia-Guia\\_para\\_Gobiernos-REDLAC-20110413.pdf](http://www.redhum.org/archivos/pdf/ID_9201_BE_Redhum-Guia-Guia_para_Gobiernos-REDLAC-20110413.pdf). (Revisado el 3/11/2012).
- REDLAC. (2014). *Directorio de recursos y organizaciones*. Disponible en línea: [http://dev.redhum.org/documento\\_detail/redlac-directorio-de-recursos-y-organizaciones-](http://dev.redhum.org/documento_detail/redlac-directorio-de-recursos-y-organizaciones-). (Revisado el 2/9/2014).
- REDLAC-OCHA. (2011). *Metodología de evaluación rápida para la asistencia humanitaria*. Panamá. Disponible en línea: <http://preparativosyrespuesta.cridlac.org/XML/spa/doc16736/doc16736-contenido.pdf>. (Revisado el 3/11/2012).
- Solís, D. (2011). *Guía: Rol de los centros de información en la respuesta a emergencias y desastres*. Centro Regional de Información sobre

Desastres para América Latina y el Caribe. Disponible en línea: [http://www.cridlac.org/material\\_multimedia/revistas\\_flash/Guia\\_Respuesta\\_CIN/index.html](http://www.cridlac.org/material_multimedia/revistas_flash/Guia_Respuesta_CIN/index.html). (Revisado el 3/11/2012).

UNFPA. (s/f). *UNFPA role in Rapid Inter-Agency Needs Assessment in Haiti (RINAH) and PDNA*. Disponible en línea: <https://www.unfpa.org/webdav/site/global/shared/executive-board/2012/Haiti%20CPPS.doc>. (Revisado el 18/11/2012).

UNICEF. (2005). *Manual para situaciones de emergencia*. Disponible en línea: [http://www.unicef.org/lac/UNICEF\\_Emergency\\_Field\\_Handbook\\_SP.PDF](http://www.unicef.org/lac/UNICEF_Emergency_Field_Handbook_SP.PDF). (Revisado el 3/11/2012).

## Capítulo 5

CEPAL. (2010). *Recomendaciones para una estrategia de reconstrucción y recuperación del terremoto de Chile de 27 de febrero de 2010*. Borrador para discusión. Disponible en línea: [http://www.eclac.cl/publicaciones/xml/4/41564/RECOMENDACIONES\\_PARA\\_UNA\\_ESTRATEGIA\\_DE\\_RECONSTRUCCION\\_Y\\_RECUPERACION\\_-\\_CHILE\\_MASTERrev6.pdf](http://www.eclac.cl/publicaciones/xml/4/41564/RECOMENDACIONES_PARA_UNA_ESTRATEGIA_DE_RECONSTRUCCION_Y_RECUPERACION_-_CHILE_MASTERrev6.pdf). (Obtenido el 28/11/11; revisado el 3/11/2012).

Oliver-Smith, A. (1994). "Reconstrucción después del desastre: una visión general de secuelas y problemas". En: Lavell, Allan (compilador). *Al norte del río Grande*. Red de Estudios Sociales en Prevención de Desastres en Amé-

rica Latina, pp. 3-14. Disponible en línea: <http://desastres.unanleon.edu.ni/pdf/2002/octubre/pdf/spa/doc4749/doc4749-b.pdf>. (Revisado el 3/11/2012).

OXFAM. (2012). "Haití: El lento camino hacia la reconstrucción. Dos años después del terremoto". *Nota Informativa*, 10 de enero. Disponible en línea: <http://www.oxfam.org/es/policy/haiti-lento-camino-hacia-la-reconstruccion>. (Revisado el 3/11/2012).

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo. (2011). *Guía metodológica para procesos de planificación de la recuperación posdesastre. Lineamientos y acciones para gobiernos nacionales, regionales y locales*. Ecuador, Buro de Prevención de Crisis y Recuperación. Disponible en línea: [http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/informe\\_completo\\_11.pdf](http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/informe_completo_11.pdf). (Revisado el 3/11/2012).

PNUD. (2005). *Directrices para la recuperación posdesastre*. Disponible en línea: [http://redhum.org/archivos/pdf/file\\_30.pdf](http://redhum.org/archivos/pdf/file_30.pdf). (Revisado el 3/11/2012).

PNUD-República Dominicana. (2010). Taller Internacional "Desafíos para el manejo de la información en la recuperación posdesastres". Santo Domingo, República Dominicana, 21-23 de abril. Disponible en línea: [http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/339DAA4B1098F5798525782C006D6E41-Informe\\_completo.pdf](http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/339DAA4B1098F5798525782C006D6E41-Informe_completo.pdf). (Revisado el 3/11/2012).





## Glosario de siglas

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>ACNUR</b>       | Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados   |
| <b>ALC</b>         | América Latina y el Caribe  |
| <b>CATHALAC</b>    | Centro del Agua del Trópico Húmedo para América Latina y el Caribe  |
| <b>CELADE</b>      | Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía   |
| <b>CENAPRED</b>    | Centro Nacional de Prevención de Desastres, México  |
| <b>CEPAL</b>       | Comisión Económica para América Latina y el Caribe  |
| <b>CEPRENAC</b>    | Centro de Coordinación para la Prevención de los Desastres en América Central   |
| <b>CIDP</b>        | Conferencia Internacional de Población y Desarrollo   |
| <b>COE</b>         | Centro de Operaciones de Emergencia   |
| <b>CRID</b>        | Centro Regional de Información sobre Desastres para América Latina y el Caribe  |
| <b>DesInventar</b> | Sistema de Inventario de Efectos de Desastres   |
| <b>DIPECHO</b>     | Programa de Preparación ante Desastres de la Dirección de Ayuda Humanitaria y Protección Civil de la Comisión Europea |
| <b>ECHO</b>        | Oficina de Ayuda Humanitaria y Protección Civil de la Comisión Europea  |
| <b>FAO</b>         | Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y Alimentación  |
| <b>GPIP</b>        | Grupo de Proveedores de Información Primaria  |
| <b>IASC</b>        | Comité Permanente Interagencial   |
| <b>IDP</b>         | Personal desplazado (por sus siglas en inglés)  |
| <b>IFRC</b>        | Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja  |
| <b>INE</b>         | Instituto Nacional de Estadística   |
| <b>LACRO</b>       | Oficina Regional para América Latina y el Caribe-UNFPA  |
| <b>MIRA</b>        | Multi-Cluster/Sector Initial Rapid Assessment (Evaluación Multisectorial Inicial Rápida)                              |
| <b>OCHA</b>        | Oficina para la Coordinación de Asuntos Humanitarios  |

|                    |  |
|--------------------|--|
| <b>OHCHR</b>       | Oficina del Alto Comisionado para Asuntos Humanitarios   |
| <b>OIM</b>         | Organización Internacional para las Migraciones  |
| <b>ONG</b>         | Organización no gubernamental  |
| <b>ONU-Hábitat</b> | Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos   |
| <b>ONUSIDA</b>     | Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA   |
| <b>OPS</b>         | Organización Panamericana de la Salud  |
| <b>OXFAM</b>       | Comité Oxford para la Lucha contra el Hambre   |
| <b>PDA</b>         | Personal Digital Assistant   |
| <b>PMA</b>         | Programa Mundial de Alimentos  |
| <b>PNUD</b>        | Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo   |
| <b>PNUMA</b>       | Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente   |
| <b>REDHUM</b>      | Red de Información Humanitaria para América Latina y el Caribe   |
| <b>REDLAC</b>      | Grupo de Trabajo sobre Riesgos, Desastres y Emergencias del Comité Permanente Interagencial de la Región Americana y el Caribe |
| <b>SAT</b>         | Sistema de alerta temprana   |
| <b>SATCA</b>       | Sistema de Alerta Temprana para Centroamérica  |
| <b>SIG</b>         | Sistema de información geográfica  |
| <b>SitReps</b>     | Informes de situación  |
| <b>SNU</b>         | Sistema de Naciones Unidas   |
| <b>UNDMT</b>       | Equipo de Manejo de Desastres del Sistema de Naciones Unidas   |
| <b>UNDSS</b>       | Departamento de Seguridad de las Naciones Unidas   |
| <b>UNETE</b>       | Equipo Técnico de Desastres del Sistema de Naciones Unidas   |
| <b>UNFPA</b>       | Fondo de Población de Naciones Unidas  |
| <b>UNICEF</b>      | Fondo de Naciones Unidas para la Infancia  |
| <b>UNISDR</b>      | Estrategia Internacional para la Reducción de Desastres  |
| <b>UNISDR</b>      | Oficina de las Naciones Unidas para la Reducción de Desastres  |
| <b>USAID-OFDA</b>  | Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional   |
| <b>VIH/SIDA</b>    | Virus de Inmunodeficiencia Humana/Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida  |



## Glosario de términos

**Accesibilidad.** Consigna la facilidad con que los usuarios pueden obtener los datos estadísticos.

*Fuente:* <http://www.eclac.org/publicaciones/xml/2/45612/manuales74.pdf> (p. 12).

**Acciones humanitarias.** Conjunto de actividades que tienen como propósito salvar vidas, aliviar el sufrimiento humano, y mantener la dignidad de las personas durante y después de la crisis por conflictos sociales o desastres. Para ser más eficientes y eficaces, es necesario fortalecer las actividades de planificación de la respuesta; es decir, invertir en la preparación.

**Actores humanitarios.** Son distintas instituciones y colectivos que, en el momento de la respuesta a la emergencia, colaboran con capacidades y mandatos diversos. El primer actor relevante en responder a la situación de crisis que plantea la emergencia, es la propia comunidad afectada. En particular, puede consultarse la información de las organizaciones, sus mandatos, direcciones, áreas de intervención, apoyo sectorial y capacidad de respuesta del Sistema de Naciones Unidas, organizaciones internacionales y no gubernamentales, gobiernos, donantes y organismos subregionales en: REDLAC. (2014). *Directorio de recursos y organizaciones*; y REDLAC. (2011). *Guía para gobiernos 2011*.

**Afectados en los desastres.** Personas y/o familias que sufren daños o perjuicios, en diverso grado, en sus bienes y servicios (agua, electricidad, vivienda, alimentación y acceso a vías de comunicación) dada la ocurrencia de una amenaza (natural o no natural), cuya recuperación puede ser adelantada por ella misma en un corto tiempo y con un moderado, bajo o ningún apoyo del Estado.

**Amenaza.** Un fenómeno, sustancia, actividad humana o condición peligrosa que puede ocasionar la muerte, lesiones u otros impactos a la salud; al igual que daños a la propiedad, la pérdida de medios de sustento y de servicios, trastornos sociales y económicos, o daños ambientales.

*Comentario:* Tal como se señala en la nota al pie de la página 3 del Marco de Acción de Hyogo, las amenazas relevantes en el campo de la reducción del riesgo de desastres son: "...amenazas de origen natural y desastres y riesgos ambientales y tecnológicos conexos". Tales amenazas surgen de una gran variedad de fuentes geológicas, meteorológicas, hidrológicas, oceánicas, biológicas y tecnológicas, que algunas veces actúan de forma combinada. En contextos técnicos, se describen las amenazas de forma cuantitativa mediante la posible frecuencia de la ocurrencia de los diversos grados de intensidad en diferentes zonas, según se determinan a partir de datos históricos o análisis científicos. Véanse otros términos relacionados con las amenazas dentro de esta terminología: amenaza biológica, amenaza geológica, amenaza hidrometeorológica, amenaza natural, amenaza socionatural y amenaza tecnológica.

*Fuente:* UNISDR (2009:5). Disponible en línea: [http://www.unisdr.org/files/7817\\_UNISDRTerminologySpanish.pdf](http://www.unisdr.org/files/7817_UNISDRTerminologySpanish.pdf).

**Amenaza biológica.** Es un proceso o fenómeno de origen orgánico o que se transporta mediante vectores biológicos, lo que incluye la exposición a microorganismos patógenos, toxinas y sustancias bioactivas que pueden ocasionar la muerte, enfermedades u otros impactos a la salud; al igual que daños a la propiedad, la pérdida de medios de sustento y de servicios, trastornos sociales y económicos, o daños ambientales.

*Comentario:* Entre los ejemplos de las amenazas biológicas se incluyen los brotes de enfermedades epidémicas, contagios de plantas o animales, insectos u otras plagas, e infestaciones.

*Fuente:* UNISDR (2009:5-6). Disponible en línea: [http://www.unisdr.org/files/7817\\_UNISDRTerminologySpanish.pdf](http://www.unisdr.org/files/7817_UNISDRTerminologySpanish.pdf).

**Amenaza geológica.** Un proceso o fenómeno geológico que podría ocasionar la muerte, lesiones u otros impactos a la salud; al igual que daños a la propiedad, la pérdida de medios de sustento y de servicios, trastornos sociales y económicos, o daños ambientales.

*Comentario:* Las amenazas geológicas incluyen procesos terrestres internos, tales como terremotos, actividades y emisiones volcánicas, y procesos geofísicos afines como el movimiento de masas, aludes, desprendimiento de rocas, derrumbes en la superficie y corrientes de barro o escombros. Los factores hidrometeorológicos son elementos que contribuyen considerablemente a algunos de estos procesos. Es difícil categorizar a los *tsunamis* puesto que, a pesar de que se desencadenan debido a terremotos submarinos y otros eventos geológicos, estos son procesos oceánicos que se manifiestan como una amenaza hidrológica costera.

*Fuente:* UNISDR (2009:6). Disponible en línea: [http://www.unisdr.org/files/7817\\_UNISDRTerminologySpanish.pdf](http://www.unisdr.org/files/7817_UNISDRTerminologySpanish.pdf).

**Amenaza natural.** Un proceso o fenómeno natural que puede ocasionar la muerte, lesiones u otros impactos a la salud; al igual que daños a la propiedad, la pérdida de medios de sustento y de servicios, trastornos sociales y económicos, o daños ambientales.

*Comentario:* Las amenazas naturales son un subgrupo de todas las amenazas. Este término se utiliza para describir eventos relacionados con amenazas existentes, al igual que condiciones latentes que podrían ocasionar el surgimiento de acontecimientos futuros. Las amenazas naturales se pueden caracterizar por su magnitud o intensidad, su velocidad en un principio, la duración y el área que abarcan. Por ejemplo, los terremotos son de corta duración y, por lo general, afectan regiones relativamente pequeñas, mientras que el desarrollo y el desvanecimiento de las sequías son lentos y generalmente afectan regiones más grandes. En algunos casos, las amenazas se pueden combinar, tal como sucede con una inundación ocasionada por un huracán, o un *tsunami* que surge a raíz de un terremoto.

*Fuente:* UNISDR (2009:7). Disponible en línea: [http://www.unisdr.org/files/7817\\_UNISDRTerminologySpanish.pdf](http://www.unisdr.org/files/7817_UNISDRTerminologySpanish.pdf).

**Amenaza hidrometeorológica.** Un proceso o fenómeno de origen atmosférico, hidrológico u oceanográfico, que puede ocasionar la muerte, lesiones u otros impactos a la salud, al igual que daños a la propiedad, la pérdida de medios de sustento y de servicios, trastornos sociales y económicos, o daños ambientales.

*Comentario:* Entre las amenazas hidrometeorológicas se encuentran los ciclones tropicales (también conocidos como tifones y huracanes), tempestades, granizadas, tornados, tormentas de nieve, fuertes nevadas, avalanchas, marejadas, inundaciones (entre estas las inundaciones repentinas), sequías, olas de calor y de frío. Las condiciones meteorológicas también pueden representar un factor para otras amenazas, tales como aludes, incendios forestales, plagas de langosta, epidemias, y el transporte y la dispersión de sustancias tóxicas y material de erupciones volcánicas.

*Fuente:* UNISDR (2009:6-7). Disponible en línea: [http://www.unisdr.org/files/7817\\_UNISDRTerminologySpanish.pdf](http://www.unisdr.org/files/7817_UNISDRTerminologySpanish.pdf).

**Amenaza socionatural.** Es el fenómeno de una mayor ocurrencia de eventos relativos a ciertas amenazas geofísicas e hidrometeorológicas, tales como aludes, inundaciones, subsidencia de la tierra y sequías, que surgen de la interacción de las amenazas naturales con los suelos y los recursos ambientales explotados en exceso o degradados.

*Comentario:* Este término se utiliza para aquellas circunstancias en las que las actividades humanas están incrementando la ocurrencia de ciertas amenazas, más allá de sus probabilidades naturales. La evidencia señala que hay una creciente carga de los desastres que ocasionan estas amenazas. Las amenazas socionaturales pueden reducirse y hasta evitarse a través de una gestión prudente y sensata de los suelos y de los recursos ambientales.

*Fuente:* UNISDR (2009:8). Disponible en línea: [http://www.unisdr.org/files/7817\\_UNISDRTerminologySpanish.pdf](http://www.unisdr.org/files/7817_UNISDRTerminologySpanish.pdf).

**Amenaza tecnológica.** Es una amenaza que se origina a raíz de las condiciones tecnológicas o industriales, lo que incluye accidentes, procedimientos peligrosos, fallas en la infraestructura.

estructura o actividades humanas específicas que pueden ocasionar la muerte, lesiones, enfermedades u otros impactos a la salud, al igual que daños a la propiedad, la pérdida de medios de sustento y de servicios, trastornos sociales o económicos, o daños ambientales.

*Comentario:* Entre los ejemplos de amenazas tecnológicas se encuentran la contaminación industrial, la radiación nuclear, los desechos tóxicos, la ruptura de represas, los accidentes de transporte, las explosiones de fábricas, los incendios y el derrame de químicos. Las amenazas tecnológicas también pueden surgir directamente como resultado del impacto de un evento relativo a las amenazas naturales.

*Fuente:* UNISDR (2009:8). Disponible en línea: [http://www.unisdr.org/files/7817\\_UNISDRTerminologySpanish.pdf](http://www.unisdr.org/files/7817_UNISDRTerminologySpanish.pdf).

**Análisis de vulnerabilidad.** Permite dimensionar la predisposición al daño de un elemento o grupo de elementos económicos, sociales y humanos, expuestos ante una amenaza particular, e identificar los factores y contextos que pueden impedir o condicionar la recuperación, la rehabilitación y la reconstrucción con los recursos disponibles.

**Armonización de las estadísticas.** Alude a las actividades desarrolladas y coordinadas por los países de la región de América Latina y el Caribe (ALC), dirigidas a la delimitación de un marco común bajo estándares internacionales que aseguren la compatibilidad y el intercambio de datos e información. En la región de ALC, el INAES es un proyecto del Grupo de Trabajo de Fortalecimiento Institucional de la Conferencia Estadística de las Américas (CEA) de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEA-CEPAL), el cual forma parte del Programa de Trabajo 2005-2007 y se encuentra alineado con el Plan Estratégico 2005-2015 de la (CEA-CEPAL).

Para mayor información, consúltese CEPAL (2007) o bien la página web de la CEA-CEPAL: <http://websie.eclac.cl/SA/actividades.asp>

### Cambio climático

- El Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático (IPCC, por sus si-

glas en inglés) define al cambio climático como: “Un cambio en el estado del clima, que se puede identificar (por ejemplo, mediante el uso de pruebas estadísticas) a raíz de un cambio en el valor medio y/o en la variabilidad de sus propiedades, y que persiste durante un período prolongado, generalmente decenios o períodos más largos. El cambio climático puede obedecer a procesos naturales internos o a cambios en los forzantes externos, o bien, a cambios antropogénicos persistentes en la composición de la atmósfera o en el uso del suelo”.

- La Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC) lo define como: “Un cambio del clima atribuido directa o indirectamente a actividades humanas que alteran la composición de la atmósfera mundial, y que viene a añadirse a la variabilidad natural del clima observada durante períodos de tiempo comparables”.

*Comentario:* Para propósitos de la reducción del riesgo de desastres, cualquiera de estas dos definiciones puede ser adecuada, dependiendo del contexto particular. La definición de la CMNUCC es más restringida, puesto que excluye el cambio climático que puede ser atribuible a causas naturales. Por su parte, la definición del IPCC puede parafrasearse de la siguiente forma, para utilizarla en comunicaciones e información popular: “Un cambio en el clima que persiste durante décadas o períodos más prolongados y que surge ya sea de una causa natural o de las actividades humanas”.

*Fuente:* UNISDR (2009:09-10). Disponible en línea: [http://www.unisdr.org/files/7817\\_UNISDRTerminologySpanish.pdf](http://www.unisdr.org/files/7817_UNISDRTerminologySpanish.pdf).

**Ciclón tropical.** Un ciclón tropical es básicamente masa de aire que gira en sentido contrario a las manecillas del reloj, alrededor de un centro de baja presión, y que se forma en océanos y mares y avanza hacia el continente. Es el nombre genérico de un fenómeno climático que puede alcanzar distintas intensidades y que, conforme lo hace, se le asigna un nombre distinto. Así se denomina consecutivamente de acuerdo a su intensidad como: depresión tropical (vientos menores a los 61 km/h); tormenta tropical (más de 61 km/h y menos de 119 km/h); y huracán (más de 119 km/h y

hasta los 250 km/h). Los huracanes se clasifican todavía en 5 categorías más, en una escala denominada Saffir-Simpson, de acuerdo a la intensidad del viento alcanzada. Esta clasificación permite dimensionar la intensidad del huracán, por lo que es útil para anticipar los impactos potenciales en las zonas habitadas de los continentes.

Para mayor detalle, consúltese: Michael Rosengaus. (1998). *Efectos destructivos de los ciclones tropicales*. Fundación Mapfre, México.

**Claridad.** Apunta a establecer hasta qué punto las estadísticas son comprensibles para usuarios no especializados.

*Fuente:* <http://www.eclac.org/publicaciones/xml/2/45612/manuales74.pdf> (p. 12).

**Comparabilidad.** Remite hasta qué punto las estadísticas son comparables en el espacio (entre países o al interior de diferentes divisiones político-administrativas del país) y en el tiempo (entre diferentes períodos).

**Coherencia.** Establece hasta qué punto los datos de un programa estadístico determinado y los resultados de la agrupación de los distintos programas, están lógicamente conectados.

*Fuente:* <http://www.eclac.org/publicaciones/xml/2/45612/manuales74.pdf> (p. 12).

**Damnificado.** Persona o familia que ha sufrido daños o perjuicios graves a su salud o en sus bienes, principalmente en el caso de la vivienda, la cual puede quedar inhabilitada para su uso en forma total o parcial, permanente o temporal, por lo que recibe refugio y ayuda humanitaria mientras se soluciona el lugar de residencia definitiva.

**Datos cualitativos.** Observaciones que son categóricas en lugar de numéricas; a menudo involucran actitudes, percepciones e intenciones.

*Fuente:* Inter-Agency Standing Committee-IASC (2012:49). *Guía operacional para evaluaciones coordinadas en crisis humanitarias*. Disponible en línea: [www.humanitarianinfo.org/iasc/downloaddoc.aspx?docID=6262](http://www.humanitarianinfo.org/iasc/downloaddoc.aspx?docID=6262).

**Datos cuantitativos.** Observaciones que son numéricas.

*Fuente:* Inter-Agency Standing Committee-IASC (2012:49). *Guía operacional para evaluaciones coordinadas en crisis humanitarias*. Disponible en línea: [www.humanitarianinfo.org/iasc/downloaddoc.aspx?docID=6262](http://www.humanitarianinfo.org/iasc/downloaddoc.aspx?docID=6262).

**Datos primarios.** Para efectos de la Evaluación Multisectorial Inicial Rápida (MIRA), los datos primarios son los datos recogidos durante la crisis, por el equipo de evaluación de MIRA, sobre el terreno o por otros utilizando el mismo instrumento. Los datos primarios se recopilan a través de experiencia de primera mano por medio de cuestionarios, listas de comprobación, observaciones, entrevistas u otros métodos que implican contacto directo con los encuestados. Todas las otras fuentes de datos que se incorporan al informe MIRA se consideran secundarias y pueden dividirse entre fuentes anteriores a la crisis y durante la crisis.

*Fuente:* Evaluación Multisectorial Inicial Rápida (MIRA). *Borrador final, 29 de febrero de 2012*. (p. 6, Nota 1). Disponible en línea: <http://www.humanitarianinfo.org/iasc/downloaddoc.aspx?docID=6263&type=pdf>.

**Desastre.** Es una seria interrupción en el funcionamiento de una comunidad o sociedad, que ocasiona una gran cantidad de muertes al igual que pérdidas e impactos materiales, económicos y ambientales que exceden la capacidad de la comunidad o la sociedad afectada para hacer frente a la situación mediante el uso de sus propios recursos.

*Comentario:* Con frecuencia, se describe a un desastre como el resultado de la combinación de la exposición a una amenaza, las condiciones de vulnerabilidad presentes, y capacidades o medidas insuficientes para reducir o hacer frente a las posibles consecuencias negativas. El impacto de los desastres puede incluir muertes, lesiones, enfermedades y otros efectos negativos en el bienestar físico, mental y social humano; conjuntamente con daños a la propiedad, la destrucción de bienes, la pérdida de servicios, trastornos sociales y económicos y la degradación ambiental.

*Fuente:* UNISDR (2009:13-14). Disponible en línea: [http://www.unisdr.org/files/7817\\_UNISDRTerminologySpanish.pdf](http://www.unisdr.org/files/7817_UNISDRTerminologySpanish.pdf).

**Emergencia.** Situación relacionada con la ocurrencia o inminencia de un fenómeno físico peligroso, que requiere de una reacción inmediata y exige la atención de las instituciones del Estado, además de la de los medios de comunicación y de la comunidad en general. Cuando es inminente puede haber confusión, desorden, incertidumbre y desorientación entre la población; ocurrido el impacto, hay alteración severa de las condiciones de funcionamiento de una comunidad o región.

**Enfoque de derechos humanos.** Es un marco conceptual que se encuentra plenamente integrado al ámbito del desarrollo. Sostiene que todas las personas, independientemente de su edad, sexo, pertenencia étnica, condición socioeconómica o cualquier otra condición, son titulares de derechos (CEPAL-UNICEF, 2012). En este sentido, ser titular de derecho obliga al Estado a realizar acciones para garantizar que las personas los ejerzan efectivamente.

¿Cuál es la diferencia con un enfoque tradicional? En que se trata de concebir: “Sujetos con derecho a demandar determinadas prestaciones y conductas [...] los derechos humanos demandan obligaciones y las obligaciones requieren mecanismos para hacerlas exigibles y darles cumplimiento” (Abramovich, 2006:36). Así, la evolución jurídica del marco de derechos humanos ha venido protegiendo a los distintos grupos de población, pero que en situaciones de crisis exhiben una acentuada vulnerabilidad.

La experiencia en grandes desastres en el mundo ha puesto de relieve la necesidad de tomar en cuenta las situaciones que afectan los derechos de las personas en medio de la crisis, al punto que mientras más dura una situación de desplazamiento o de albergue, mayor es el riesgo de violación de los derechos humanos de las personas. Estas situaciones pueden controlarse hasta evitarse, si los actores humanitarios toman en cuenta desde el principio las garantías en materia de derechos humanos (IASC, 2006).

**Exhaustividad.** Alude a establecer hasta qué punto las estadísticas abarcan plenamente el fenómeno que tratan de describir.

*Fuente:* <http://www.eclac.org/publicaciones/xml/2/45612/manuales74.pdf> (p. 12).

**Exactitud.** Corresponde a la distancia entre el valor estimado y el valor auténtico (desconocido). La exactitud de los datos o de la información estadística es el grado en que esos datos se estiman y describen correctamente las cantidades o características que la actividad estadística trata de medir.

*Fuente:* <http://www.eclac.org/publicaciones/xml/2/45612/manuales74.pdf> (p. 12).

**Fenómeno El Niño (La Niña).** El Niño Oscilación del Sur (ENOS) es una interacción compleja del océano Pacífico tropical y la atmósfera global, que da como resultado episodios cíclicos de cambios en los patrones oceánicos y meteorológicos en diversas partes del mundo, frecuentemente con impactos considerables durante varios meses; tales como, alteraciones en el hábitat marino, precipitaciones, inundaciones, sequías y cambios en los patrones de las tormentas.

*Comentario:* El Niño forma parte del fenómeno conocido como El Niño Oscilación del Sur (ENOS) y se refiere a temperaturas oceánicas por encima del promedio a lo largo de las costas de Ecuador, Perú y el norte de Chile, así como a lo largo de la zona ecuatorial del Pacífico oriental; mientras que La Niña se refiere a circunstancias opuestas en las que se producen temperaturas oceánicas por debajo del promedio. La Oscilación del Sur se refiere a cambios en los patrones mundiales de la presión atmosférica, relacionados con los cambios en los patrones meteorológicos experimentados en diferentes partes del mundo.

El ENOS es definido por el CIIFEN (Centro Internacional de Investigación del Fenómeno El Niño) como un fenómeno oceánico-atmosférico que consiste en la interacción del enfriamiento y del calentamiento anormal de las aguas superficiales del océano Pacífico tropical con la atmósfera circundante. El ENOS consta, entre otros, de dos fenómenos oceánicos principales: el calentamiento atí-

pico de las aguas tropicales del océano Pacífico, llamado popularmente fenómeno de El Niño; y, por otro lado, el enfriamiento atípico de las mismas aguas, fenómeno conocido como La Niña.

*Fuente:* UNISDR (2009:14-15). Disponible en línea: [http://www.unisdr.org/files/7817\\_UNISDRTerminologySpanish.pdf](http://www.unisdr.org/files/7817_UNISDRTerminologySpanish.pdf).

**Gestión del riesgo.** Es el enfoque y la práctica sistemática de gestionar la incertidumbre para minimizar los daños y las pérdidas potenciales.

*Comentario:* La gestión del riesgo abarca la evaluación y el análisis del riesgo, al igual que la ejecución de estrategias y de acciones específicas para controlar, reducir y transferir el riesgo. Esta es una práctica generalizada de diversas organizaciones para minimizar el riesgo en las decisiones de inversión y para abordar riesgos operativos, tales como la interrupción de los negocios, las fallas en la producción, el daño ambiental, los impactos sociales y los daños como consecuencia de los incendios y de las amenazas naturales. La gestión del riesgo es un tema fundamental para sectores tales como el suministro de agua y de energía, al igual que para la agricultura, cuya producción resulta afectada directa o indirectamente por episodios meteorológicos y climáticos extremos.

*Fuente:* UNISDR (2009:18-19). Disponible en línea: [http://www.unisdr.org/files/7817\\_UNISDRTerminologySpanish.pdf](http://www.unisdr.org/files/7817_UNISDRTerminologySpanish.pdf).

**Gestión del riesgo de desastres.** Es el proceso sistemático de utilizar directrices administrativas, organizaciones, destrezas y capacidades operativas para ejecutar políticas y fortalecer las capacidades de afrontamiento, con el fin de reducir el impacto adverso de las amenazas naturales y la posibilidad de que ocurra un desastre.

*Comentario:* Este término es una ampliación del concepto más general de “gestión del riesgo” para abordar el tema específico del riesgo de desastres. La gestión del riesgo de desastres busca evitar, disminuir o transferir los efectos adversos de las amenazas mediante diversas actividades y medidas de prevención, mitigación y preparación.

*Fuente:* UNISDR (2009:19). Disponible en línea: [http://www.unisdr.org/files/7817\\_UNISDRTerminologySpanish.pdf](http://www.unisdr.org/files/7817_UNISDRTerminologySpanish.pdf).

**Grupos vulnerables.** Son los grupos de población más susceptibles al impacto de un fenómeno natural, tecnológico o social. Particularmente, las mujeres, los niños y las niñas, así como las personas de edad avanzada y las personas con discapacidad o enfermedades crónicas, presentan la mayor fragilidad por lo que deben ser objeto de atención prioritaria.

**Indicadores.** Aunque no exista una definición única, en términos generales se puede denominar indicador a un instrumento construido a partir de un conjunto de valores numéricos o de categorías ordinales o nominales que sintetiza aspectos importantes de un fenómeno con propósitos analíticos. Podemos decir, entonces, que los indicadores sociales son instrumentos analíticos que permiten mejorar el conocimiento de distintos aspectos de la vida social en los cuales estamos interesados, o acerca de los cambios que están teniendo lugar. Gracias a la información que proporcionan, los indicadores sociales ayudan entonces a dar respuestas a problemas sociales y a tomar decisiones de políticas públicas sustentadas en la evidencia empírica.

*Fuente:* Simone Cecchini (2005:11). *Indicadores sociales en América Latina y el Caribe*. CEPAL, Santiago de Chile. Disponible en línea: <http://www.eclac.cl/publicaciones/xml/0/23000/lcl2383e.pdf>.

**Línea base.** Referencia interpretativa compuesta por estadísticas contra las cuales se pueden comparar indicadores de una población seleccionada, que provienen de un período de tiempo diferente, un lugar diferente o una población diferente. Los datos de línea base a menudo describen una situación que existió antes de un evento (amenaza natural o socionatural). Se trata de comparar el conjunto de datos con los datos de línea base, para ver cómo se ve la situación que se está analizando, cuando se sopesa contra la situación que fue medida antes del evento. En otras palabras, los datos de línea base pueden ayudarlo a interpretar el impacto de un evento. Para los datos de línea base, se prefieren los indicadores previos al inicio de la

situación de emergencia, aunque también se puede usar el valor para toda la región o país.

*Fuente:* Inter-Agency Standing Committee-IASC (2012:40-41). *Guía operacional para evaluaciones coordinadas en crisis humanitarias*. Disponible en línea: [www.humanitarianinfo.org/iasc/downloaddoc.aspx?docID=6262](http://www.humanitarianinfo.org/iasc/downloaddoc.aspx?docID=6262).

**Mitigación.** Es la disminución o la limitación de los impactos adversos de las amenazas y los desastres afines.

*Comentario:* A menudo, no se pueden prevenir en su totalidad todos los impactos adversos de las amenazas, pero se pueden disminuir considerablemente su escala y severidad mediante diversas estrategias y acciones. Las medidas de mitigación abarcan técnicas de ingeniería y construcciones resistentes a las amenazas, al igual que mejores políticas ambientales y una mayor sensibilización pública. Se debe tener presente que en las políticas relativas al cambio climático, se define la “mitigación” de forma diferente, puesto que se utiliza el término para abordar la reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero que son la fuente del cambio climático.

*Fuente:* UNISDR (2009:21). Disponible en línea: [http://www.unisdr.org/files/7817\\_UNISDRTerminologySpanish.pdf](http://www.unisdr.org/files/7817_UNISDRTerminologySpanish.pdf).

**Oportunidad.** Refiere al tiempo transcurrido entre la presentación de los datos estadísticos y el período de referencia del trabajo de campo.

*Fuente:* <http://www.eclac.org/publicaciones/xml/2/45612/manuales74.pdf>.

**Pertinencia.** Refiere al concepto de hasta qué punto las estadísticas responden a las necesidades de los usuarios, lo que apunta a la necesidad de evitar los datos irrelevantes; es decir, que no puedan tener ningún uso.

*Fuente:* <http://www.eclac.org/publicaciones/xml/2/45612/manuales74.pdf>.

**Plan de contingencia.** La planificación de contingencias es un proceso de gestión que analiza posibles eventos específicos o situaciones emergentes que podrían imponer una amenaza a la sociedad o al medio ambiente, y establece arreglos previos para permitir respuestas oportunas, eficaces y apropiadas ante tales eventos y situaciones.

*Comentario:* La planificación de contingencias da como resultado estrategias coordinadas y organizadas, al igual que funciones y recursos institucionales, disposiciones operativas y procesos informativos claramente identificados para actores específicos en momentos apremiantes. Con base en distintos escenarios sobre las posibles condiciones de emergencia o eventos relativos a los desastres, esta planificación permite que los actores vislumbren, prevengan y resuelvan problemas que podrían surgir durante las crisis. La planificación de contingencias es una parte importante de la preparación en general. Estos planes deben actualizarse y ensayarse con regularidad.

*Fuente:* UNISDR (2009:22-23). Disponible en línea: [http://www.unisdr.org/files/7817\\_UNISDRTerminologySpanish.pdf](http://www.unisdr.org/files/7817_UNISDRTerminologySpanish.pdf).

**Preparación.** La preparación es una acción que se lleva a cabo en el contexto de la gestión del riesgo de desastres. Su objetivo es desarrollar las capacidades necesarias para gestionar de forma eficaz todos los tipos de emergencia y lograr transiciones metódicas y ordenadas desde la respuesta hasta una recuperación sostenida. Se basa en el análisis del riesgo de desastres y en el establecimiento de vínculos apropiados con los sistemas de alerta temprana. Incluye actividades tales como la planificación de contingencias, la reserva de equipos y suministros, el desarrollo de disposiciones para la coordinación, la evacuación y la información pública, entre otros.

*Fuente:* UNISDR (2009:24-25). Disponible en línea: [http://www.unisdr.org/files/7817\\_UNISDRTerminologySpanish.pdf](http://www.unisdr.org/files/7817_UNISDRTerminologySpanish.pdf).

**Prevención.** La prevención (es decir, la prevención de desastres) expresa el concepto y la intención de evitar por completo los posibles impactos adversos mediante diversas acciones que se toman con anticipación. Entre los ejemplos, se incluyen la construcción de represas y de muros de contención para eliminar el riesgo de las inundaciones; reglamentaciones sobre el uso de los suelos que no permiten el establecimiento de asentamientos en zonas de alto riesgo; y diseños de ingeniería sísmica que velan por la supervivencia y el funcionamiento de los edificios que se consideren como vitales en caso de

un terremoto. Con mucha frecuencia, no es posible evitar por completo las pérdidas y las tareas se transforman en aquellas relativas a la mitigación. Por esta razón, al menos en parte, algunas veces los términos de prevención y de mitigación se utilizan de forma distinta en su acepción informal.

*Fuente:* UNISDR (2009:25). Disponible en línea: [http://www.unisdr.org/files/7817\\_UNISDRTerminologySpanish.pdf](http://www.unisdr.org/files/7817_UNISDRTerminologySpanish.pdf).

**Proyecto Esfera.** El Proyecto Esfera fue creado en 1997 por un conjunto de organizaciones no gubernamentales humanitarias y el Movimiento Internacional de la Cruz Roja y Media Luna Roja, con el fin de mejorar la calidad de la respuesta humanitaria en casos de desastre y rendir cuentas acerca de ellas. Esta iniciativa se soporta en dos convicciones: i) las personas afectadas por un desastre o un conflicto armado tienen derecho a vivir con dignidad y, por tanto, a recibir asistencia; y ii) se deben tomar todas las medidas posibles para aliviar el sufrimiento humano. Para plasmar estas convicciones el Proyecto Esfera redactó la Carta Humanitaria y elaboró un conjunto de normas mínimas en sectores clave, con el fin de salvar vidas. La Carta Humanitaria es: “Una declaración de los derechos y las obligaciones jurídicos reconocidos, así como de las convicciones y los compromisos que comparten las organizaciones humanitarias”.

*Fuente:* Proyecto Esfera (2011:6). *Carta Humanitaria y normas mínimas para la respuesta humanitaria*. Reino Unido.

**Puntualidad.** Alude hasta qué punto se cumple el plazo de presentación previamente anunciado.

*Fuente:* <http://www.eclac.org/publicaciones/xml/2/45612/manuales74.pdf> (p. 12).

**Reconstrucción.** Proceso de recuperación a mediano y largo plazo del daño físico, social y económico, a un nivel de desarrollo igual o superior al existente antes del desastre. Los efectos de un desastre repercuten tanto social, económica como ambientalmente. Por ello las acciones de reconstrucción buscan

activar las fuentes de trabajo, reactivar la actividad económica, reparar los daños especialmente en materia de vivienda y de infraestructura.

*Fuente:* UNISDR (2009:26). Disponible en línea: [http://www.unisdr.org/files/7817\\_UNISDRTerminologySpanish.pdf](http://www.unisdr.org/files/7817_UNISDRTerminologySpanish.pdf).

**Recuperación.** La restauración y el mejoramiento, cuando sea necesario, de los planteles, instalaciones, medios de sustento y condiciones de vida de las comunidades afectadas por los desastres, lo que incluye esfuerzos para reducir los factores del riesgo de desastres.

*Comentario:* Las tareas de rehabilitación y reconstrucción dentro del proceso de recuperación comienzan inmediatamente después que ha finalizado la fase de emergencia, y deben basarse en estrategias y políticas preexistentes que faciliten el establecimiento de responsabilidades institucionales claras y permitan la participación pública. Los programas de recuperación, conjuntamente con un mayor grado de concientización y de participación pública después de un desastre, representan una valiosa oportunidad para desarrollar y ejecutar medidas para reducir el riesgo de desastres y aplicar el principio de “reconstruir mejor”.

*Fuente:* UNISDR (2009:26). Disponible en línea: [http://www.unisdr.org/files/7817\\_UNISDRTerminologySpanish.pdf](http://www.unisdr.org/files/7817_UNISDRTerminologySpanish.pdf).

**Riesgo de desastre.** Es la probabilidad de ocurrencia de un desastre, a partir de la concurrencia espacial y temporal de una amenaza natural, social o tecnológica y un grupo humano vulnerable a su impacto. Se expresa como:  $RD = \text{Peligro natural} \times \text{Vulnerabilidad}$ .

**Simulación.** Es un ejercicio colectivo que consiste en recrear una situación hipotética de desastre. En ella los participantes se enfrentan a situaciones críticas y toman decisiones, ejecutar acciones a partir de analizar la información facilitada en el ejercicio. Hay un guion de sucesos puestos en juego en un escenario realista donde los participantes, a los que se les asigna un rol específico, están obligados a dar respuestas también realistas. Es, en suma, un ejercicio de manejo de informa-

ción y juego de roles que puede ser realizado tanto en un espacio cerrado como en espacios abiertos o interconectados física o virtualmente.

### Sistema de alerta temprana (SAT).

- El conjunto de capacidades necesarias para generar y difundir información de alerta que sea oportuna y significativa, con el fin de permitir que las personas, las comunidades y las organizaciones amenazadas por una amenaza se preparen y actúen de forma apropiada y con suficiente tiempo de anticipación para reducir la posibilidad de que se produzcan pérdidas o daños.
- Sistema de información organizado en torno a un conjunto de tareas destinadas a advertir a una población o comunidad expuesta sobre la inminencia de un peligro. Proporciona información adecuada, precisa y efectiva previa a su manifestación con el fin de que los organismos operativos de emergencia activen procedimientos de acción preestablecidos y la población tome precauciones específicas para evitar o reducir ese riesgo. Se conforma de cuatro subsistemas: i) medición y seguimiento de las amenazas; ii) conocimiento de los riesgos; iii) preparación y capacidad de respuesta; y iv) difusión y comunicación.

*Comentario:* Esta definición abarca los diferentes factores necesarios para lograr una respuesta eficaz ante las alertas emitidas. Necesariamente, un sistema de alerta temprana en función de la gente comprende cuatro elementos fundamentales: el conocimiento del riesgo; el seguimiento de cerca (o monitoreo), el análisis y el pronóstico de las amenazas; la comunicación o la difusión de las alertas y los avisos; y las capacidades locales para responder frente a la alerta recibida. También se utiliza la expresión “sistema de alerta de principio a fin” para hacer énfasis en el hecho que los sistemas de alerta deben abarcar todos los pasos, desde la detección de una amenaza hasta la respuesta comunitaria.

*Fuente:* UNISDR (2009:33-34). Disponible en línea: [http://www.unisdr.org/files/7817\\_UNISDRTerminologySpanish.pdf](http://www.unisdr.org/files/7817_UNISDRTerminologySpanish.pdf).

**Violencia basada en género (VBG).** Actos de violencia contra una o más personas de un hogar o comunidad que se derivan de man-

datos socioculturales que diferencian roles, atribuciones y privilegios para hombres y mujeres. En situaciones de desastre, las mujeres, las niñas y los niños están particularmente expuestos a distintas formas de violencia. La Convención de Belem do Pará (1994) define violencia contra la mujer como: “el acto o conducta que sufren las mujeres, basada en el género, la cual causa muerte o daño físico, sexual o psicológico, tanto en la esfera pública como privada” (OAS, 1994).

### Vulnerabilidad.

- Condición intrínseca de individuos, hogares y comunidades, que los hace susceptibles al impacto de amenazas naturales o sociales específicas. Las vulnerabilidades son diferenciales en una sociedad en razón de la condición socioeconómica, del sexo, de la pertenencia a un grupo étnico, de la edad, de la condición física y mental (por discapacidad). Mientras más vulnerable es una persona, el daño esperado es mayor y la capacidad de recuperación menos robusta y expedita, por lo que requieren ser asistidos de manera eficiente y especializada.
- Características y circunstancias de una comunidad, sistema o bien, que los hacen susceptibles a los efectos dañinos de una amenaza.

*Comentario:* Existen diversos aspectos de la vulnerabilidad que surgen de varios factores físicos, sociales, económicos y ambientales. Entre los ejemplos se incluyen el diseño inadecuado y la construcción deficiente de los edificios, la protección inadecuada de los bienes, la falta de información y de concientización pública, un reconocimiento oficial limitado del riesgo y de las medidas de preparación y la desatención a una gestión ambiental sensata o prudente. La vulnerabilidad varía considerablemente dentro de una comunidad y en el transcurso del tiempo. Esta definición identifica la vulnerabilidad como una característica de los elementos de interés (comunidad, sistema o bien) que es independiente de su exposición. Sin embargo, en su acepción común, con frecuencia esta palabra se utiliza más ampliamente para también incluir el grado de exposición de esos elementos.

*Fuente:* UNISDR (2009:34-35). Disponible en línea: [http://www.unisdr.org/files/7817\\_UNISDRTerminologySpanish.pdf](http://www.unisdr.org/files/7817_UNISDRTerminologySpanish.pdf).

Diseño gráfico e impresión:

Editora Novo Art, S.A.

[www.editoranovoart.com](http://www.editoranovoart.com)

Pedro Antonio Argudo, concepto gráfico, diagramación y cubiertas.

Montserrat de Adames, edición de textos y estilo.

Primera edición, agosto 2014

100 ejemplares.



